

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2013-2014

6 FEBRUARI 2014

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor Binnenlandse Zaken,
belast met de Lokale Besturen en
de Agglomeratiebevoegdheden

door de heer René COPPENS (N) en
mevrouw Isabelle MOLENBERG (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Jamal Ikazban, Emir Kir, Charles Picqué,
mevr. Anne Dirix, de heer Vincent Lurquin, mevr. Barbara Trachte,
mevr. Françoise Bertieaux, de heer Philippe Pivin, mevr. Isabelle
Molenberg, mevr. Martine Payfa, de heren Ahmed El Khannouss, René
Coppens, mevr. Sophie Brouhon, de heer Walter Vandenbossche.

Plaatsvervangers : mevr. Caroline Désir, de heren Christian Magérus,
Didier Gosuin, Hervé Doyen.

Andere leden : de heer Mohamed Azzouzi, mevr. Danielle Caron,
mevr. Michèle Carthé, de heren Philippe Close, Emmanuel De Bock,
mevr. Julie de Groote, mevr. Anne Herscovici, mevr. Annemie Maes,
mevr. Caroline Persoons, mevr. Magali Plovie.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-467/1 – 2013/2014 : Ontwerp van ordonnantie.

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

6 FÉVRIER 2014

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant la Nouvelle loi communale

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Affaires intérieures,
chargée des Pouvoirs locaux et
des Compétences d'agglomération

par M. René COPPENS (N) et
Mme Isabelle MOLENBERG (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Jamal Ikazban, Emir Kir, Charles Picqué,
Mme Anne Dirix, M. Vincent Lurquin, Mmes Barbara Trachte, Françoise
Bertieaux, M. Philippe Pivin, Mmes Isabelle Molenberg, Martine Payfa,
MM. Ahmed El Khannouss, René Coppens, Mme Sophie Brouhon,
M. Walter Vandenbossche.

Membres suppléants : Mme Caroline Désir, MM. Christian Magérus,
Didier Gosuin, Hervé Doyen.

Autres membres : M. Mohamed Azzouzi, Mmes Danielle Caron,
Michèle Carthé, MM. Philippe Close, Emmanuel De Bock, Mmes Julie
de Groote, Anne Herscovici, Annemie Maes, Caroline Persoons, Magali
Plovie.

Voir :

Document du Parlement :
A-467/1 – 2013/2014 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van minister-president Rudi Vervoort

De minister-president heeft voor de commissie de volgende uiteenzetting gehouden :

« We bevinden ons vandaag hier samen om een ontwerp-ordonnantie te bespreken die door de Regering goedgekeurd is en die tot doel heeft de Nieuwe Gemeentewet te wijzigen.

Met deze ontwerpordonnantie wordt beoogd een aantal principes die vastgelegd zijn in het regeerakkoord 2009-2014 om te zetten in de Nieuwe Gemeentewet.

Dit ontwerp omvat wijzigingen in een groot aantal domeinen, maar vooral – en ik zal hier in mijn inleidende uiteenzetting in het bijzonder de nadruk op leggen – houdt het de integratie in van het sociaal Handvest in de Nieuwe Gemeentewet.

Deze belangrijke wijziging (het Handvest nam sinds 1994 de vorm aan van een omzendbrief) geeft uiting aan ons voornemen de plaatselijke besturen, die één van de hoofdpijlers van onze democratie uitmaken, te moderniseren.

Ik kom dus aan het einde van mijn betoog terug op de wijziging van het Handvest.

In lijn met de door de Regering nagestreefde beginsele inzake goed bestuur, sleutelt dit ontwerp aan de wijze waarop de gemeentelijke instellingen functioneren met als doel :

- de regels voor de evaluatie van de wettelijke graden aan te passen;
- het aantal mandaten in de intercommunales te beperken;
- het recht van de gemeenteraadsleden te versterken om mondelinge en schriftelijke vragen te stellen aan het College of dit te interpelleren;
- de informatie aan de gemeenteraadsleden te structureren door te verplichten dat een begrijpelijke synthesesnota wordt opgesteld voor belangrijke punten op de agenda;
- de verplichting op te leggen dat voor elke verkozene een persoonlijk e-mailadres ter beschikking wordt gesteld;
- de verzending per e-mail mogelijk te maken van documenten die betrekking hebben op punten op de agenda van de gemeenteraad;
- de informatie aan de gemeenteraadsleden te versterken door de gemeentesecretaris of een door hem aangestelde

I. Exposé introductif du ministre-président Rudi Vervoort

Le ministre-président a tenu devant la commission l'exposé suivant :

« Nous sommes réunis aux fins d'évoquer aujourd'hui un projet d'ordonnance adopté par le Gouvernement et visant à modifier la Nouvelle loi communale.

Ce projet a pour objectif de transposer dans la Nouvelle loi communale un certain nombre de principes contenus dans l'accord de gouvernement 2009-2014.

Ce projet comporte des modifications dans de nombreux domaines mais surtout, et j'insisterai particulièrement sur ce point dans mon exposé introductif, il intègre la Charte sociale à la Nouvelle loi communale.

Ce changement majeur (la Charte était depuis 1994 une circulaire) traduit la volonté que nous avons de moderniser nos pouvoirs locaux, qui sont un pilier majeur de notre démocratie.

Je reviendrai donc sur la modification de la Charte en fin d'exposé.

Ce projet, conforme aux principes dont le Gouvernement a souhaité poursuivre l'objectif en matière de gouvernance, adapte le fonctionnement des institutions communales aux fins :

- de modifier les règles d'évaluation des grades légaux;
- de limiter le nombre de mandats dans les intercommunales;
- de faciliter le droit des conseillers de poser des questions orales et écrites au collège ou de l'interpeller;
- de structurer l'information des conseillers en imposant la rédaction d'une note de synthèse compréhensible éclairant les points importants inscrits à l'ordre du jour;
- d'imposer la mise à disposition pour chaque élu d'une adresse électronique personnelle;
- d'assurer la transmission par voie électronique des documents relatifs aux points à l'ordre du jour du conseil communal;
- de renforcer l'information des conseillers communaux en assurant que le secrétaire communal ou un fonction-

- ambtenaar de nodige technische toelichting te laten verstrekken die vereist is voor een goed begrip van de dossiers;
- risico's op belangenconflicten te vermijden : zo wordt het onmogelijk de uitoefening van een plaatselijk uitvoerend mandaat te verenigen met een mandaat of een andere leidende functie in het gewestelijk, het gemeenschaps- of het bicommunautair bestuur of met een mandaat of een leidende functie in een instelling van openbaar nut, alsook met een functie van vast lid van een directiecomité van een instelling van openbaar nut;
 - de externe en interne controle van de gemeenten te versterken door de vertegenwoordigers van de gemeenten in de intercommunales te verplichten jaarlijks bij de gemeenteraad verslag uit te brengen over het beheer van de betrokken intercommunale en over hun eigen activiteit bij de intercommunale;
 - de rol van de secretaris en de ontvanger te versterken;
 - burgerparticipatie aan te moedigen, meer bepaald door de burgers beter te informeren;
 - de vereisten inzake dubbele ondertekening te versoepelen om de verzending van briefwisseling die geen juridische gevolgen meebrengt te versnellen. Het komt er dus op aan sneller te communiceren in domeinen die geen enkele juridische verbintenis inhouden en zodoende de administratie doeltreffender te maken;
 - een aantal maatregelen op te nemen teneinde de gemeenten te verplichten de termijnen te eerbiedigen waarbinnen ze hun begroting en rekeningen dienen vast te stellen.

En tot slot hebben we uiteraard het sociaal Handvest rechtstreeks in de Nieuwe Gemeentewet geïntegreerd.

Dit moderniseringsproces van het Handvest werd reeds bij het begin van de legislatuur ingezet. Zo brachten we reeds in 2010 een werkgroep samen bestaande uit de vakbonden, de Conferentie van de Burgemeesters, de Conferentie van de OCMW-voorzitters, de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Federatie van de Gemeentesecretarissen en het bestuur plaatselijke besturen.

De voorstellen die in de ontwerp tekst opgenomen werden, strekken ertoe concrete antwoorden te bieden op de problemen die zich stellen inzake aanwerving, benoeming en loopbaan, bevordering en interne mobiliteit, opleiding en ontwikkeling van het personeel, alsook inzake de beoordeling van het personeel en de gevolgen hiervan.

De waarden en doelstellingen die de grondslag vormen van de hervorming van het Sociaal Handvest, en dus van de

naire désigné par lui puissent procurer les explications techniques nécessaires à la bonne compréhension des dossiers;

- de lutter contre les risques de conflits d'intérêts : une incompatibilité est introduite entre l'exercice d'un mandat exécutif local et une fonction de mandataire ou une autre fonction dirigeante dans l'administration régionale, communautaire ou bicommunautaire bruxelloise ou avec un mandat ou une fonction dirigeante dans un organisme d'intérêt public ou avec une fonction de membre permanent d'un comité de direction d'un organisme d'intérêt public;
- de renforcer le contrôle externe et interne des communes en imposant aux représentants des communes dans les intercommunales de faire rapport annuellement au conseil communal sur la gestion de l'intercommunale concernée ainsi que sur leur propre activité au sein de l'intercommunale;
- de renforcer le rôle du secrétaire communal;
- d'encourager la participation citoyenne, notamment en améliorant l'information des citoyens;
- d'assouplir les exigences de double signature afin d'accélérer le processus d'envoi des correspondances qui n'ont pas d'effet juridique. Il s'agit donc de communiquer plus rapidement dans des domaines n'emportant aucun engagement juridique et, de cette manière, d'augmenter l'efficacité de l'administration;
- d'introduire des mesures afin de contraindre les communes à respecter les délais dans lesquels elles doivent arrêter leurs comptes et leur budget.

Et enfin, bien entendu, nous avons introduit la Charte sociale directement dans la Nouvelle loi communale.

Ce processus de modernisation de la Charte a commencé dès le début de la législature. En effet, dès 2010, nous avons réuni un groupe de travail regroupant les syndicats, la Conférence des Bourgmestres, la Conférence des Présidents de CPAS, l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale, la Fédération des secrétaires communaux et l'administration des pouvoirs locaux.

Les propositions reprises dans le projet visent à apporter des réponses concrètes aux problèmes rencontrés en matière de recrutement, de nomination et de carrière, de promotion et de mobilité interne, de formation et de développement du personnel, ainsi que d'évaluation du personnel et de ses conséquences.

Les valeurs et les objectifs qui forment le socle de la réforme de la Charte sociale, et donc de la modernisation

modernisering van de plaatselijke overheidsdiensten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn de volgende :

- de professionalisering van het beheer in de dubbele betekenis van een verbetering van de beheersprocessen en een erkenning van de beroepen die samen de plaatselijke overheidsdiensten vormen;
- het streven naar een beter op elkaar afstemmen van de organisatie en de beheerswijzen;
- de responsabilisering van de actoren die berust op vier basisprincipes :
 - duidelijk maken wat van de ambtenaren en de teams verwacht wordt (functieanalyses en resultaatindicatoren);
 - het evaluatiebeginsel veralgemenen; eenieder dient bewust gemaakt te worden van zijn bijdrage tot de opdrachten van zijn afdeling/administratie;
 - deze bijdrage ook erkennen middels een gesprek en een schriftelijke neerslag;
 - er rekening mee houden bij de beslissingen die de loopbaan van de ambtenaren (opleiding, bevordering, promotie, sanctie) aanbelangen;
- competentie : het competentiebeheer moet de hoeksteen worden van de ontwikkeling van het personeelsbeleid bij de gemeenten;
- gelijke behandeling en rechtvaardigheid zijn beginselen die de gezamenlijke voorstellen tot herziening van het Sociaal Handvest overstijgen, of het nu gaat om de aanwerving, de evaluatie, de erkenning van vaardigheden, de loopbaan of nog, de mogelijkheid een opleiding te volgen. Gelijke behandeling veronderstelt dat eenieder op zijn niveau aan dezelfde omstandigheden onderworpen wordt, bijvoorbeeld bij de evaluatie, en dezelfde kansen geboden krijgt, kansen bijvoorbeeld om zich verder te ontwikkelen. Rechtvaardigheid veronderstelt dan weer een billijke verhouding tussen de bijdragen die geleverd worden en de vergoeding die men daarvoor in de plaats krijgt, namelijk het rekening houden met de bekwaamheden en de verdienste bij de beslissingen die de loopbaan aanbelangen;
- de kwaliteit van de samenwerking tussen het politieke niveau en de administratie : de administratie staat ten dienste van een politieke wil, dat is wat haar tot een democratische instelling maakt. Het politieke gezag moet zorgen voor het kader en de middelen die nodig zijn om de doelstellingen te verwezenlijken.

De tekst van het « Nieuw sociaal Handvest » is opgebouwd rond de volgende zeven thema's :

1. Het personeelskader, het organigram en de functieomschrijvingen.

de la fonction publique locale en Région de Bruxelles-Capitale, sont les suivantes :

- la professionnalisation de la gestion dans le double sens d'une amélioration des processus de gestion et d'une reconnaissance des métiers qui composent la fonction publique locale;
- la recherche d'une meilleure articulation entre l'organisation et les modes de gestion;
- la responsabilisation des acteurs qui repose sur quatre principes de base :
 - clarifier ce qui est attendu des agents et des équipes (analyses de fonction et indicateurs de résultats);
 - généraliser le principe d'évaluation; chacun doit être amené à rendre compte de sa contribution aux missions de son département/de son administration;
 - reconnaître cette contribution au travers d'un entretien et d'un support écrit;
 - en tenir compte dans les décisions qui concernent la carrière des agents (formation, avancement, promotion, sanction);
- la compétence : la gestion des compétences doit devenir le fondement nécessaire du développement de la gestion des ressources humaines dans les communes;
- l'égalité de traitement et l'équité sont des principes qui transcendent l'ensemble des propositions de révision de la Charte sociale, qu'il s'agisse du recrutement, de l'évaluation, de la reconnaissance des compétences, de la carrière ou encore de l'accès à la formation. L'égalité de traitement suppose que chacun, à son niveau, se trouve soumis aux mêmes conditions, par exemple à l'évaluation, et se voie offrir les mêmes opportunités, par exemple des opportunités de développement. L'équité, quant à elle, suppose un juste rapport entre les contributions et les rétributions, à savoir une prise en compte des compétences et du mérite dans les décisions relatives à la carrière;
- la qualité de la collaboration entre le politique et l'administration : l'administration est au service d'une volonté politique, c'est en cela qu'elle est une institution démocratique. L'autorité politique doit fournir le cadre et les moyens nécessaires à la réalisation des objectifs.

Le texte de la « Nouvelle Charte sociale » est articulé autour des sept thématiques suivantes :

1. Le cadre du personnel, l'organigramme et les descriptions de fonction.

2. De rekrutering en aanwerving.
3. De benoeming en de loopbaan.
4. De evaluatie van het personeel en de gevolgen ervan.
5. De vorming en ontplooiing van het personeel.
6. Mobiliteit.
7. De taken van de gemeentesecretaris en van de directeur human resources (DHR).

Zoals u heeft kunnen vaststellen, voert de voorgestelde tekst de basisbeginselen van het sociaal Handvest in in de Nieuwe Gemeentewet, maar talrijke bepalingen zullen uitgevoerd worden door de goedkeuring van regeringsbesluiten die voor hun toepassing vereist zijn.

We hebben in overleg met de vakbondsorganisaties, de federaties van de wettelijke graden en de Conferentie van de Burgemeesters een eerste aanzet tot dit werk gegeven om zo de goedkeuring van deze bepalingen die thans aan u voorgelegd worden doeltreffend voort te zetten.

Ik hoop dat dit ontwerp op een zo ruim mogelijke bijval zal kunnen rekenen onder u, overtuigd als u net zoals ik bent dat de maatregelen die de Regering voorstelt ons in staat zullen stellen om niet alleen de kwaliteit van onze openbare diensten en van de dienstverlening aan de burgers te verbeteren, maar ook de kwaliteit van het werk dat onze mandatarissen verrichten, evenals de valorisatie van dit werk, een valorisatie die noodzakelijk is om het vertrouwen dat de Brusselaars terecht in hun openbare diensten stellen, te hernieuwen. ».

II. Algemene bespreking

De heer Philippe Pivin wenst te weten of de maatregelen waarin dit ontwerp van ordonnantie voorziet kosten gaan veroorzaken voor de gemeenten, wier financiële moeilijkheden algemeen bekend zijn. Als dat het geval is, werden ze dan geraamd en wie gaat ervoor betalen ?

De principes die dit ontwerp wil omzetten in de Nieuwe Gemeentewet lokken geen grote tegenkating uit. Wie zou geen voorstander zijn van het recht van de gemeenteraadsleden om het college mondelinge en schriftelijke vragen te stellen of te interpellieren, hun informatie te structureren, of nog, de rol van de gemeentesecretaris te versterken ? De MR vraagt zich evenwel af of de ingevoerde maatregelen en procedures de mogelijkheid zullen bieden de vooropgestelde doelstellingen te bereiken.

De volksvertegenwoordiger heeft noch als gewestelijk noch als lokaal verkozen geruststellingen gekregen ter zake, vooral over de maatregelen van technische aard, een

2. Le recrutement et l'engagement.
3. La nomination et la carrière.
4. L'évaluation du personnel et ses conséquences.
5. La formation et le développement du personnel.
6. La mobilité.
7. Les missions du secrétaire communal et du directeur des ressources humaines (DRH).

Comme vous avez pu le constater, le texte proposé introduit les grands principes de la Charte sociale dans la Nouvelle loi communale, mais de nombreuses dispositions seront exécutées par l'adoption d'arrêtés du Gouvernement nécessaire à leur application.

Nous avons déjà entamé les premières ébauches de ce travail en concertation avec les organisations syndicales, les fédérations des grades légaux et la Conférence des Bourgmestres, de manière à poursuivre efficacement l'adoption de ces dispositions, désormais soumises à votre Assemblée.

J'espère que l'ensemble de ce projet suscitera l'adhésion du plus grand nombre d'entre vous, convaincus, comme moi, que les mesures proposées par le Gouvernement permettront d'améliorer non seulement la qualité de nos services publics et du service aux citoyens, mais également la qualité du travail de nos mandataires et la valorisation de celui-ci, valorisation nécessaire à renouveler la confiance que vouent, à raison, les Bruxellois à leurs services publics. ».

II. Discussion générale

M. Philippe Pivin aimerait savoir si les mesures prévues dans le présent projet d'ordonnance auront un coût pour les communes, dont chacun connaît les difficultés financières. Si tel est le cas, a-t-il été évalué et qui le prendra en charge ?

Les principes que ce projet entend transposer dans la Nouvelle loi communale ne suscitent pas d'opposition majeure. Qui pourrait ne pas soutenir le fait de faciliter le droit des conseillers communaux de poser des questions orales et écrites au collège ou de l'interpeller, de structurer leur information, ou encore de renforcer le rôle du secrétaire communal ? Le MR se demande toutefois si les mesures et les procédures mises en place permettront d'atteindre les objectifs énoncés.

Le député, que ce soit sous sa casquette d'élus régional ou d'élus local, n'a pas reçu ses apaisements sur cette question, particulièrement pour les mesures à caractère techni-

term die vaak terugkomt in de memorie van toelichting en in de artikelsgewijze commentaar. Hij vindt het nodig een volledige verduidelijking te krijgen over de technische aard van dit ontwerp van ordonnantie, om zich met kennis van zaken te kunnen uitspreken. Daarvoor wenst hij dat de commissie een hoorzitting organiseert met de federatie van gemeentesecretarissen, de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de directie van de GSOB; hij preciseert dat het zeker niet de bedoeling is op die manier de debatten langer te doen duren.

Voor de heer Walter Vandenbossche is dit ontwerp van ordonnantie een belangrijk moment voor de democratie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hij heeft met genoeg de diverse voorstellen gelezen. Hij kan zich in belangrijke mate terugvinden in de nieuwe rol van de gemeenteraad en van de gemeenteraadsleden (recht tot initiatief, recht op informatie).

Het commissielid wil graag twee elementen aanbrengen die zijn inziens ertoe moeten leiden dat de werking van de democratie op lokaal niveau nog beter wordt gewaarborgd. Ten eerste, zou hij graag hebben, en hij heeft het gelezen in een aantal amendementen, dat het evenwicht tussen meerderheid en oppositie nog beter wordt gewaarborgd. Er zijn al inspanningen op dat vlak geleverd. De oppositieraadsleden moeten zeggingskracht in een aantal zaken krijgen, zij moeten bijvoorbeeld deel kunnen uitmaken van de commissie die de gemeentesecretaris evalueert.

Hij verheugt zich er overigens over dat bijzondere aandacht wordt besteed aan de functie van gemeentesecretaris en dat diens rol wordt versterkt; zo zal bijvoorbeeld het college van burgemeester en schepenen dat afwijkt van een negatief advies over de wettelijkheid uitgebracht door de gemeentesecretaris, dit in zijn beraadslaging moeten vermelden en ook zijn beslissing terzake moeten motiveren.

Het parlamentslid pleit ook voor een tweede verbetering van de huidige toestand, namelijk dat de gemeentesecretaris geen kandidaat mag zijn op een lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen in de gemeente waar hij gemeentesecretaris is, hij mag dit wel in een andere gemeente. Dit is reeds voorgekomen en dit is een ongelooflijke kaakslag voor de democratie; als gemeenteraadslid moet men bij diezelfde gemeentesecretaris, een tegenkandidaat voor de verkiezing, aankloppen om een lijst te deponeren, om vragen over wetgeving te stellen en om informatie te krijgen.

De heer Walter Vandenbossche heeft die situatie zelf meegemaakt, daarom dient hij een amendement in. Zijn stemgedrag zal afhangen van de houding van de minister-president ten aanzien van dit amendement. Elkeen gaat ermee akkoord dat de gemeentesecretaris in zijn functie wordt geschorst indien hij kandidaat is voor de gemeenteraad die hij als gemeentesecretaris meebestuurde, en dat zijn functie ten einde loopt als hij gaat zetelen. Dit amendement kan een belangrijke verbetering zijn van de werking van de

que, un terme qui revient fréquemment dans l'exposé des motifs et dans le commentaire des articles. Il estime nécessaire de recevoir un éclairage complet sur le caractère technique de ce projet d'ordonnance afin de pouvoir se prononcer en connaissance de cause. A cette fin, il souhaite que la commission auditionne la Fédération des secrétaires communaux, la Fédération des receveurs communaux, l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale et la direction de l'ERAP; il précise que cette demande ne vise en rien à faire traîner les débats.

Pour M. Walter Vandenbossche, ce projet d'ordonnance représente un moment important pour la démocratie en Région de Bruxelles-Capitale. Il a lu avec plaisir les différentes propositions. Il peut en grande partie se retrouver dans le nouveau rôle du conseil communal et des conseillers communaux (droit d'initiative, droit à l'information).

Le commissaire voudrait ajouter deux éléments qui, selon lui, devraient contribuer à garantir encore mieux le fonctionnement de la démocratie au niveau local. Premièrement, il voudrait – et il l'a lu dans divers amendements – que l'équilibre entre majorité et opposition soit encore mieux garanti. Des efforts sur ce plan ont déjà été consentis. Les conseillers de l'opposition doivent avoir voix au chapitre dans un certain nombre de domaines. Ils doivent, par exemple, pouvoir siéger au sein de la commission qui évalue le secrétaire communal.

Il se réjouit par ailleurs qu'on consacre une attention particulière à la fonction de secrétaire communal et que son rôle soit renforcé; ainsi par exemple, si le collège des bourgmestre et échevins s'écarte d'un avis négatif de légalité rendu par le secrétaire communal, il doit en être fait mention dans la délibération et celle-ci doit également être motivée en conséquence.

Le député plaide également pour une seconde amélioration à la situation actuelle, à savoir que le secrétaire communal ne puisse pas être candidat aux élections communales sur une liste de la commune dont il est le secrétaire communal, mais qu'il puisse l'être dans une autre commune. Cela s'est déjà produit, et c'est une gifle monumentale pour la démocratie; en tant que conseiller communal, on doit s'adresser à ce même secrétaire communal, un adversaire dans l'élection, pour déposer une liste, poser des questions sur la législation et obtenir des informations.

M. Walter Vandenbossche a lui-même vécu cette situation; c'est pourquoi il dépose un amendement. Son vote dépendra de l'attitude du ministre-président à l'égard de cet amendement. Tout un chacun est d'accord pour que le secrétaire communal soit suspendu dans ses fonctions s'il se porte candidat au conseil communal à l'administration duquel il participe en tant que secrétaire communal, et que ses fonctions prennent fin s'il est appelé à siéger. Cet amendement peut apporter une amélioration majeure au fonc-

gemeenteraad alsook een versterking van de objectiviteit en de neutraliteit van de functie van gemeentesecretaris. De neutraliteit van de gemeentesecretaris is een absolute voorwaarde om dit ontwerp goed te keuren.

De heer Didier Gosuin is het eens met de uitlatingen van de heer Philippe Pivin : elke verbetering van de lokale democratie is inderdaad welkom. Dit ontwerp van ordonnantie laat hem echter op zijn honger, want het zegt niets over de moeilijkheden die de minister-president heeft gehad, met name tijdens de onderhandeling van de herziening van het sociaal Handvest. Men geeft de indruk dat er een algemeen akkoord is over dit ontwerp, terwijl de vakbonden zich hebben verzet tegen sommige punten en de Conferentie van Burgemeesters en de federatie van gemeentesecretarissen voorbehoud hebben gemaakt. Dat voorafgaand onderhandelingswerk is essentieel en wordt slechts terloops vermeld. De spreker is het niet noodzakelijk eens met alle voorbehoud en alle kritiek, maar die documenten moeten aan de commissie worden bezorgd om de parlementsleden uitleg te geven over de standpunten, het voorbehoud en de kritiek die tijdens die onderhandelingen werden geuit. Hij beschikt al over die informatie, en het is logisch dat zijn collega's die ook krijgen, zodat zij kunnen vaststellen dat die tekst ambitieuzer had kunnen zijn, zonder iets af te doen aan de kwaliteit van het ontwerp over de aspecten inzake lokale democratie. Bij gebreke daaraan, zal hij zijn steun verlenen aan het verzoek van de heer Pivin om hoorzittingen te organiseren.

De volksvertegenwoordiger betreurt eveneens dat het ontwerp geen rekening houdt met de mate van verwezenlijking van het lokaal bestuursplan dat werd geformaliseerd door de ordonnantie van 5 maart 2009. Het bestuur der lokale besturen klaagt in zijn laatste activiteitenverslag over de zwakke omzetting van de vereisten van de ordonnantie van 5 maart 2009, met name inzake interne controle. Dit ontwerp brengt geen enkele belangrijke verandering te weeg ter zake, het wijzigt enkel aspecten van het lokaal bestuursplan die in het algemeen al correct werden uitgevoerd door de meeste gemeenten, bijvoorbeeld het opstellen van een organigram. Het zou interessant zijn te beschikken over dat verslag inzake de uitvoering, de niet-uitvoering of de gedeeltelijke uitvoering van de ordonnantie van 2009 ter verheldering van de parlementaire debatten en met het oog op eventuele suggesties.

Bovendien is het ontwerp van ordonnantie niet coherent met betrekking tot die evaluatie van het lokaal bestuursplan; het bevat zelfs lacunes inzake de eigen ontwerpen van de meerderheid. Hij denkt met name aan het voorstel van ordonnantie met het oog op het schrappen van de meest absurde bepalingen van de Nieuwe Gemeentewet die een goede samenwerking tussen het OCMW en de gemeente belemmeren. Om die reden zal hij drie amendementen indienen die geheel niet politiek zijn en die het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde de coördinatie tussen gemeente en OCMW te versterken volledig overnemen.

tionnement du conseil communal ainsi qu'un renforcement de l'objectivité et de la neutralité de la fonction de secrétaire communal. La neutralité du secrétaire communal est un prérequis absolu à l'approbation de ce projet.

M. Didier Gosuin s'inscrit dans les propos tenus par M. Philippe Pivin : toute amélioration de la démocratie locale est effectivement la bienvenue. Ce projet d'ordonnance lui laisse néanmoins un goût de trop peu car il passe sous silence les difficultés rencontrées par le ministre-président, notamment lors de la négociation de la révision de la Charte sociale. On donne l'impression d'un accord global sur ce projet alors que les organisations syndicales se sont opposées à certains points et que des réserves ont été émises par la Conférence des Bourgmestres et la Fédération des secrétaires communaux. Ce travail de négociation mené en amont est essentiel et il se trouve simplement évoqué au détour d'une phrase. L'orateur ne souscrit pas nécessairement à toutes ces réserves et à toutes ces critiques, mais ces documents doivent être transmis à la commission afin d'éclairer les parlementaires sur les positions, les réserves et les critiques exprimées lors de ces négociations. Il dispose déjà de cette information et il est légitime que ses collègues la reçoivent aussi, ce qui leur permettrait de constater que, sans rien enlever à la qualité du projet sur les aspects de démocratie locale, ce texte aurait pu être plus ambitieux. À défaut, il soutiendra la demande de M. Pivin d'organiser des auditions.

Le député regrette également que le projet ne tienne pas compte du degré de réalisation du plan de gouvernance locale formalisé par l'ordonnance du 5 mars 2009. Dans son dernier rapport d'activités, l'administration des pouvoirs locaux stigmatise la faible transposition des exigences de l'ordonnance du 5 mars 2009, notamment en matière de contrôle interne. Or, le présent projet n'apporte aucun changement majeur dans ce domaine, il modifie simplement des aspects du plan de gouvernance locale qui, de manière générale, ont déjà été correctement exécutés par la majorité des communes, par exemple l'établissement d'un organigramme. Il serait intéressant de disposer de ce rapport sur l'exécution, la non-exécution ou l'exécution partielle de l'ordonnance de 2009 afin d'éclairer les débats parlementaires et d'éventuellement faire naître des suggestions.

De plus, le projet d'ordonnance n'est pas cohérent par rapport à cette évaluation du plan de gouvernance locale, il est même lacunaire au regard des propres projets de la majorité. Il songe notamment à la proposition d'ordonnance visant à supprimer les dispositions les plus absurdes de la Nouvelle loi communale qui entravent une bonne collaboration entre le CPAS et la commune. C'est la raison pour laquelle il déposera trois amendements qui n'ont rien de politique et qui reprennent intégralement la proposition d'ordonnance de la majorité modifiant la Nouvelle loi communale afin de renforcer la coordination entre commune et CPAS.

In tegenstelling tot wat de memorie van toelichting stelt, wordt het nieuwe sociale Handvest niet opgenomen in het ontwerp van ordonnantie. In werkelijkheid bevat dat zeer ruime machtigingen voor de Regering, die het Parlement beletten een grondig debat te houden over de meest problematische punten, zoals de kwestie van het overmatig formalisme, de te lange procedures en de almaar complexere evaluatie en de opleiding van het lokaal personeel. De enige wijze voor de parlementsleden om te weten waarover gesproken wordt, is de aan de Regering gegeven blancovolmacht. De vakbonden hadden radicale eisen, zij wensten dat het sociaal Handvest integraal zou worden overgenomen in de ordonnantie. De volksvertegenwoordiger begrijpt het voorzichtig standpunt dat de voorganger van de minister-president had aangenomen en heeft dat trouwens verdedigd. Op die manier staat het Parlement echter al zijn macht af aan de Regering die een ruime machtiging krijgt. Des te belangrijker is het dus dat de parlementsleden de gevraagde stukken krijgen.

De betekenis en de verantwoording van de verschillende wijzigingen van de Nieuwe Gemeentewet blijven dus een mysterie. Het voorliggende ontwerp zal de gemeenten verplichtingen opleggen die niet gelden voor de gewestbesturen, zonder dat gezegd wordt welke specifieke kenmerken van de lokale besturen vereisen dat die anders behandeld worden. Het parlements lid denkt bijvoorbeeld aan de goedkeuring van een organigram met indicatoren van resultaten en uitvoering per dienst, of aan het verbod om begrotingen te wijzigen zolang de rekeningen van het voorgaande dienstjaar niet goedgekeurd zijn. Dat doet denken aan La Rochefoucauld die zich in zijn tijd afvroeg welke heren het waard waren gediend te worden, gelet op het geheel van de kwaliteiten die men van het personeel vereist. Gelet op de eisen die aan de gemeenten gesteld worden, kan men zich afvragen welke besturen en departementen van het Gewest op hetzelfde niveau zullen kunnen meespelen? Onlangs heeft men in het kader van de wetgeving op de overheidsopdrachten kunnen vaststellen hoe lichtzinnig sommige gewestbesturen te werk gaan.

Afgezien van de maatregelen die de lokale democratie verbeteren, fietst dit ontwerp gewoon langs de grote uitdagingen die de lokale besturen moeten aangaan. Het ontwerp geeft de Regering bijvoorbeeld de machtiging om één enkel statuut uit te dakteren voor de lokale besturen, maar legt geen enkele regel op voor de mobiliteit van de werknemers tussen de gemeenten. De ontvanger moet ook een jaarverslag over de financiën van de gemeente voorleggen, maar de uitvoering van de interne controle wordt helemaal niet verbeterd en de goede praktijken die in verschillende gemeenten ingang vinden worden zelfs niet uitgebreid.

De ordonnantie van 5 maart 2009 die het lokaal plan voor goed bestuur formaliseert, is op haar grenzen gestoten. Het volstaat niet om een wetgeving uit te vaardigen om de werkwijze van de lokale organisaties te veranderen. Heel wat gemeentebesturen hebben een nieuwe gemeentesecretaris aangesteld of staan op het punt dat te doen, en andere

Contrairement à ce qui figure dans l'exposé des motifs, le projet d'ordonnance n'intègre pas la nouvelle Charte sociale. En réalité, il contient des habilitations extrêmement larges au Gouvernement qui empêchent le Parlement de mener un débat de fond sur les projets les plus problématiques, comme celui qui consacrera un excès de formalisme, une procéduralisation à outrance et une complexification en matière d'évaluation et de formation du personnel local. La seule manière pour les parlementaires de savoir de quoi on parle, est l'ampleur du blanc-seing donné au Gouvernement. Les syndicats avaient des exigences radicales, ils souhaitaient que la Charte sociale soit retranscrite intégralement dans l'ordonnance. Le député comprend la position prudente adoptée par le prédécesseur du ministre-président et il l'a d'ailleurs défendue. Toutefois, ce faisant, le Parlement transfère tout son pouvoir au Gouvernement à qui il confère une large habilitation. Il est donc d'autant plus important pour les parlementaires de disposer des documents demandés.

Enfin, le sens et la justification de diverses modifications de la Nouvelle loi communale restent un mystère. Le présent projet va ainsi imposer aux communes des obligations auxquelles échappent les administrations régionales, sans qu'on sache en quoi les spécificités des administrations locales justifient ces différences de traitement. Le député songe par exemple à l'adoption d'un organigramme assorti d'indicateurs de résultats et de réalisation, service par service, ou à l'interdiction de procéder à des modifications budgétaires tant que les comptes de l'exercice précédent n'ont pas été approuvés. On en viendrait ainsi à paraphraser La Rochefoucauld qui en son temps s'était demandé : « Au vu de l'ensemble des qualités que l'on exige des domestiques, quels sont les maîtres dignes de servir ? ». À l'aune des exigences imposées aux communes, quels sont les administrations et départements régionaux qui seront à la hauteur? On a encore vu récemment, avec la législation sur les marchés publics, la légèreté avec laquelle certaines administrations régionales travaillent.

En réalité, hormis les dispositions améliorant la démocratie locale, ce projet passe à côté des défis majeurs des administrations locales. Ainsi, si le projet habilite le Gouvernement à édicter un statut unique des administrations locales, il n'énonce aucune règle de mobilité intercommunale des travailleurs. De même, s'il oblige désormais le receveur à produire un rapport annuel sur la situation financière de la commune, il n'améliore en rien la mise en œuvre du contrôle interne et ne généralise même pas les bonnes pratiques qui se développent dans diverses communes.

L'ordonnance du 5 mars 2009 qui formalise le plan de gouvernance locale a montré ses limites. Il ne suffit pas d'édicter une législation pour modifier concrètement les modes de fonctionnement des organisations locales. Alors que de nombreuses administrations communales viennent ou sont en train de se doter d'un nouveau secrétaire com-

gemeenten zijn hun secretaris of ontvanger aan het evalueren. Heeft het Gewest ervoor gezorgd dat de procedures voor de aanwerving of de evaluatie voldoen aan algemeen geldende kwaliteitsnormen? Het antwoord is neen. Men heeft de indruk dat het Gewest al tevreden is met woorden, maar tussen woord en daad ...

De FDF-fractie zal een gunstige stem uitbrengen, ondanks al het voorbehoud en de kritiek en het feit dat het ontwerp veel ambitieuzer had mogen zijn, indien de Regering aan de commissieleden de nodige info bezorgt om hun werk naar behoren te kunnen doen (hoorzittingen, gevraagde stukken).

Mevrouw Caroline Désir feliciteert namens de PS-fractie de Regering voor het tijdens deze zittingsperiode geleverde werk, met als resultaat vandaag een duidelijke, precieze en ambitieuze tekst overeenkomstig het meerderheidsakkoord die voldoet aan de legitieme verzuchtingen van de lokale gekozenen en de burgers. Raken aan de Nieuwe Gemeentewet is niet eenvoudig en men mag niet onbezonnen te werk gaan, anders kan men ongewenste problemen creëren. Deze waarschuwing mag er ons echter niet van weerhouden ambitieus te zijn op het vlak van het beheer in de gemeenten, vijf jaar de invoering van het plan voor goed lokaal bestuur.

De socialistische fractie is blij dat er tools aangeboden worden die het goede bestuur op lokaal vlak en de initiatieven van de gemeenteraadsleden op een hoger niveau kunnen tillen. De harmonisatie, met respect van de gemeentelijke autonomie, van de regels voor de mondelinge en de schriftelijke vragen en het interpellatierecht vormen een stevige vooruitgang voor de coherentie van de actie van de gemeenteraadsleden. Deze harmonisatie geeft een grotere zichtbaarheid aan de rol van het gemeenteraadslid en is nuttig voor de burger die interesse heeft voor het reilen en zeilen in de instellingen en voor het politieke leven van zijn gemeente of van een buurgemeente. De synthesenota en de mogelijkheid om op verzoek extra technische informatie te krijgen over de gevraagde punten dragen bij tot de werking van de lokale democratie en tot de goede invulling van het mandaat van de gemeenteraadsleden. Dat zal echter wel meer werk geven aan de gemeentelijke diensten en misschien zelfs een nieuwe organisatie vergen in de gemeenten. Dat is de prijs voor een beter werkende lokale democratie.

De volksvertegenwoordiger is overigens ingenomen met de invoering van het dubbel jaarverslag over het beheer van de intercommunales en de activiteit van de vertegenwoordigers van de gemeenteraad in die organen, wat bijkomende garanties zal geven op het vlak van transparantie, competentie en motivatie bij de uitoefening van deze mandaten.

Regelingen die de inspraak van de burger verbeteren komen ook tegemoet aan een legitieme verzuchting naar transparantie maar ook naar bruggen tussen de politici en de burgers; die oefening is bijzonder geknipt op lokaal vlak

munaal, que d'autres sont en cours d'évaluation de leur secrétaire ou de leur receveur, la Région est-elle intervenue pour que ces processus de recrutement et d'évaluation satisfassent à des standards de qualité communs? La réponse est non. On a l'impression que la Région se contente de paroles, mais hélas, dire, ce n'est pas toujours faire.

Le vote du groupe FDF sera favorable, malgré toutes les réserves et les critiques émises et le fait que ce projet aurait pu être beaucoup plus ambitieux, si le Gouvernement donne aux commissaires les informations nécessaires pour effectuer leur travail de manière correcte (auditions, transmission des documents demandés).

Mme Caroline Désir salue au nom du groupe socialiste le travail effectué par le Gouvernement sous cette législature, qui permet de disposer d'un texte clair, précis et ambitieux traduisant l'accord de majorité et répondant aux attentes légitimes des mandataires locaux et des citoyens. Toucher à la Nouvelle loi communale n'est pas chose aisée et il ne faut pas le faire à la légère, sous peine d'engendrer des difficultés qui n'étaient pas recherchées. Cette mise en garde ne doit toutefois pas nous empêcher d'être ambitieux en matière de gouvernance dans les communes, cinq ans après l'instauration du plan de gouvernance locale.

Le groupe socialiste se réjouit de la mise en place d'outils visant à renforcer la bonne gouvernance au niveau communal ainsi que l'action des conseillers communaux. Harmoniser dans le respect de l'autonomie communale les règles relatives aux questions orales et écrites et au droit d'interpeller sont une avancée importante pour la cohérence de l'action des conseils communaux. Cette harmonisation confère une visibilité accrue du rôle de conseiller communal et est utile pour le citoyen qui s'intéresse à la vie institutionnelle et politique de sa commune ou d'une commune voisine. La note de synthèse et la possibilité de recevoir à la demande des informations techniques complémentaires sur des points qui le requièrent participent au bon fonctionnement de la démocratie locale et à la bonne manière pour les conseillers communaux d'exercer leur mandat. Il faut toutefois être conscient que cela demandera du travail supplémentaire aux services communaux, voire une nouvelle organisation au sein des communes. C'est à ce prix que l'on peut mieux exercer la démocratie locale.

Par ailleurs, la députée se félicite de l'introduction du double rapport annuel consacré à la gestion des intercommunales et à l'activité des représentants du conseil communal au sein de ces organes, qui offrira des garanties supplémentaires en termes de transparence, de compétences et de motivation dans l'exercice de ces mandats.

Mettre en œuvre des mécanismes renforçant la participation citoyenne répond également à une demande légitime de transparence mais aussi de liens entre le monde politique et les citoyens; cet exercice se prête particulièrement

aangezien de lokale gekozenen en de burgers daar dichterbij elkaar staan. Er bestaan al enkele tools maar dat waren persoonlijke initiatieven of een initiatief van een of andere gemeentelijke dienst. Het is een positieve evolutie dat elke gemeente op haar website de belangrijke stukken zoals de gemeentelijke ontwikkelingsplannen, de bodembestemmingsplannen, de begrotingen en de jaarrekeningen moet publiceren, want dat gaat verder dan die verspreide initiatieven.

Een wettelijk kader voor de evaluatie van de gemeentesecretarissen en de gemeenteontvangers is ook een goede zaak, omdat de onduidelijkheid rond die personeelsleden met een mandaat vandaag de procedures ter zake ingewikkeld maakt en de gemeenten soms verplicht te improviseren. Dit ontwerp van ordonnantie zal de rechtszekerheid op dat vlak zeker verbeteren.

De heer René Coppens kondigt aan dat de Open Vld-fractie het voorliggende ontwerp van ordonnantie zal steunen. Het versterken van het controlerecht van de gemeenteraadsleden (mondelijke en schriftelijke vragen, interpellaties) met respect voor de gemeentelijke autonomie is een positief initiatief. Zijn bescheiden ervaring van veertig jaar in de gemeenteraad heeft hem geleerd dat die verduidelijkingen noodzakelijk waren. Maar de werking van de administratie mag daardoor nooit in het gedrang komen. De informatie aan de raadsleden wordt ook beter gestructureerd; zo, is het wel belangrijk dat elke mandataris over een e-mail adres zal kunnen beschikken.

Het zijn allemaal nuttige aanpassingen, maar persoonlijk vindt het parlementslid het nog belangrijker dat naar aanleiding van dit ontwerp de risico's op belangenconflicten worden bestreden door nieuwe onverenigbaarheden in te voeren voor degenen die op lokaal vlak een uitvoerend mandaat uitoefenen. Ook de mandatenbeperkingen lijken hem een goede zaak (artikel 3 voorziet dat een gemeenteraadslid of een lid van het gemeentecollege niet meer dan drie mandaten van bestuurder in een intercommunale mag uitoefenen). Het parlementslid vraagt zich toch af of deze maatregel voor de grote gemeenten werkbaar zal zijn; er zijn bijvoorbeeld heel wat mandaten te verdelen tussen de gemeenteraadsleden van de Stad Brussel.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat grote gemeenten meer gemeenteraadsleden hebben.

De heer René Coppens wijst ook op andere interessante verbeteringen. Hij verheugt zich bijvoorbeeld erover dat eindelijk werk ervan werd gemaakt om de gemeenten te verplichten op tijd hun rekeningen in te dienen.

Om al die redenen, zal de Open Vld-fractie dit ontwerp van ordonnantie goedkeuren.

bien au niveau local puisque la proximité relationnelle et géographique naturelle entre l'élu local et le citoyen est potentiellement plus forte. Différents outils existaient déjà mais ils étaient le fait soit d'initiatives personnelles soit de l'une ou l'autre entité communale. Prévoir que chaque commune publie sur son site internet les documents importants comme les plans communaux de développement, les plans d'affectation du sol, les budgets et les comptes annuels va au-delà de ces initiatives diverses, ce qui est une évolution positive.

Enfin, fixer un cadre légal à l'évaluation des secrétaires et receveurs communaux est également une bonne chose car le flou relatif qui préside actuellement aux destinées de ces agents sous mandat rend complexe les procédures en la matière et a parfois obligé les communes à improviser. Le présent projet ordonnance renforcera certainement la sécurité juridique sur ce point.

M. René Coppens annonce que le groupe Open Vld soutiendra le présent projet d'ordonnance. Renforcer le droit de contrôle des conseillers communaux (questions orales et écrites, interpellations) dans le respect de l'autonomie des communes est une initiative positive. Sa modeste expérience de quarante années au sein du conseil communal lui a appris que ces précisions étaient nécessaires. Mais le fonctionnement de l'administration ne doit jamais en souffrir. L'information aux conseillers est également mieux structurée; ainsi, il est effectivement important que chaque mandataire puisse disposer d'une adresse électronique.

Toutes ces adaptations sont importantes, mais personnellement, le député estime qu'il est encore plus important, dans le cadre de ce projet, de lutter contre les risques de conflits d'intérêts en introduisant de nouvelles incompatibilités pour ceux qui détiennent un mandat exécutif à l'échelon local. Les limitations de mandats lui semblent également une bonne chose (l'article 3 dispose qu'un conseiller communal ou un membre du collège communal ne peut détenir plus de trois mandats d'administrateur dans une intercommunale). Le député se demande toutefois si cette mesure pourra être mise en œuvre dans les grandes communes; il y a, par exemple, de nombreux mandats à répartir entre les conseillers communaux de Bruxelles-Ville.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que les grandes communes comptent davantage de conseillers communaux.

M. René Coppens souligne également d'autres améliorations intéressantes. Il se réjouit par exemple qu'on se soit enfin attelé à contraindre les communes à transmettre leurs comptes à temps.

Pour toutes ces raisons, le groupe Open Vld approuvera ce projet d'ordonnance.

Mevrouw Françoise Bertieaux zegt dat hoewel de MR zich goed kan vinden in de doelstellingen van het ontwerp van ordonnantie en hoewel de modernisatie van de lokale overheden een noodzaak is, er enige malaise blijft bestaan over de haast waarmee deze tekst wordt voorgelegd aan de parlementsleden. Zij herhaalt dus het voorstel van de heer Philippe Pivin om te luisteren naar een aantal personen waarop deze wetgeving betrekking heeft, of ten minste hun mening te krijgen. Zij veronderstelt trouwens dat de gemeentesecretarissen de aandacht van de Regering hebben gevestigd op een reeks punten, aangezien een deel van de amendementen die werden ingediend door de meerderheid de evaluatieprocedure voor de secretarissen en de ontvangers wijzigt, in een zin die tegemoet komt aan een aantal opmerkingen van de MR.

De MR vraagt geen inlichtingen met de bedoeling de debatten op te houden of om gewoonweg het spel van de oppositie te spelen. Zij beogen enkel een tekst te verduidelijken die risico's inhoudt op algemene rechtsonzekerheid, alsook toepassingsmoeilijkheden. Zo is de spreekster het helemaal eens met de nood aan vergemakkelijking van het recht van de gemeenteraadsleden om mondelinge vragen te stellen. Maar wat in de tekst waarborgt het fundamenteel recht op een echt antwoord ?

Minister-president Rudi Vervoort merkt op dat het onmogelijk is de kwaliteit van het antwoord te waarborgen. Hoe kan die geëvalueerd worden ? Als het gemeenteraadslid het onvoldoende acht. Waarvan akte. Hetzelfde geldt voor de parlementaire kringen.

Mevrouw Françoise Bertieaux geeft toe dat het normaal is dat elke verkozenen beschikt over een persoonlijk e-mailadres. Die maatregel schijnt al van toepassing te zijn in verscheidene gemeenten en OCMW's. Het probleem is dat een aantal verkozenen geen toegang heeft tot hun persoonlijk mailadres, bij gebrek aan een computer en een internetverbinding. Moeten de gemeenten elk raadslid de nodige computeruitrusting verschaffen en de internetverbinding betalen ? Die vraag ressorteert onder de meer algemene vraag van de heer Philippe Pivin over de evaluatie van de kostprijs van de maatregelen waarin dit ontwerp van ordonnantie voorziet.

De spreekster vindt dat de uitlating van heer Vandebossche een echte inhoudelijke vraag oproept, die vertrekt van een echt beleefde situatie. Voorbij de verkiezingsperiodes moet men zich afvragen hoe de onafhankelijkheid van de eerste ambtenaar van de gemeente, de gemeentesecretaris, kan worden gewaarborgd.

Minister-president Rudi Vervoort geeft aan dat die bekommernis moet worden afgewogen tegenover het fundamenteel recht van elke burger om kandidaat te zijn bij een verkiezing.

Mme Françoise Bertieaux indique que si le MR s'inscrit aisément dans les objectifs du projet d'ordonnance et si la modernisation des pouvoirs locaux est une nécessité, un certain malaise subsiste par rapport à la précipitation avec laquelle ce texte est soumis aux parlementaires. Elle réitère donc la proposition de M. Philippe Pivin d'entendre, ou à tout le moins de recevoir, l'avis d'un certain nombre de personnes concernées par cette législation. Elle suppose d'ailleurs que les secrétaires communaux ont attiré l'attention du Gouvernement sur une série de points, parce qu'une partie des amendements déposés par la majorité modifient la procédure d'évaluation des secrétaires et receveurs, dans un sens qui répond à un certain nombre d'observations du MR.

Les informations demandées par le MR ne visent pas à faire traîner les débats ou à pratiquer une opposition pure et simple. Elles visent simplement à clarifier un texte qui présente des risques d'insécurité juridique globale et des difficultés d'application. Ainsi, l'oratrice souscrit totalement à la nécessité de faciliter le droit des conseillers communaux de poser des questions orales. Qu'est-ce qui garantit toutefois dans ce texte le droit fondamental d'avoir une véritable réponse ?

Le ministre-président Rudi Vervoort signale qu'il est impossible de garantir la qualité de la réponse. Comment évaluer la qualité des réponses ? Si le conseiller communal estime la réponse insatisfaisante. Dont acte. Il en va de même dans les enceintes parlementaires.

Mme Françoise Bertieaux convient qu'il est normal que chaque élu dispose d'une adresse électronique personnelle. Cette mesure lui semble d'ailleurs être déjà d'application dans plusieurs communes et CPAS. Le problème est qu'un certain nombre d'élus n'ont pas accès à leur adresse e-mail personnelle, faute de disposer d'un ordinateur et d'une connexion Internet. Les communes doivent-elles fournir le matériel informatique nécessaire à chaque conseiller et payer sa connexion Internet ? Cette question rentre dans le champ de l'interrogation plus générale de M. Philippe Pivin sur l'évaluation des coûts des mesures prévues dans ce projet d'ordonnance.

L'oratrice est interpellée par l'intervention de M. Vandebossche qui, à partir d'une situation vécue, pose une véritable question de fond. Au-delà des périodes électorales, il faut se demander comment garantir en tout temps l'indépendance du premier fonctionnaire de la commune qu'est le secrétaire communal.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que cette préoccupation doit être mise en balance avec le droit fondamental de chaque citoyen d'être candidat à une élection.

Mevrouw Françoise Bertieaux beseft zeer goed hoe moeilijk dat is. Volgens haar moet het specifiek door de heer Vandebossche beleefde probleem worden opengetrokken tot een allesomvattend debat over de onafhankelijkheid van de gemeentesecretaris.

Mevrouw Barbara Trachte uit in naam van de Ecolo-fractie lof voor dit ontwerp van ordonnantie, dat een aantal bepalingen uit het meerderheidsakkoord ten uitvoer legt, waarop met ongeduld werd gewacht en waarover reeds veel interpellaties gehouden zijn. Deze tekst vervolledigt het lokaal bestuursplan dat op het einde van de vorige zittingsperiode werd aangenomen, met name inzake informatie voor de burgers : het openstellen van het gemeenteblad voor de democratische lijsten of politieke groeperingen die vertegenwoordigd zijn in de gemeenteraad, maar niet tot de gemeentelijke meerderheid behoren, de publicatie op de internetsite van de gemeenten van de mondelinge vragen, de gemeentelijke ontwikkelingsplannen, de gemeentelijke bestemmingsplannen, de begrotingen en rekeningen, zijn allemaal initiatieven waardoor de burger beter geïnformeerd kan worden over de beslissingen op gemeentelijk niveau. Het ontwerp versterkt ook het recht van de gemeenteraadsleden door te voorzien in een democratische drempel die het recht om mondelinge vragen te stellen minimaal zal waarborgen en de lokale democratie nieuw leven zal inblazen door het begrip mondelinge vraag en interpellatie te herdefiniëren, door een e-mailadres van de gemeente ter beschikking van de gemeenteraadsleden te stellen, door ze technische uitleg te geven, door te zorgen voor synthese-nota's en door de ontvanger op te leggen een jaarverslag op te stellen over de financiële toestand van de gemeenten.

Dit ontwerp van ordonnantie voorkomt machtsconcentratie en beperkt de mogelijke cumuls. Het verhoogt de leesbaarheid en de transparantie van de lokale democratie, wat zeker zal bijdragen tot het vertrouwen van de burgers in de gemeentelijke instelling. Tot slot bieden de bepalingen betreffende het lokaal openbaar ambt de mogelijkheid tot professionalisering van het bestuur en tot een betere mobiliteit van de ambtenaren.

Om al die redenen zal de Ecolo-fractie met plezier dit ontwerp van ordonnantie steunen.

Mevrouw Annemie Maes wenst voorafgaand duidelijk te zeggen dat voor Groen het Gewest het belangrijkste bestuursniveau is. Ondanks het feit dat er negentien gemeenten zijn, moet men zo transparant mogelijk op dezelfde uniforme manier omgaan met de burger, ongeacht in welke gemeente hij woont.

De Nieuwe Gemeentewet wordt terecht aangepast zoals dat in het regeerakkoord staat. Er zijn daarvoor tal van goede redenen die in de uiteenzetting van de minister-president werden aangehaald : de burgerparticipatie wordt aangemoedigd (de politiek dichtbij de burger brengen) door onder andere bepaalde documenten op de website van de

Mme Françoise Bertieaux est bien consciente de la difficulté de la tâche. Elle estime que le problème spécifique vécu par M. Vandebossche doit être élargi à un débat global sur l'indépendance du secrétaire communal.

Mme Barbara Trachte salue au nom du groupe Ecolo l'arrivée de ce projet d'ordonnance qui met en œuvre un certain nombre de dispositions prévues dans l'accord de majorité, qui étaient attendues avec impatience et qui avaient déjà fait l'objet d'interpellations. Ce texte complète le plan de gouvernance locale adopté en fin de législature précédente, notamment en matière d'information des citoyens : l'ouverture du journal communal aux listes ou formations politiques démocratiques représentées au conseil communal mais n'appartenant pas à la majorité communale, la publication sur le site Internet des communes des questions orales, des plans communaux de développement, des plans communaux d'affectation du sol, des budgets et des comptes sont autant d'initiatives qui permettront aux citoyens d'être mieux informés des décisions prises au niveau communal. Le présent projet renforce aussi le droit des conseillers communaux en prévoyant un seuil démocratique qui garantira un minimum l'exercice du droit de poser des questions orales et qui dynamisera la démocratie locale, en redéfinissant les notions de question orale et d'interpellation, en mettant à disposition des conseillers communaux une adresse électronique de la commune, en leur fournissant des explications techniques, en prévoyant la rédaction de notes de synthèse et en imposant au receveur la rédaction d'un rapport annuel sur la situation financière des communes.

Ce projet d'ordonnance empêchera également les concentrations de pouvoir et limitera les cumuls possibles. Il améliorera aussi la lisibilité et la transparence de la démocratie locale, ce qui contribuera certainement à renforcer la confiance des citoyens dans l'institution communale. Enfin, les dispositions relatives à la fonction publique locale permettront, d'une part, une professionnalisation de l'administration et, d'autre part, une meilleure mobilité des fonctionnaires.

Pour toutes ces raisons, le groupe Ecolo soutiendra avec plaisir ce projet d'ordonnance.

Mme Annemie Maes souhaite au préalable dire clairement que, pour Groen, la Région constitue le principal niveau de pouvoir. Bien qu'il y ait dix-neuf communes, le citoyen doit être traité de manière uniforme et avec un maximum de transparence, quelle que soit sa commune de résidence.

On adapte à juste titre la Nouvelle loi communale conformément à ce que prévoit l'accord de gouvernement. Il y a à cet égard de nombreuses bonnes raisons, qui ont été évoquées dans l'exposé du ministre-président : la participation citoyenne est encouragée (rapprocher la politique du citoyen) notamment en publiant certains documents sur

gemeente te publiceren, democratische principes worden versterkt, ongeacht of men in de meerderheid of in de oppositie zit (toegang geven tot elk document dat nodig is om de juiste beslissing te kunnen nemen) en men kiest voor een modern hedendaags personeelsbeleid naar analogie van andere bestuursniveaus.

Wat de Groen-fractie ook na aan het hart ligt, zijn de onverenigbaarheden die tussen bepaalde functies worden ingevoerd, alsook de transparantie over het beheer van de intercommunales en over de activiteit van de vertegenwoordigers van de gemeenten binnen de intercommunales.

Om al die redenen zal Groen dit ontwerp van ordonnantie steunen.

De heer Hervé Doyen benadrukt dat het ontwerp van ordonnantie een aantal bepalingen van de ordonnantie van 5 maart 2009 verfijnt. Hij vraagt bijgevolg hoe het lokaal bestuurplan geëvalueerd werd. Hoeveel gemeenten hebben al gebruikgemaakt van de mogelijkheid om hun ontvanger of gemeentesecretaris bij mandaat aan te stellen? Hoe wordt die bepaling geëvalueerd? De volksvertegenwoordiger vraagt ook om toelichtingen over de participatieve begrotingen, die bij dezelfde ordonnantie zijn ingevoerd.

Het ontwerp van ordonnantie is een evenwichtige tekst. Men kan van oordeel zijn dat het ontwerp niet ambitieus genoeg is, maar als dat het geval was geweest, dan hadden er velen moord en brand geschreeuwd omdat de gemeentelijke autonomie zou worden aangetast. Het is dus een goed compromis dat ertoe strekt een aantal praktijken in de gemeenten te regelen, ook al vindt het commissielid zelf dat het iets verder had kunnen gaan. Als voorbeeld vermeldt hij het bedrag van de presentiegelden en het materiaal dat ter beschikking van de gemeenteraadsleden wordt gesteld, die sterk verschillen van gemeente tot gemeente en die beter bij ordonnantie geregeld zouden worden.

Een wetgeving is in de eerste plaats een kader en de gemeenten kunnen altijd meer en beter doen op het vlak van de lokale democratie, de professionalisering van het bestuur, de evaluatie van de ambtenaren en de burgerschapspraktijken. Om te handelen, hoeven ze niet noodzakelijk te wachten op een wetgevend kader. De gemeente Jette heeft bijvoorbeeld in haar streven om het bestuur te professionaliseren het ISO 9001-label gehaald, hoewel dat niet verplicht is.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat er eigenlijk geen echte bijgewerkte evaluatie van het lokaal bestuurplan bestaat. Er zijn interpellaties gehouden over verschillende maatregelen in dat plan, onder meer over de participatieve begrotingen. Van de evaluatie van die verschillende maatregelen is echter geen up-to-date document gemaakt. De verspreiding ervan dreigt dus tot verkeerde interpretaties te leiden.

le site internet de la commune, les principes démocratiques se voient renforcés, que l'on siège dans la majorité ou dans l'opposition (donner accès à tout document nécessaire pour pouvoir prendre la bonne décision) et on opte pour une politique du personnel moderne et actuelle, à l'instar d'autres niveaux de pouvoir.

Ce qui importe aussi pour le groupe Groen, ce sont les incompatibilités instaurées entre certaines fonctions ainsi que la transparence dans la gestion des intercommunales et l'activité des représentants des communes au sein des intercommunales.

Pour toutes ces raisons, Groen soutiendra ce projet d'ordonnance.

M. Hervé Doyen souligne que le présent projet d'ordonnance affine un certain nombre de dispositions prévues dans l'ordonnance du 5 mars 2009. Il souhaite donc connaître l'évaluation qui est faite du plan de gouvernance locale. Combien de communes ont déjà fait usage de la possibilité de désigner leur receveur ou leur secrétaire communal par mandat? Comment cette disposition est-elle évaluée? Le député aimerait aussi recevoir des précisions sur les budgets participatifs introduits par cette même ordonnance.

Ce projet d'ordonnance est un texte équilibré. On peut trouver qu'il n'est pas assez ambitieux mais s'il avait été plus ambitieux nombreux sont ceux qui auraient crié au loup en parlant d'atteinte à l'autonomie communale. Il s'agit donc d'un bon compromis, qui vise à encadrer un certain nombre de pratiques dans les communes, même si à titre personnel le commissaire estime qu'il aurait pu aller un peu plus loin. Il cite l'exemple du montant des jetons de présence et du matériel mis à la disposition des conseillers communaux, qui varient fortement d'une commune à l'autre et qui mériteraient d'être définis dans le cadre d'une ordonnance.

Une législation est avant tout un cadre et les communes peuvent toujours faire plus et mieux en termes de démocratie locale, de professionnalisation de l'administration, d'évaluation des fonctionnaires ou de pratiques citoyennes. Elles ne doivent donc pas nécessairement attendre un cadre législatif pour agir. À titre d'exemple, la commune de Jette, dans un souci de professionnalisation de l'administration, a obtenu le label ISO 9001, alors que ce n'est pas obligatoire.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique qu'il n'existe pas à proprement parler d'évaluation actualisée du plan de gouvernance locale. Des interpellations ont été posées sur différentes mesures prévues par ce plan, notamment sur les budgets participatifs. Mais l'évaluation de ces différentes mesures n'est pas compilée dans un document actualisé, sa diffusion risquerait donc d'engendrer des interprétations erronées.

Het activiteitenverslag van het bestuur Lokale Besturen zal aan de parlementsleden worden bezorgd.

De wetgeving op de gemeenten moet met grote omzichtigheid worden bekeken en gewijzigd. Een tekst die al zo lang met zijn kwaliteiten en gebreken wordt toegepast, kan toch niet zo slecht zijn. In het verleden zijn er overhaast wijzigingen in de wetgeving goedgekeurd na een problematische situatie die zich bij een gemeenteraadsverkiezing had voorgedaan. Bij een volgende verkiezing stelde men vast dat de aldus gewijzigde wetgeving voor problemen in een andere gemeente zorgde.

Er moet een beleid kunnen worden gevoerd naargelang de keuzes die de kiezers op lokaal niveau hebben gemaakt. Dat is het principe van de gemeentelijke autonomie, dat bevestigd is door de Grondwet, die elke gemeente toestaat om een beleid van gemeentelijk belang te voeren, te weten alles wat volgens haar van gemeentelijk belang is, en die het Gewest belet om zich in de plaats van de gemeente te stellen om dat beleid uit te voeren. Bijgevolg is er geen enkele wijziging van de wetgeving nodig opdat de gemeenten nieuwe bevoegdheden naar zich toe trekken bovenop de bevoegdheden die hun al zijn toegewezen (gemeentelijk basisonderwijs organiseren, verplichting om een begraafplaats te hebben, de registers van de burgerlijke stand bijhouden, enz.).

Het ontwerp van ordonnantie strekt ertoe het respect voor de gemeentelijke autonomie te verzoenen met het bestaan van het Gewest, dat honderdvijftig jaar geleden niet bestond en dus tot een andere verhouding tussen de gemeenten en de toezichhoudende overheid leidt, vooral in Brussel, waar de meeste volksvertegenwoordigers een gemeentelijk mandaat uitoefenen.

Het ontwerp strekt er enerzijds toe nieuwe maatregelen op het vlak van de lokale democratie in te voeren die het meerderheidsakkoord (gemeentebladen waarin de democratische oppositie mag publiceren, internetadres van de gemeenteraadsleden, interpellatierecht, mondelinge vragen enz.) vertalen, en, anderzijds, het gemeentebestuur te moderniseren en aan te passen aan de realiteit (het sociaal Handvest in een wetstekst gieten). De Minister-President wijst de parlementsleden die de Regering verwijten dat ze zichzelf ruime bevoegdheden bij de uitvoering van de ordonnantie toekent, op het huidige statuut van het sociaal Handvest, dat een omzendbrief is. De tijd is rijp om er een wetstekst van te maken. Men moet evenwel het juiste evenwicht vinden tussen dat streven en het vermogen om de inhoud van de tekst te wijzigen zonder aan de ordonnantie te raken.

De minister-president is ervan overtuigd dat men deze wetgeving doordacht zal toepassen op lokaal en gewestelijk vlak en daarbij het evenwicht tussen gemeenten en Gewest zal behouden. Hij maakt zich daarover geen zorgen. Doordat die twee gezagsniveaus in Brussel dicht bij elkaar liggen, zullen ze elkaar niet in de weg staan.

Le rapport d'activités de l'administration des pouvoirs locaux sera transmis aux parlementaires.

Il faut appréhender et modifier avec une grande prudence la législation liée aux communes. Un texte qui fonctionne depuis aussi longtemps, avec ses qualités et ses défauts, ne doit certainement pas être si mauvais. Dans le passé, des modifications législatives ont été votées dans la précipitation à la suite d'une situation problématique qui avait eu lieu lors d'une élection communale. Or, lors d'une élection suivante, on constata que la législation ainsi modifiée créait des difficultés dans une autre commune.

Des politiques doivent pouvoir être déclinées différemment en fonction des choix posés par les électeurs au niveau local. C'est le principe de l'autonomie communale, consacré par la Constitution, qui permet à chaque commune de mener des politiques d'intérêt communal, c'est-à-dire tout ce qu'elle estime être d'intérêt local, et empêche la Région de se substituer à elle pour les exécuter. Aucun changement législatif n'est donc nécessaire pour que les communes s'emparent de compétences nouvelles, au-delà de celles qui leur sont spécifiquement attribuées (organiser un enseignement communal primaire, obligation de disposer d'un cimetière, tenir les registres d'État civil, etc.).

L'objectif de ce projet d'ordonnance est donc de concilier le respect de l'autonomie communale et le fait régional, qui n'existait pas il y a cent cinquante ans et qui induit un autre rapport entre les communes et l'autorité de tutelle, singulièrement à Bruxelles où la plupart des députés exercent un mandat local.

Le présent projet vise, d'une part, à introduire de nouvelles mesures en matière de démocratie locale qui traduisent l'accord de majorité (journaux communaux ouverts à l'opposition démocratique, adresse Internet des conseillers communaux, droit d'interpellation, questions orales, etc.) et, d'autre part, à moderniser et à adapter l'administration communale à la réalité (discussion relative à l'introduction de la Charte sociale dans un texte à portée légale). Aux parlementaires qui reprochent au Gouvernement de s'octroyer de larges pouvoirs en matière d'exécution de l'ordonnance, le ministre-président oppose le statut actuel de la Charte sociale, qui est une circulaire. Les temps sont mûrs pour que cette circulaire se traduise en texte légal. Il faut toutefois trouver le juste équilibre entre cette volonté et la capacité de modifier son contenu sans devoir toucher à l'ordonnance.

Le ministre-président est persuadé que l'application de cette législation au niveau local et régional se fera en bonne intelligence, avec le souci de maintenir l'équilibre entre communes et Région. Il n'a pas d'inquiétude à ce sujet. La proximité qui caractérise ces deux niveaux de pouvoir à Bruxelles permettra d'éviter qu'ils ne s'opposent pas.

De Regering heeft het advies gevraagd van de personen waarop dit ontwerp betrekking heeft : in het overlegcomité met de vakbonden werd een protocolakkoord ondertekend (dat document is openbaar), vergaderingen werden georganiseerd met de gemeentesecretarissen en ontvangers : de door de meerderheid ingediende amendementen beogen overigens tegemoet te komen aan een aantal opmerkingen.

Mevrouw Françoise Bertieaux benadrukt dat al hun opmerkingen niet in aanmerking werden genomen.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat de eindbeslissing toekomt aan de beleidsmakers. De gemeentesecretarissen zijn zeker niet geheel tevreden met dit ontwerp. De Regering wilde het mandaat systematiseren en de evaluatie van de wettelijke graden omkaderen. Alle betrokken actoren werden gehoord, maar al hun verzoeken werden niet ingewilligd.

Het advies van Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd niet gevraagd, want dat is geen raadgevende instantie. Bovendien moest die vereniging idealiter ten dienste van de gemeenten staan, niet ten dienste van het Gewest.

De financiële weerslag van dit ontwerp van ordonnantie varieert naargelang de gemeente. Zo is de graad van de HR-directeur voortaan bepaald, wat geld gaat kosten aan de gemeenten waar die graad nog niet bestaat. Het was de bedoeling legitimiteit te geven aan die ambtenaar, die lid van de directieraad wordt. Dat is een element van de modernisering van het beheer van de gemeenten. Die maatregel doet geen afbreuk aan de gemeentelijke autonomie, maar geeft duidelijk aan wat het Gewest wil op het vlak van personeelsbeheer.

Inzake de opleiding van het personeel, bestaan er grote ongelijkheden tussen de gemeenten, afhankelijk van de wil van de gemeentesecretaris om het personeelsbeheer dynamisch te maken en opleidingsplannen op te leggen. Als hij het aanleren van talen wenst te bevorderen, wat belangrijk is om de personeelsleden statutair te maken, de beroepsopleiding en de voortgezette opleiding te ondersteunen, te zorgen voor loopbaanontwikkeling, dan kost de hervorming geld. Dat is de prijs die betaald moet worden voor een kwalitatief hoogstaand lokaal openbaar ambt. Men kan zich niet tevreden stellen met de huidige situatie en tegelijkertijd klagen over concurrentie tussen de lokale besturen. Sommige besturen hebben op die manier een modern personeelsbeheer uitgebouwd, die hen aantrekkelijker maakt dan andere.

De GSOB werd betrokken bij het opstellen van dit ontwerp van ordonnantie. De GSOB, wier werking nog kan verbeterd worden, moet de tool zijn om te komen tot eenvormige opleidingen voor het personeel van de lokale besturen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Thans be-

Le Gouvernement a consulté les personnes concernées par ce projet : un protocole d'accord a été signé en comité de concertation avec les syndicats (ce document est public), des réunions ont été organisées avec les secrétaires et les receveurs communaux; les amendements déposés par la majorité visent d'ailleurs à répondre à une série de leurs observations.

Mme Françoise Bertieaux souligne que toutes leurs remarques ne sont pas prises en compte.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que la décision finale incombe au pouvoir politique. Les secrétaires communaux ne seront certainement pas entièrement satisfaits par le présent projet. La volonté du Gouvernement était de systématiser le mandat et d'encadrer l'évaluation des grades légaux. L'ensemble des acteurs concernés ont été entendus mais toutes leurs demandes n'ont pas été suivies.

L'avis de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas été sollicité car il ne s'agit pas d'un organe consultatif. De plus, cette association devrait idéalement être au service des communes, et pas de la Région.

L'impact financier de ce projet d'ordonnance variera selon les communes. Ainsi, le grade du directeur des ressources humaines est désormais défini, ce qui aura un coût pour les communes où il n'a pas encore ce grade. L'objectif était de donner une légitimité à ce fonctionnaire, qui devient membre du conseil de direction. C'est un élément de la modernisation de la gestion des communes. Cette mesure ne porte pas atteinte à l'autonomie communale mais elle donne une indication claire de volonté de la Région en matière de gestion du personnel.

En matière de formation du personnel, il existe de grandes disparités entre les communes selon la volonté et la capacité du secrétaire communal à dynamiser la gestion du personnel, et à imposer des plans de formation. S'il souhaite promouvoir l'apprentissage des langues, qui est important pour la statutarisation des agents, soutenir la formation professionnelle et continuée, veiller au développement des carrières, alors la réforme aura un coût. C'est le prix à payer pour avoir une fonction publique locale de qualité. On ne peut se satisfaire de la situation actuelle et en même temps se plaindre d'une certaine concurrence entre les administrations locales. Certaines communes ont ainsi développé une gestion du personnel moderne, qui les rend plus attractives que d'autres.

L'ERAP a été associée à la rédaction de ce projet d'ordonnance. L'ERAP, dont le fonctionnement peut certainement être amélioré, doit être l'instrument pour uniformiser les formations du personnel des administrations locales en Région de Bruxelles-Capitale. A l'heure actuelle, il existe

staan er grote verschillen in de opleidingen, de gemeentesecretarissen en de diensten : sommige personeelsleden die een opleiding volgen bij de GSOB worden meer gewaardeerd dan die van een andere gemeente die dezelfde opleiding volgen. Een personeelslid dat slaagt voor de opleiding gemeentelijk management krijgt bijvoorbeeld meer waardering in een gemeente waar de gemeentesecretaris de GSOB positief benadert.

Iedereen zal altijd iets aan te merken hebben op de ingediende tekst, dat is onvermijdelijk. Nochtans werden de overlegprocessen in acht genomen, en de Regering heeft afgewogen en evenwichtig werk verricht, dat ieders belangen in aanmerking neemt. Het verslag van het bestuur der Lokale Besturen over de evaluatie van het lokaal bestuursplan is niet zonder gevolg gebleven. Dit ontwerp van ordonnantie beoogt derhalve te verbeteren wat niet optimaal werkte. Het voert een evaluatie in van de mandaten van de wettelijke graden, verbetert de publicatie van informatie op de internetsite en versterkt de functie van HR-directeur.

Het amendement van de heer Vandenbossche moet op voorzichtige wijze worden onderzocht; men moet komen tot een evenwicht tussen het recht om zich kandidaat te stellen voor een verkiezing en de onverenigbaarheid die ontstaat als iemand verkozen wordt.

De Raad van State heeft trouwens opgemerkt dat het systeem van onverenigbaarheid dat geldt voor de schepenen en de burgemeester enkel betrekking kon hebben op het Brussels gewestelijk openbaar ambt.

De heer Walter Vandenbossche preciseert dat zijn amendement niemand verbiedt zich kandidaat te stellen voor een verkiezing. Het schort de uitoefening van de functie van gemeentesecretaris op indien die laatste zich kandidaat stelt voor de functie van gemeenteraadslid in de gemeente waar hij werkt.

Minister-president Rudi Vervoort benadrukt het risico dat men stuit op het evenredigheidsbeginsel van het verbod ten aanzien van het nagestreefde doel. Hij begrijpt het standpunt van de heer Vandenbossche, maar eerst moet worden nagegaan of het Gewest gemachtigd is om wetten uit te vaardigen op dat vlak alvorens te bekijken hoe die onverenigbaarheid kan worden toegepast en te bepalen over welke ambtenaren het gaat.

De heer Walter Vandenbossche is bereid te luisteren naar elk ander voorstel dat hetzelfde resultaat oplevert.

De heer Philippe Pivin is nog altijd niet gerustgesteld, hoezeer de minister-president ook bevestigt dat de door de meerderheid ingediende amendementen rekening houden met de bekommernissen van de gemeentesecretarissen. Enerzijds gaat het enkel over de bekommernissen van de gemeentesecretarissen, en niet over die van de gemeenteontvangers. Anderzijds kent hij de bekommernissen van de gemeentesecretarissen niet. Hoewel de Minister-President

de grandes différences selon les formations, les secrétaires communaux et les services : certains agents qui suivent une formation de l'ERAP sont plus valorisés que les agents d'une autre commune qui suivent la même formation. Un agent qui réussit la formation de management communal sera par exemple mieux considéré dans une commune où le secrétaire communal à une approche positive de l'ERAP.

Chacun trouvera toujours à redire sur le texte déposé, c'est inévitable. Toutefois, les processus de concertation ont été respectés et le Gouvernement a réalisé un travail mesuré et équilibré qui prend en compte les intérêts des uns et des autres. Le rapport de l'administration des pouvoirs locaux sur l'évaluation du plan de gouvernance locale n'est pas resté sans suite. Ce projet d'ordonnance vise ainsi à améliorer ce qui ne fonctionnait pas de façon optimale. Il introduit une évaluation des mandats des grades légaux, améliore la publication d'informations sur le site Internet et renforce la fonction de directeur des ressources humaines.

L'amendement de M. Vandenbossche doit être examiné avec prudence. Il faut trouver un équilibre entre, d'une part, le droit de se porter candidat à une élection et, d'autre part, l'incompatibilité qui naît lorsqu'une personne est élue.

Le Conseil d'État a d'ailleurs fait remarquer que le régime d'incompatibilités prévu pour les échevins et les bourgmestres ne pouvait concerner que la fonction publique régionale bruxelloise.

M. Walter Vandenbossche précise que son amendement n'interdit pas à une personne de se présenter à une élection. Il suspend l'exercice de la fonction de secrétaire communal si celui-ci se porte candidat à la fonction de conseiller communal au sein du conseil communal de la commune où il officie.

Le ministre-président Rudi Vervoort souligne le risque de se heurter au principe de proportionnalité de l'interdiction par rapport à l'objectif poursuivi. Il comprend le point de vue de M. Vandenbossche, mais il faut d'abord s'assurer que la Région est habilitée à légiférer dans ce domaine avant de voir comment mettre en œuvre cette incompatibilité et de définir les fonctionnaires concernés.

M. Walter Vandenbossche est disposé à écouter toute autre proposition qui donne le même résultat.

M. Philippe Pivin n'a toujours pas reçu ses apaisements. Le ministre-président a beau affirmer que les amendements déposés par la majorité prennent en compte les préoccupations des secrétaires communaux. D'une part, il ne s'agit que des préoccupations des secrétaires communaux, et pas de celles des receveurs communaux. D'autre part, il ne connaît pas les préoccupations des secrétaires communaux. Si le ministre-président estime que les amendements ne

vindt dat de amendementen niet tot doel hebben alle bekommernissen van de gemeentesecretarissen te aanvaarden en dat de Regering moet beslissen, hebben de parlementsleden het recht te vragen welke bekommernissen dat waren en wat de bekommernissen van de wettelijke graden zijn.

De volksvertegenwoordiger blijft dus aandringen op een hoorzitting met de federatie van de gemeentesecretarissen en de gemeenteontvangers. Hij denkt ook dat de directrice van de GSOB de commissie toelichtingen zou kunnen verschaffen over de voorgestelde wijzigingen inzake opleiding.

Het lijkt hem niet nodig haastig te stemmen over die wijzigingen in een wetgeving die raakt aan de werking van de gemeentelijke instellingen. Het laatste ontwerp van ordonnantie, dat bij spoed werd aangenomen, betrof het Gewestelijk Parkeeragentschap, en thans ziet men hoe moeilijk het is het ten uitvoer te leggen.

De heer Didier Gosuin deelt het standpunt van de Minister-President over het feit of het ontwerp van ordonnantie al dan niet voldoende ambitieus is. De voorafgaande mededeling van alle inlichtingen zou die uitspraak nog relevanter hebben gemaakt.

Het Gewest geeft de lokale entiteiten voortdurend lessen in democratie, maar de twee laatste jaren werd geen enkel ontwerp van ordonnantie zonder aanvoering van spoedeisendheid voorgelegd aan de Raad van State, wat belet dat die een volledig advies over de grond van de zaak verstrekt. De Regering voert telkens spoedeisendheid aan, hoewel dat niet nodig is. Zo werd het protocolakkoord met de vakbonden ondertekend in 2012.

De volksvertegenwoordiger steunt het verzoek om daarvoor hoorzittingen te organiseren. Het is belangrijk dat het Parlement aan de instellingen die het de les wil lezen toont dat het weet wat democratie is. De commissieleden zullen het verslag over de uitvoering van het lokaal bestuursplan ontvangen, maar het lijkt geen schande hun eveneens het advies van de VSGB te bezorgen (die betrokken was bij het protocolakkoord), alsook dat van de Conferentie van Burgemeesters, van de federatie van gemeentesecretarissen en gemeenteontvangers en het protocolakkoord met het standpunt van de vakbonden. Het is niet de taak van de parlementsleden die documenten te gaan opvragen; het is legitiem dat zij ze ontvangen, als zij de mening van die personen niet rechtstreeks kunnen horen.

De spreker weet welk punt de vakbonden boos maakt. Zij hebben geen gelijk over de hele lijn, maar hij begrijpt hun standpunt, én de weigering van de Minister-President om tegemoet te komen aan al hun eisen en een uiterst uitvoerige ordonnantie te hebben. Hij is dus bereid ruime machtigingen voor de Regering te aanvaarden, op voorwaarde dat hij eerst alle gevraagde inlichtingen krijgt.

sont pas là pour accepter toutes les préoccupations des secrétaires communaux et qu'il appartient au Gouvernement de décider, les parlementaires ont quant à eux le droit de demander quelles étaient et quelles sont ces préoccupations des grades légaux.

Le député persiste donc à demander l'audition de la Fédération des secrétaires et des receveurs communaux. Il pense également que la directrice de l'ERAP pourrait éclairer la commission sur les modifications proposées en matière de formation.

Il ne lui semble pas nécessaire de voter avec empressement ces modifications d'une législation qui touche au fonctionnement des institutions communales. Le dernier projet d'ordonnance adopté dans l'urgence concernait l'agence régionale de stationnement et on voit les difficultés actuelles pour le mettre en œuvre.

M. Didier Gosuin partage le point de vue du ministre-président sur le caractère suffisamment ambitieux ou non du projet d'ordonnance. La communication préalable de l'ensemble des informations aurait permis de rendre cet assertion encore plus pertinente.

La Région ne cesse de donner des leçons de démocratie aux entités locales mais, ces deux dernières années, plus aucun projet d'ordonnance n'a été présenté hors du délai d'urgence au Conseil d'État, ce qui l'empêche de rendre un avis sur le fond et de manière exhaustive. Chaque fois, le Gouvernement recourt à l'urgence alors que ce n'est pas nécessaire. Le protocole d'accord avec les syndicats a ainsi été signé en 2012.

Le député soutient la demande d'organiser des auditions pour ces raisons. Il est important que le Parlement montre aux institutions auxquelles il entend faire la leçon qu'il sait ce qu'est la démocratie. Les commissaires vont recevoir le rapport sur l'exercice du plan de gouvernance locale, mais il ne semble pas scandaleux de leur transmettre également l'avis de l'AVCB (qui a été associée au protocole d'accord), de la Conférence des Bourgmestres, de la Fédération des secrétaires communaux et des receveurs communaux ainsi que le protocole d'accord, avec la position des organisations syndicales. Il n'appartient pas aux parlementaires de courir après ces documents; il est légitime qu'ils les reçoivent, à défaut de pouvoir entendre les personnes directement.

L'orateur connaît les points qui fâchent les syndicats. Ils n'ont pas raison en tout mais il comprend leur position ainsi que le refus du ministre-président de rencontrer toutes leurs exigences et d'avoir une ordonnance extrêmement détaillée. Il est donc disposé à voter de larges habilitations au Gouvernement, à condition de recevoir préalablement les informations demandées.

De heer Didier Gosuin zal dus het verzoek van de heer Pivin steunen als de Regering die verschillende documenten niet bezorgt, die officieel zijn en die in het dossier van dit ontwerp van ordonnantie zouden moeten opgenomen zijn, in naam van de transparantie van de informatie (voorzien in een Europese richtlijn).

De heer Walter Vandenbossche vindt dat verzoek gegrond als de hoorzittingen op korte termijn worden georganiseerd.

De heer Hervé Doyen is van oordeel dat de lokale democratie wordt uitgeoefend door de politieke mandatarissen, en niet door de ambtenaren. Hij ziet niet welke meerwaarde de ambtenaren zouden kunnen bieden aan het debat.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat alle gevraagde documenten bezorgd zullen worden (*cf. bijlagen 1, 2, 3*).

De Voorzitster betreurt dat ze niet vóór de vergadering konden worden toegestuurd aan de parlementsleden.

Minister-President Rudi Vervoort preciseert dat die documenten geen deel uitmaken van het dossier inzake het ontwerp van ordonnantie.

Hij herhaalt dat de betrokken actoren werden geraadpleegd en dat een aantal van hun opmerkingen in aanmerking werden genomen.

Overigens hebben slechts twee artikelen van dit ontwerp van ordonnantie betrekking op het protocolakkoord dat ondertekend werd met de vakbonden.

De Voorzitster stelt voor om de algemene bespreking op te schorten, de documenten aan de parlementsleden te bezorgen en de werkzaamheden te hervatten over veertien dagen.

De heer Didier Gosuin merkt op dat het logisch is het protocolakkoord te ontvangen, aangezien het vermeld wordt in de memorie van toelichting. Het is normaal dat de stukken waarvan de parlementaire documenten gewag maken aan de parlementsleden worden bezorgd. Bovendien hebben de amendementen die de meerderheid heeft ingediend enkel betrekking op het sociaal Handvest en het protocolakkoord.

De volksvertegenwoordiger wenst bijgevolg het protocolakkoord, met het standpunt van de verschillende vakbonden, te ontvangen, alsook het verslag van het bestuur Lokale Besturen over de evaluatie van het lokaal bestuursplan en de verschillende adviezen van de betrokken verenigingen.

De heer Philippe Pivin voegt eraan toe dat niet alle gemeentesecretarissen om advies werden gevraagd. Hij vraagt bijgevolg welke opmerkingen de federatie van de gemeentesecretarissen en de federatie van de gemeenteontvangers

M. Didier Gosuin soutiendra donc la demande de M. Pivin si le Gouvernement ne transmet pas ces différents documents, qui sont officiels et qui au nom de la transparence de l'information (prévue dans une directive européenne) devraient figurer dans le dossier constitutif de ce projet d'ordonnance.

M. Walter Vandenbossche estime que cette requête est fondée si ces auditions sont organisées prochainement.

M. Hervé Doyen est d'avis que l'exercice de la démocratie locale est le fait des mandataires politiques et non des fonctionnaires. Il ne voit pas la plus-value que les fonctionnaires pourraient apporter dans le débat.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que l'ensemble des documents demandés seront transmis (*cf. annexes 1, 2 et 3*).

La présidente regrette qu'ils n'aient pas été envoyés avant la réunion aux parlementaires.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que ces documents ne font pas partie du dossier constitutif du projet d'ordonnance.

Il répète que les acteurs concernés ont été consultés et qu'une série de leurs remarques ont été prises en compte.

Par ailleurs, seuls deux articles de ce projet d'ordonnance concernent le protocole d'accord signé avec les syndicats.

La présidente propose de suspendre la discussion générale, de transmettre les documents aux parlementaires et de reprendre les travaux dans quinze jours.

M. Didier Gosuin signale qu'il est logique de recevoir le protocole d'accord dans la mesure où il est mentionné dans l'exposé des motifs. Il est normal que les pièces évoquées dans les documents parlementaires soient communiquées aux parlementaires. De plus, les amendements déposés par la majorité concernent uniquement la Charte sociale et le protocole d'accord.

Le député souhaite donc recevoir ce protocole d'accord, avec la position des différentes organisations syndicales, le rapport de l'administration des pouvoirs locaux sur l'évaluation du plan de gouvernance locale ainsi que les différents avis exprimés par les associations concernées.

M. Philippe Pivin ajoute qu'il semblerait que l'avis de tous les secrétaires communaux n'ait pas été sollicité. Il souhaite donc connaître les remarques faites par la Fédération des secrétaires communaux et par la Fédération des

geformuleerd hebben. Men moet het er niet noodzakelijk mee eens zijn, maar men moet er wel kennis van nemen.

Minister-president Rudi Vervoort heeft de vertegenwoordigers van de federatie van de gemeentesecretarissen ontmoet. Hij heeft de indruk dat de ingediende tekst, mits de enkele door de meerderheid ingediende amendementen worden aangebracht, overeenkomt met wat ze haalbaar vinden.

De minister-president wenst geen extra stap in de procedure voor de goedkeuring van het ontwerp van ordonnantie, namelijk hoorzittingen met de gemeentesecretarissen in de commissie, in te voeren.

De voorzitter herhaalt haar voorstel om de bespreking te schorsen en over twee weken te hervatten, zodra de parlementsleden de gevraagde documenten hebben ontvangen en gelezen. Het is beter om een consensus over een dergelijk ontwerp van ordonnantie te bereiken.

Ze brengt dit voorstel in stemming. Het voorstel wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

receveurs communaux. Il ne faut pas nécessairement les partager et les soutenir, mais il faut les connaître.

Le ministre-président Rudi Vervoort a rencontré les représentants de la Fédération des secrétaires communaux. Il a le sentiment que le texte déposé, moyennant les quelques amendements de la majorité, correspond à ce qu'ils estimaient praticable.

Le ministre-président ne souhaite pas introduire une étape supplémentaire dans la procédure d'adoption de ce projet d'ordonnance afin d'entendre les secrétaires communaux en commission.

La présidente réitère sa proposition de suspendre les débats et de les reprendre dans quinze jours, une fois que les parlementaires auront reçu et pris connaissance des documents demandés. Il est préférable d'avoir un consensus sur un projet d'ordonnance de ce type.

Elle met cette proposition au vote. La proposition est rejetée par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Artikel 4

De heer Didier Gosuin wijst erop dat er in het bepalend gedeelte en in het commentaar bij dit artikel (net als bij artikel 20) sprake is van een organigram met resultaats- en realisatie indicatoren. De begrippen « resultaats- en realisatie-indicatoren » staan niet in het strategisch plan van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB), dat van andere soorten indicatoren spreekt en die wil toepassen : prestaties-, werkings-, stuurindicatoren enz. In het Waals Gewest wordt het begrip « resultaatsindicatoren » niet geassocieerd met welk organigram dan ook. Het is geïntegreerd in een transversaal strategisch plan en wordt geassocieerd met operationele doelstellingen en voortgangsindicatoren.

De volksvertegenwoordiger vraagt wat men verstaat onder resultaats- en realisatie-indicatoren wanneer ze in een organigram zijn geïntegreerd. Is het mogelijk om een of meerdere voorbeelden van dat soort organigrammen vergezeld van resultaats- en realisatie-indicatoren te krijgen ? Wat is het verband van die indicatoren met de beleidskeuzenota en de erin verwerkte beleidsdoelstellingen ?

De spreker vraagt eveneens waarom er zo'n specifiek organigram wordt opgelegd aan de gemeenten, terwijl dat niet het geval is voor het merendeel van de gewestelijke instellingen. Zoals elke akte van een lokaal bestuur, is het organigram onderworpen aan toezicht. Welke overwegingen zouden de toezichhoudende overheid ertoe brengen het te annuleren ? Wat zijn in dezelfde gedachtegang de gevolgen van het ontbreken van een organigram met resultaats- en realisatie-indicatoren ?

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat, volgens de bepalingen van artikel 20, het college van burgemeester en schepenen bevoegd is voor de vaststelling van het organigram vergezeld van een beschrijving van de opdrachten van de diensten, met inbegrip van de identificatie van resultaats- en realisatie-indicatoren.

Die instrumenten passen in een streven naar degelijk lokaal bestuur op basis van de beleidskeuzenota en de beleidsdoelstellingen van het lokale bestuur.

Een organigram dat de structuur van het lokaal bestuur schematisch weergeeft, omvat alle diensten. Elke dienst wordt apart voorgesteld met een fiche die zijn kenmerken bevat (opdrachten, aantal personeelsleden, middelen, ...) en met vermelding van de hoofdindicatoren, ofwel van de resultaten ofwel van de realisatie, die de dienst zo treffend mogelijk beschrijven.

Het jaarverslag dat doorgaans door elke dienst van het bestuur wordt opgesteld, kan als basis voor het opstellen van die indicatoren dienen.

Het is de bedoeling om een bedrijfscultuur met targets te bevorderen en de diensten geleidelijk beter in staat te

Article 4

M. Didier Gosuin indique qu'il est question dans le dispositif et dans les commentaires de cet article (comme dans ceux de l'article 20) d'un organigramme avec indicateurs de résultats et de réalisation. Les notions d'indicateurs de résultats et de réalisation ne se retrouvent pas dans le plan stratégique du Service public régional de Bruxelles (SPRB) qui parle et entend appliquer d'autres types d'indicateurs : indicateurs de performance, de fonctionnement, de pilotage, etc. En Région wallonne, la notion « d'indicateurs de résultats » n'est pas associée à quelque organigramme que ce soit. Elle est intégrée dans un plan stratégique transversal et elle est associée à des objectifs opérationnels et à des indicateurs d'avancement.

Le député aimerait savoir ce qu'on entend par indicateurs de résultats et indicateurs de réalisation lorsqu'ils sont intégrés dans un organigramme ? Est-il possible de recevoir un ou plusieurs exemples de ce type d'organigrammes assortis d'indicateurs de résultats et de réalisation ? Quelles relations entretiennent ces indicateurs avec la note d'orientation et les objectifs politiques qu'elle décline ?

L'orateur se demande également pourquoi imposer un organigramme aussi spécifique aux communes alors que la plupart des institutions régionales en sont dépourvues. Comme tout acte de l'autorité locale, l'organigramme est soumis à tutelle. Quelles sont les considérations qui pourraient amener la tutelle à l'annuler ? Dans le même ordre d'idées, quelles sont les conséquences de l'absence d'organigramme assorti d'indicateurs de résultats et de réalisation ?

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que les dispositions de l'article 20 prévoient d'inscrire dans les attributions du collège des bourgmestre et échevins la fixation de l'organigramme, accompagné d'une description des missions des services, en ce compris l'identification d'indicateurs de résultats et de réalisation de ces missions.

Ces outils s'inscrivent dans une démarche de bonne gouvernance locale, au départ de la note d'orientation et des objectifs politiques du pouvoir local.

Un organigramme schématisant la structure de l'administration locale reprendra l'ensemble des services. Chaque service sera individualisé avec une fiche reprenant ses caractéristiques propres (missions, effectifs, moyens, ...) et la mention des principaux indicateurs, soit de résultats, soit de réalisation, qui le caractérisent de la manière la plus pertinente possible.

Le rapport annuel habituellement rédigé par chaque service de l'administration peut servir de base à l'établissement de ces indicateurs.

Le but est de promouvoir une culture de gestion par objectifs et de développer progressivement dans les services

stellen de resultaten en realisaties te evalueren en te meten en aldus het sturen van de opdrachten en de projecten te kunnen verbeteren.

Als men over indicatoren beschikt, kan men de doelstellingen objectiveren, erop vooruitlopen, ze zo nodig herschikken of nog aanpassen, rekening houdend met de context. Indicatoren maken het mogelijk om de resources en risico's beter te beheren, ontsporingen te voorkomen, de prioriteiten doordacht vast te leggen en de administratieve processen te verbeteren.

Een indicator is in de eerste plaats een hulpmiddel bij een beslissing over een opdracht, een doelstelling of een actie en maakt het mogelijk om een situatie in reële tijd te analyseren, de mate van uitvoering van een opdracht, een doelstelling of een actie te evalueren en de nodige aanpassingen aan te brengen. Een indicator maakt het mogelijk om de volgende vragen te beantwoorden : wat is de beginsituatie ? Hoever staan we ? Wat moeten we doen ?

Er worden twee grote types indicatoren onderscheiden :

- De resultatenindicator impliceert dat er vooraf een doelstelling is vastgesteld, aangezien het resultaat beoordeeld wordt ten opzichte van een doel. De indicator beantwoordt de vraag : is de doelstelling (volledig, gedeeltelijk, helemaal niet, meer dan) gehaald ?
- De realisatie-indicator betreffende de opdrachten/acties maakt het mogelijk om de voortgang van de uitvoering van de opdracht te evalueren, en zelfs een « gezondheidsindex » over de evolutie van de opdracht uit te werken (verloopt alles goed, inschatting van de risico's, eventuele bottle necks, ...). Een realisatie-indicator evalueert wat er werd gedaan volgens vastgestelde normen en hoeft niet te worden opgesteld voor een welomschreven doelstelling.

Er bestaan verschillende methodes om de indicatoren (boordtabel) uit te werken en te volgen, met als doelstellingen :

- de administratieve rompslomp niet te verzwaren, maar integendeel een efficiënter beheer mogelijk te maken met het oog op een kwaliteitsvolle lokale openbare dienstverlening;
- een beperkt aantal indicatoren vast te stellen die nuttige en bruikbare informatie verstrekken voor de lokale overheid en die de besluitvorming door die overheid kunnen vergemakkelijken.

Bijgevolg bestaat er geen pasklaar model voor indicatoren. Elke lokale overheid moet in haar organigram de opdrachten van haar diensten omschrijven en de prioritaire indicatoren bepalen die ze nuttig acht om ze te sturen.

une meilleure aptitude à évaluer et mesurer les résultats et les réalisations, et d'ainsi pouvoir améliorer le pilotage des missions et des projets.

Disposer d'indicateurs permet d'objectiver, d'anticiper, de recadrer si nécessaire, ou encore d'adapter les objectifs en tenant compte des facteurs contextuels. Les indicateurs permettent de mieux gérer les ressources et les risques, d'éviter les dérives, de prioriser à bon escient et d'améliorer les processus administratifs.

Un indicateur est avant tout un outil d'aide à la décision qui se rapporte à une mission, un objectif ou une action. Il permet d'analyser une situation en temps réel, d'évaluer le degré de mise en œuvre de la mission, de l'objectif, ou de l'action, et de procéder aux ajustements nécessaires. Il permet de répondre aux questions : d'où part-on ? Où en est-on ? Que faut-il faire ?

On distingue deux grands types d'indicateurs :

- L'indicateur de résultats implique qu'un objectif ait été préalablement fixé, puisque le résultat s'apprécie par rapport à une cible. Il permet de répondre à la question : l'objectif est-il atteint (tout à fait, partiellement, pas du tout, dépassé) ?
- L'indicateur de réalisation des missions/des actions permet d'évaluer l'état d'avancement de la mission, voire de produire un « indice de santé » quant à l'évolution de celle-ci (est-ce que tout se passe bien, identification de risques, points de blocage éventuels, ...). Un indicateur de réalisation évalue ce qui a été produit suivant des normes fixées. Il n'a pas besoin d'être construit par rapport à un objectif précis.

Il existe diverses méthodes pour concevoir et suivre les indicateurs (tableaux de bord), l'objectif étant :

- de ne pas alourdir la charge administrative mais de permettre au contraire une gestion plus efficiente en faveur de la qualité du service public local;
- de définir un nombre limité d'indicateurs, qui soient porteurs d'une information utile et utilisable pour le pouvoir local et qui puissent faciliter la prise de décision par ses autorités.

Par conséquent, il n'existe pas de modèle d'indicateurs clé sur porte. Il appartient à chaque pouvoir local de définir, dans le cadre de son organigramme, les missions de ses services, et d'identifier les indicateurs prioritaires qu'il juge utile pour leur pilotage.

Daartoe kunnen opleidingsacties worden voorgesteld aan de gemeenten, met name via de GSOB, om de leidinggevenden te begeleiden bij die actie.

In België gebruiken tal van besturen op verschillende gezagsniveaus thans de boordtabellen bij het beheer van hun diensten. Dat is met name het geval voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB), waar de indicatoren voor resultaten en verwezenlijkingen worden gebruikt door elke administratieve eenheid bij het bepalen van het jaarlijks operationeel plan.

Thans wordt die tool als essentieel erkend voor public management. Bijgevolg is het belangrijk de Brusselse gemeenten warm te maken voor die werkwijze die, op middellange termijn, zeker de doeltreffendheid van hun administratieve structuren optimaal zal maken, betere informatie van de beleidsmakers mogelijk zal maken en de kwaliteit van de dienstverlening aan de burger zal verbeteren.

Het is niet de bedoeling dat de toezichthoudende overheid een oordeel velt over de organogrammen van de gemeenten. Er zou trouwens geen enkel wettelijk argument zijn ter ondersteuning van een voogdijbesluit, aangezien het gaat over een bevoegdheid die ressorteert onder de gemeentelijke autonomie. Dat doet echter niets af aan het feit dat de gemeenteraad zorgt voor de goede uitvoering van die bevoegdheid van het college.

De heer Didier Gosuin heeft het antwoord op zijn laatste vraag niet gehoord. Welke gevolgen heeft het gebrek aan een organogram ?

Minister-president Rudi Vervoort verduidelijkt dat niet voorzien is in enige sanctie. Dat brengt ons weer terug naar het debat over het evenwicht dat moet worden gevonden tussen de inachtneming van de gemeentelijke autonomie en de bekommernis om het gemeentelijk beheer te moderniseren. Het Gewest stelt een aantal tools ter beschikking van de lokale besturen om hun beheer te optimaliseren. Wedden dat zij daarvan gebruik maken ?

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 5

De heer Jamal Ikazban wenst te weten of de duur van het mandaat van gemeentesecretaris of gemeenteontvanger, die bepaald werd op acht jaar, tot in het oneindige kan worden verlengd.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt bevestigend. De ervaring toont dat gemeentesecretarissen zelden die functie krijgen zonder eerst enige ervaring, en dus een zekere leeftijd te hebben. De wet tot organisatie van een geïnte-

Des actions de formation pourraient être proposées aux communes à cet effet, notamment via l'ERAP, pour accompagner les responsables dans cette démarche.

De nombreuses administrations publiques belges, aux différents niveaux de pouvoir, utilisent aujourd'hui les tableaux de bord dans la gestion de leurs services. C'est notamment le cas au Service public régional de Bruxelles (SPRB) où les indicateurs de résultats et de réalisation sont utilisés par chaque unité administrative dans le cadre de l'établissement de son plan opérationnel annuel.

L'outil est aujourd'hui reconnu comme étant essentiel en management public. Il importe dès lors d'encourager les communes bruxelloises à s'inscrire dans cette démarche qui, à moyen terme, ne manquera pas d'optimiser l'efficacité de leurs structures administratives, de permettre une meilleure information des décideurs politiques et d'améliorer la qualité du service rendu au citoyen.

L'intention n'est pas que l'autorité de tutelle porte un jugement sur les organigrammes des communes. Il n'y aurait d'ailleurs aucun argument légal pour appuyer un arrêté de tutelle dans la mesure où il s'agit d'une compétence relevant de l'autonomie communale. Cependant, cela n'enlève rien au fait que le conseil communal veille à la bonne exécution de cette compétence du collègue.

M. Didier Gosuin n'a pas entendu de réponse à sa dernière question. Quelles sont les conséquences de l'absence d'organigramme ?

Le ministre-président Rudi Vervoort précise qu'aucune sanction n'est prévue. On retombe encore dans le débat sur l'équilibre à trouver entre le respect de l'autonomie communale et le souci de moderniser la gestion communale. La Région met à disposition des pouvoirs locaux une série d'outils pour optimiser leur gestion. On fait le pari qu'elles en feront usage.

Vote

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 5

M. Jamal Ikazban aimerait savoir si le mandat de secrétaire ou de receveur communal, d'une durée de huit ans, est renouvelable indéfiniment.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par l'affirmative. L'expérience montre que rares sont les secrétaires communaux qui accèdent à cette fonction avant d'avoir acquis une certaine expérience, et donc un certain âge.

greerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, bepaald oorspronkelijk dat het mandaat van de korpschef slechts eenmaal kon worden verlengd. Die bepaling bleek zeer snel ongeschikt en werd afgeschaft. Het is al moeilijk genoeg gemeentesecretarissen en gemeenteontvangers te vinden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; als hun professionele voorzichten worden beperkt, wordt dat nog moeilijker.

De heer Hervé Doyen vraagt of de gemeenten al een gemeentesecretaris of een gemeenteontvanger hebben gewonnen via mandaat sedert het lokaal bestuursplan in 2009 werd goedgekeurd.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat meerdere gemeenten (onder andere Elsene) dat al gedaan hebben. Om die reden worden bij amendement overgangsbepalingen ingevoerd voor de personeelsleden die al onder mandaat werden aangeworven.

De heren Walter Vandenbossche en René Coppens onderstrepen de slechte kwaliteit van de Nederlandstalige versie van de tekst; in § 1 van het ontworpen artikel 69 dienen bijvoorbeeld de woorden « de bedieningen van secretaris en van ontvanger begeven bij mandaat » te worden vervangen door de woorden « het ambt van secretaris en van ontvanger toewijzen bij mandaat ». (*Instemming.*)

De heer Emmanuel De Bock wenst te weten of de adjunct-gemeentesecretaris en de adjunct-gemeenteontvanger eveneens een evaluatie ondergaan.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt ontkenkend. Het mandaat betreft niet de functie van adjunct-secretaris of -ontvanger.

De heer Emmanuel De Bock vraagt of zij geëvalueerd worden wanneer zij waarnemend secretaris of ontvanger zijn.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt opnieuw ontkenkend.

De heer Emmanuel De Bock benadrukt dat het dan mogelijk is dat een waarnemend gemeentesecretaris of gemeenteontvanger verscheidene jaren lang niet geëvalueerd wordt, wat problematisch lijkt voor het bestuur.

Minister-President Rudi Vervoort antwoordt dat het college alle nodige vrijheid heeft om een waarnemend gemeentesecretaris of gemeenteontvanger die geen voldoening schenkt te vervangen.

De heer Didier Gosuin stelt een aantal vragen over het nieuwe evaluatiesysteem voor de wettelijke graden. Hoe moeten de evaluaties van sommige secretarissen en ontvangers die thans aan de gang zijn in verscheidene gemeenten worden voortgezet ?

La loi organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux prévoyait à l'origine que le mandat du chef de corps ne pouvait être renouvelé qu'une seule fois. Cette disposition s'est très rapidement révélée inadéquate et elle a été supprimée. Il est suffisamment difficile de trouver des secrétaires et des receveurs communaux en Région bruxelloise; si on limite leurs perspectives professionnelles, cela sera encore plus compliqué.

M. Hervé Doyen demande si des communes ont déjà recruté un secrétaire ou un receveur communal par mandat depuis l'adoption en 2009 du plan de gouvernance locale.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que plusieurs communes (entre autres Ixelles) ont déjà procédé de la sorte. C'est la raison pour laquelle des dispositions transitoires sont introduites par amendement pour les agents déjà engagés sous mandat.

MM. Walter Vandenbossche et René Coppens soulignent la piètre qualité de la version néerlandaise du texte; au § 1^{er} du projet d'article 69 par exemple, il convient de remplacer les mots « de bedieningen van secretaris en van ontvanger begeven bij mandaat » par les mots « het ambt van secretaris en van ontvanger toewijzen bij mandaat ». (*Assentiment.*)

M. Emmanuel De Bock aimerait savoir si le secrétaire communal adjoint et le receveur communal adjoint sont également soumis à une évaluation.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par la négative. Le mandat ne vise pas la fonction de secrétaire ou de receveur adjoint.

M. Emmanuel De Bock demande s'ils sont évalués lorsqu'ils sont secrétaire ou receveur faisant fonction.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond à nouveau par la négative.

M. Emmanuel De Bock souligne qu'un secrétaire ou un receveur communal faisant fonction pourrait alors ne pas être évalué pendant plusieurs années, ce qui semble problématique en termes de gouvernance.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que le collège dispose de toute la latitude nécessaire pour remplacer un secrétaire ou receveur faisant fonction qui ne donnerait pas satisfaction.

M. Didier Gosuin pose une série de questions sur le nouveau régime d'évaluation des grades légaux. Comment les évaluations actuellement en cours de certains secrétaires et receveurs dans diverses communes devront-elles se poursuivre ?

Na twee gunstige evaluaties wordt een premie toegekend. Tellende gunstige evaluaties die werden gegeven sedert de hervorming van 2009 mee voor de berekening van het aantal positieve evaluaties die nodig zijn om voornoemde premie te krijgen ?

Minister-president Rudi Vervoort licht toe dat het systeem een nieuwe dynamiek tot stand brengt bij de evaluatie van de secretarissen en de ontvangers. De verschillende actoren die optreden tijdens het proces moeten rekening houden met de nieuwe uitdagingen. Vanuit dat gezichtspunt kan het systeem enkel overwogen worden voor de toekomst.

De mandaten en evaluatieprocedures die aan de gang zijn, moeten worden afgerond volgens de huidige wetgeving. De nieuwe regelgeving die wordt ingesteld door dit ontwerp van ordonnantie treedt enkel in werking vanaf de volgende evaluatieprocedures en de volgende mandaten. Vroegere gunstige evaluaties worden dus niet in aanmerking genomen voor de toekenning van de premie, met het oog op doeltreffendheid van het systeem én op billijkheid.

Dat zal expliciet worden verduidelijkt via overgangsbepalingen, die zowel de situatie van de mandaathouders (artikel 69 van de Nieuwe Gemeentewet) als die van de benoemde titularissen (artikel 70 van de Nieuwe Gemeentewet) moet regelen. Twee amendementen in die zin worden ingediend.

De heer Hervé Doyen vraagt zich af of een statutaire ambtenaar in een gewest- of gemeentebestuur die een functie krijgt bij mandaat na een aantal jaren zijn statuut verliest of benoemd blijft in zijn vroegere betrekking.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat een bepaling de ambtenaren de mogelijkheid biedt om de functie die zij bekleedden alvorens een mandaat uit te oefenen opnieuw op te nemen, wat logisch is, aangezien het mandaat op zich tijdelijk is. Hetzelfde geldt voor de hoofden van de politiezones.

De heer Hervé Doyen benadrukt dat een specifieke bepaling moet worden opgenomen in de geldelijke en administratieve gemeentereglementen. Thans kan een benoemd ambtenaar zijn bestuur enkel verlaten voor een bepaalde periode van korte duur, waarna hij zijn post opnieuw moet opnemen of ontslag moet nemen. De arbeidsreglementen van de gemeenten moeten dus worden aangepast.

Minister-President Rudi Vervoort geeft toe dat de bestaande bepalingen moeten worden aangepast.

De heer Hervé Doyen wil vooral niet dat mensen weigeren een mandaat uit te oefenen uit angst om een zekere job te verliezen.

Minister-president Rudi Vervoort is dezelfde mening toegedaan.

Une prime sera octroyée après deux évaluations favorables. Les évaluations favorables recueillies depuis la réforme de 2009 vont-elles compter pour calculer le nombre d'évaluations positives à recueillir pour obtenir la prime évoquée ?

Le ministre-président Rudi Vervoort explique que le système introduit une nouvelle dynamique dans l'évaluation des secrétaires et des receveurs. Les différents acteurs qui interviennent dans le processus doivent agir en tenant compte des nouveaux enjeux. Dans cette optique, le système ne peut être envisagé que pour l'avenir.

Les mandats et procédures d'évaluation en cours devront être clôturés selon l'actuelle législation. La nouvelle réglementation instaurée par ce projet d'ordonnance ne prendra effet qu'à partir des prochaines procédures d'évaluation et des futurs mandats. Les évaluations favorables antérieures ne seront donc pas prises en ligne de compte pour l'octroi de la prime, dans un souci d'efficacité du système mais aussi d'équité.

Cela sera explicitement précisé via des dispositions transitoires. Celles-ci devraient régler aussi bien la situation des titulaires de mandat (article 69 de la Nouvelle loi communale) que celle des titulaires nommés (article 70 de la Nouvelle loi communale). Deux amendements sont déposés en ce sens.

M. Hervé Doyen se demande si un fonctionnaire statutaire dans une administration régionale ou communale qui accède à une fonction par mandat perd son statut après un certain nombre d'années ou s'il reste statutarisé dans son ancien emploi.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique qu'une disposition permet aux fonctionnaires de reprendre la fonction qu'ils occupaient avant d'exercer un mandat, ce qui est logique car le mandat est par essence temporaire. Il en va de même pour les chefs des zones de police.

M. Hervé Doyen souligne qu'une disposition spécifique devra être intégrée dans les règlements communaux pécuniaires et administratifs. A l'heure actuelle, un fonctionnaire nommé ne peut quitter son administration que pour une période déterminée, de courte durée, après laquelle il doit soit réintégrer son poste soit démissionner. Il faudra donc adapter les règlements de travail des communes.

Le ministre-président Rudi Vervoort convient qu'il faudra compléter les dispositifs existants.

M. Hervé Doyen ne veut surtout pas que des personnes refusent d'exercer un mandat par peur de quitter la proie pour l'ombre.

Le ministre-président Rudi Vervoort est du même avis.

De heer Didier Gosuin haalt het voorbeeld aan van een ambtenaar van een gemeente X, die een mandaat van 8 jaar gaat uitoefenen in een gemeente Y. Wat gebeurt er als hij na dat mandaat niet bevestigd wordt of het niet wenst voort te zetten? Kan hij zijn post in gemeente X terugkrijgen? In de huidige situatie is dat niet mogelijk, want een ambtenaar kan zijn post niet verlaten gedurende acht jaar.

Minister-president Rudi Vervoort meent dat, als men het idee van een modern, dynamisch en transparant Brussels openbaar ambt wil verdedigen, met mobiliteit van het personeel tussen de gemeenten, men een systeem moet organiseren waarin een gemeentelijk ambtenaar een mandaat moet kunnen uitoefenen in een andere gemeente en daarna terug naar zijn oorspronkelijke gemeente moet kunnen gaan met behoud van zijn rechten. De gemeentereglementen maken dat type mobiliteit enkel mogelijk binnen eenzelfde gemeente, niet tussen twee gemeenten; zij moeten dus worden aangepast.

Persoonlijk heeft hij altijd gepleit voor de mogelijkheid dat gemeentelijke ambtenaren een carrière kunnen uitbouwen in het gehele Brusselse Gewest, door van de ene gemeente naar de andere over te stappen. Dat is de logica van het mandaat.

De heer Didier Gosuin begrijpt de door de Minister-President verdedigde logica van het mandaat. Zonder een aanpassing van de gemeentelijke verordeningen zou men echter gek moeten zijn om te aanvaarden een mandaat uit te oefenen met het risico dat men acht jaar later zonder werk zit. Hij vraagt hoe de goedkeuring van de ordonnantie kan worden gesynchroniseerd met de wijziging van de gemeentelijke verordeningen die de mobiliteit van de gemeentelijke ambtenaren moet aanmoedigen en hen in staat moet stellen om een mandaat zonder risico uit te oefenen.

De heer Walter Vandenbossche dient amendement nr. 13 in en verantwoordt het.

Mevrouw Françoise Bertieaux benadrukt dat die situatie inderdaad problematisch is. Het doel van het amendement is lovenswaardig, maar ze vraagt of de gebruikte termen juridisch gezien adequaat zijn. Kan een definitieve benoeming geschorst worden? Ze vindt het beter dat de gemeentesecretaris op verlof wordt gesteld, zoals al het geval is in een aantal overheidsdiensten.

Mevrouw Isabelle Molenberg is het eens met de opmerkingen van mevrouw Bertieaux. Als het niet mogelijk is om het recht om de functie van gemeentesecretaris uit te oefenen te schorsen, waarom voert men dan geen onverenigbaarheid in tussen de functie van gemeentesecretaris en een kandidatuur bij de gemeenteraadsverkiezingen?

De heer Jamal Ikazban is het eens met zijn twee collega's. Iedereen is het eens over de inhoud, maar het debat lijkt nog niet rijp. Een eenvoudig amendement zal niet vol-

M. Didier Gosuin cite l'exemple d'un fonctionnaire d'une commune X qui va exercer un mandat de 8 ans dans une commune Y. Après ce mandat, soit il n'est pas confirmé soit il ne souhaite pas rempiler, que se passe-t-il? Peut-il réintégrer son poste dans la commune X? Dans la situation actuelle, ce n'est pas possible car un fonctionnaire ne peut quitter son poste pendant huit ans.

Le ministre-président Rudi Vervoort pense que si on veut défendre l'idée d'une fonction publique locale bruxelloise moderne, dynamique et transparente, avec une mobilité du personnel entre les communes, il faut organiser un système où un fonctionnaire communal peut exercer un mandat dans une autre commune et revenir dans sa commune d'origine avec le maintien de ses droits. Les règlements communaux ne permettent ce type de mobilité qu'au sein d'une même commune, pas entre deux communes; ils devront donc être adaptés.

À titre personnel, il a d'ailleurs toujours plaidé pour que les fonctionnaires communaux puissent mener une carrière dans l'ensemble de la Région bruxelloise, en passant d'une commune à l'autre. C'est la logique du mandat.

M. Didier Gosuin comprend la logique du mandat défendue par le ministre-président. Toutefois, sans une adaptation des règlements communaux, il faudrait être fou pour accepter d'exercer un mandat, avec le risque après huit ans de se retrouver sans emploi. Il se demande comment arriver à synchroniser l'adoption de cette ordonnance et la modification des règlements communaux qui doit encourager cette mobilité des fonctionnaires communaux et leur permettre d'exercer sans risque un mandat.

M. Walter Vandenbossche présente et justifie l'amendement n° 13.

Mme Françoise Bertieaux souligne que cette situation est effectivement problématique. Si l'objectif de l'amendement est louable, elle se demande toutefois si les termes choisis sont juridiquement adéquats. Peut-on suspendre une nomination à titre définitif? Il lui semble plus opportun d'envisager la mise en congé du secrétaire communal, comme cela est déjà le cas dans un certain nombre de services publics.

Mme Isabelle Molenberg rejoint les remarques formulées par Mme Bertieaux. S'il est impossible de suspendre le droit d'exercer la fonction de secrétaire communal, pourquoi ne pas carrément créer une incompatibilité entre la fonction de secrétaire communal et le fait de se présenter aux élections communales?

M. Jamal Ikazban partage le point de vue de ses deux collègues. Si tout le monde est d'accord sur le fond, le débat ne semble pas encore mûr. Un simple amendement ne

staan om dat probleem op te lossen. Het is beter om een algemenere ordonnantie in te dienen om dat soort problemen op te lossen.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat de situatie waarin de heer Vandebossche verkeert, duidelijk problematisch is. De gemeentesecretaris moet meer dan een andere ambtenaar tijdens de hele duur van het verkiezingsproces een actieve rol spelen wat de wettelijkheid betreft. Hij moet garant staan voor onpartijdigheid jegens allen. Hij mag dus geen rechter in eigen zaak zijn.

Dit debat is analoog aan het debat over de tekenen van overtuiging. Zodra er een vermoeden van subjectiviteit is, moet het probleem worden opgelost. Men mag evenmin improviseren. *A priori* geeft de volksvertegenwoordiger de voorkeur aan het invoeren van een onverenigbaarheid tussen de functie van gemeentesecretaris en een kandidatuur bij de gemeenteraadsverkiezingen in de plaats van de gemeentesecretaris op verlof te stellen. Wie zou aanvaarden zijn bezoldiging te verliezen als hij zich kandidaat stelt bij de gemeenteraadsverkiezingen? Dat zou een cynische manier zijn om een onverenigbaarheid in te voeren. Het amendement is in zijn huidige formulering niet erg duidelijk. Het is dus beter om de nodige bezinningstijd uit te trekken en een oplossing vóór de plenaire vergadering te vinden.

De heer Walter Vandebossche is bereid aan een verbeterde tekst te werken voor de openbare zitting. Wat stelt de minister-president voor?

Minister-President Rudi Vervoort geeft toe dat die situatie choquerend is vanuit deontologisch en ethisch oogpunt, ook al is ze niet bij wet verboden. Een basisprincipe van de democratie is dat elke burger zich kandidaat mag stellen bij verkiezingen. Aangezien de Raad van State altijd van oordeel is dat uitzonderingen zeer beperkt en evenredig met het nagestreefde doel moeten zijn, moet men voorzichtig zijn wanneer men maatregelen treft die dat recht beperken.

In dat verband vreest hij dat het amendement in zijn huidige formulering de deur opent voor eventuele beroepen van de gemeentesecretarissen. Hij stelt voor om te proberen een regeling met een stevige juridische grondslag te vinden. Hij preciseert dat het verbod om zich kandidaat te stellen geen onverenigbaarheid is. De onverenigbaarheid ontstaat wanneer de eed wordt afgelegd. Alle ambtenaren die in die situatie verkeren, verliezen hun hoedanigheid van ambtenaar als ze de eed als gemeenteraadslid afleggen in de gemeente waar ze werken.

De heer Walter Vandebossche verduidelijkt dat het amendement de politieke rechten van de gemeentesecretaris, die zich kandidaat kan stellen bij de gemeenteraadsverkiezingen, niet schendt. In dat geval wordt het recht om zijn functie van gemeentesecretaris uit te oefenen evenwel geschorst.

suffira pas à résoudre ce problème. Il est préférable de déposer une ordonnance plus globale pour solutionner ce type de difficulté.

M. Didier Gosuin souligne que la situation vécue par M. Vandebossche est clairement problématique. Le secrétaire communal, plus qu'un autre fonctionnaire, a pendant toute la durée du processus électoral un rôle actif à jouer en matière de légalité. Il doit être le garant d'une neutralité à l'égard de tous, il ne peut donc être juge et partie.

Ce débat est analogue à celui sur les signes convictionnels. Dès qu'il y a un soupçon de subjectivité, il faut résoudre le problème. Il ne faut pas non plus improviser. *A priori*, le député préfère instaurer une incompatibilité entre la fonction de secrétaire communal et le fait de se porter candidat aux élections communales plutôt que d'imposer une mise en congé. Qui accepterait de perdre sa rémunération pour se porter candidat au conseil communal? Il s'agirait d'une façon cynique de créer une incompatibilité. L'amendement dans sa forme actuelle n'est pas très clair. Il est donc préférable de prendre le temps de la réflexion afin de trouver une solution avant la séance plénière.

M. Walter Vandebossche est disposé à travailler à une version améliorée du texte pour la séance plénière. Que propose le ministre-président?

Le ministre-président Rudi Vervoort convient que cette situation est choquante d'un point de vue déontologique et éthique, même si elle est autorisée par la loi. Un principe de base en démocratie est que chaque citoyen peut être candidat aux élections. Comme le Conseil d'État considère toujours que les exceptions doivent être extrêmement limitées et proportionnelles à l'objectif poursuivi, il faut faire preuve de prudence lorsqu'on édicte des mesures restreignant ce droit.

A cet égard, il craint que l'amendement, tel que formulé, ouvre la porte à des recours éventuels des secrétaires communaux. Il propose d'essayer de trouver un dispositif avec une base juridique solide. Il précise que l'interdiction d'être candidat n'est pas une incompatibilité. L'incompatibilité naît lors de la prestation de serment. Tous les fonctionnaires dans cette situation perdent leur qualité de fonctionnaire s'ils prêtent serment comme conseiller communal dans la commune où ils travaillent.

M. Walter Vandebossche précise que l'amendement ne porte pas atteinte aux droits politiques du secrétaire communal, qui peut être candidat aux élections communales. Toutefois, dans cette hypothèse, le droit d'exercer sa fonction de secrétaire communal est suspendu.

Minister-President Rudi Vervoort heeft er geen enkel bezwaar tegen dat het amendement wordt onderzocht door de fracties van de meerderheid om een juridisch aanvaardbare en haalbare oplossing te zoeken. De beperkingen van het recht om zich kandidaat te stellen bij een verkiezing zijn uiterst zeldzaam in het Belgisch recht. Zelfs militairen mogen zich voortaan kandidaat stellen voor bepaalde gemeentelijke mandaten en ze uitoefenen.

Mevrouw Barbara Trachte is het zowel eens met het standpunt van de Minister-President als met dat van de heer Vandebossche. De gemeentesecretaris is nauw betrokken bij de organisatie van de verkiezingen. Hij ontvangt de akte van voordracht van burgemeester en stelt de datum en het uur vast. Het is bijgevolg van essentieel belang dat hij in alle stappen van die procedure onpartijdig is en als dusdanig overkomt.

De vereiste onpartijdigheid van de gemeentesecretaris moet evenwel afgewogen worden met zijn politieke rechten. De volksvertegenwoordigster belooft te proberen om snel een oplossing te vinden die rekening houdt met die verschillende aspecten. Een mogelijke oplossing zou er misschien in bestaan dat de gemeentesecretaris de organisatie van de verkiezingen aan zijn adjunct of een andere ambtenaar delegeert.

De heer Walter Vandebossche aanvaardt het voorstel van de minister-president.

Stemming

Amendement nr. 13 wordt ingetrokken door de indier.

Artikel 5, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 6

De heer Jamal Ikazban vraagt welke voorwaarden zullen gelden voor de externe deskundigen die zonder beraadslagende stem wensen deel te nemen aan de procedure voor de evaluatie van de gemeentesecretaris en de gemeenteontvanger (§ 1, tweede lid, van het ontworpen artikel 70).

Hij stelt dezelfde vraag over de externe evaluator die zal deelnemen aan de evaluatiecommissie bedoeld in § 2 van hetzelfde ontworpen artikel 70. Hoe zullen de drie leden van de gemeenteraad van deze evaluatiecommissie aangesteld worden? Zullen er vertegenwoordigers van de werknemers bij deze commissie betrokken worden?

§ 8 van hetzelfde ontworpen artikel 70 bepaalt dat indien de evaluatie niet voldoet, de persoon die de functie uitoefent het recht verliest op de biënnale verhoging van zijn bezoldiging tot op het ogenblik dat hij een positieve evaluatie

Le ministre-président Rudi Vervoort n'a aucune objection à ce que cet amendement soit examiné par l'ensemble des groupes de la majorité afin de trouver une solution juridiquement acceptable et praticable. Les restrictions au droit de se porter candidat à une élection sont extrêmement rares dans le droit belge. Même les militaires peuvent désormais être candidats à certains mandats communaux et les exercer.

Mme Barbara Trachte souscrit à la fois au point de vue du ministre-président et à celui de M. Vandebossche. Le secrétaire communal participe de près à l'organisation des élections, c'est lui qui reçoit l'acte de présentation du bourgmestre et qui lui donne date et heure. Il est donc essentiel qu'il soit et qu'il apparaisse impartial à toutes les étapes de cette procédure.

Il faut toutefois mettre en balance cette nécessaire impartialité du secrétaire communal avec ses droits politiques. La députée s'engage à essayer de trouver rapidement une solution qui tienne compte de ces différents impératifs. Une solution serait peut-être qu'il délègue l'organisation des élections à son adjoint ou à un autre fonctionnaire.

M. Walter Vandebossche accepte la proposition du ministre-président.

Vote

L'amendement n° 13 est retiré par son auteur.

L'article 5, tel que corrigé techniquement, est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Article 6

M. Jamal Ikazban aimerait connaître les conditions auxquelles devront satisfaire les experts externes qui peuvent participer sans voix délibérative à la procédure d'évaluation du secrétaire et du receveur communal (§ 1^{er}, alinéa 2, de l'article 70 en projet).

Il se pose la même question sur l'évaluateur externe qui participera à la commission d'évaluation prévue au § 2 de ce même article 70 en projet. Comment les trois membres du conseil communal de cette commission d'évaluation seront-ils désignés? Des représentants des travailleurs seront-ils associés à cette commission?

Le § 8 de ce même article 70 en projet prévoit que si l'évaluation est insatisfaisante, le titulaire de la fonction perd le droit à l'augmentation biennale de son traitement jusqu'à ce qu'il obtienne une évaluation favorable. Pour-

krijgt. Waarom voorzien in een geldelijke sanctie vanaf de eerste ongunstige evaluatie terwijl men twee « zeer gunstige » vermeldingen moet halen om een specifieke premie te krijgen ?

De volksvertegenwoordiger vraagt tot slot of dit artikel ook betrekking heeft op de gemeenteontvanger.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt bevestigend.

De heer Jamal Ikazban onderstreept dat de benamingen van « evaluatiecommissie » en « evaluatiecomité » sterk op elkaar lijken, wat tot verwarring kan leiden. Met het oog op meer duidelijkheid stelt hij dus voor om te spreken over een evaluatiecomité en een beroepscommissie.

De heer Didier Gosuin wijst erop dat in artikel 5 gewag wordt gemaakt van door de raad bepaalde algemene doelstellingen en in artikel 6 van operationele doelstellingen die in aanmerking worden genomen om een secretaris of een ontvanger te evalueren. Wat zijn de verschillen tussen die doelstellingen ? Ontsnappen de door de raad bepaalde algemene doelstellingen aan de evaluatie, aangezien zij niet vermeld worden in artikel 6, waarin de evaluatie wordt geregeld ? Hoe stroken die algemene en operationele doelstellingen met de indicatoren inzake resultaat en verwezenlijking waarmee het organogram gepaard moet gaan ?

De volksvertegenwoordiger stelt zich eveneens vragen over de gevolgen van een gebrek aan evaluatie van de secretaris of de ontvanger.

Paragraaf 9 van het ontworpen artikel 70 bepaalt tot slot dat twee ongunstige evaluaties bestraft worden met een beroepsontbrekzaamheid. Deze ontbrekzaamheid kan leiden tot ontslag of terugzetting. Het commentaar bij deze bepaling is niet duidelijk en herhaalt enkel dat een benoemde secretaris die ontbrekzaam verklaard wordt, ontslagen kan worden of teruggezet kan worden. In welk geval is er ontslag en in welk geval terugzetting ?

De heer Walter Vandenbossche vindt opnieuw een zeker onevenwicht tussen meerderheid en oppositie in dit artikel terug. Het evaluatiecomité wordt samengesteld uit de burgemeester en twee schepenen. Maar de gemeentesecretaris is rekening en verantwoording verschuldigd ten aanzien van de hele gemeenteraad. Het commissielid stelt voor dat dit evaluatiecomité wordt verruimd met minstens één of twee gemeenteraadsleden van een partij die geen deel van de schepencollege uitmaakt.

De heer Hervé Doyen zou zeker willen zijn dat de directeur van een gemeentelijke dienst die een mandaat van gemeentesecretaris uitoefent in een ander gemeentebestuur effectief zijn plaats terugkrijgt indien de gemeenteraad hem ontbrekzaam verklaart na ongunstige evaluaties. De evaluatie waar hij het voorwerp van uitmaakt als gemeentes-

quoi prévoir une sanction pécuniaire dès la première évaluation défavorable alors qu'il faut obtenir deux mentions « très favorable » pour bénéficier d'une prime spécifique ?

Enfin, le député demande si cet article concerne aussi le receveur communal.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par l'affirmative.

M. Jamal Ikazban souligne que les dénominations « commission d'évaluation » et « comité d'évaluation » se ressemblent fort, ce qui pourrait engendrer une certaine confusion. Dans un souci de clarté, il propose donc de parler de comité d'évaluation et de commission de recours.

M. Didier Gosuin indique que dans l'article 5, on parle d'objectifs généraux fixés par le conseil et, dans l'article 6, d'objectifs opérationnels pris en compte pour évaluer un secrétaire ou un receveur. Quelles sont les différences entre ces objectifs ? Les objectifs généraux fixés par le conseil n'étant pas évoqués dans l'article 6 qui règle l'évaluation, échapperaient-ils à évaluation ? Comment ces objectifs généraux et opérationnels s'articulent-ils avec les indicateurs de résultats et de réalisation dont doit être assorti l'organigramme ?

Le député s'interroge également sur les conséquences d'un défaut d'évaluation du secrétaire ou du receveur.

Enfin, le § 9 de l'article 70 en projet prévoit que deux évaluations défavorables sont sanctionnées par l'inaptitude professionnelle. Cette inaptitude peut conduire soit au licenciement soit à la rétrogradation. Le commentaire de cette disposition n'est pas précis et se borne à répéter qu'un secrétaire nommé déclaré inapte peut être soit licencié soit rétrogradé. Dans quel cas y a-t-il licenciement et dans quel cas y a-t-il rétrogradation ?

M. Walter Vandenbossche relève à nouveau un certain déséquilibre entre majorité et opposition dans cet article. Le comité d'évaluation est composé du bourgmestre et de deux échevins. Mais le secrétaire communal est tenu de rendre des comptes à l'ensemble du conseil communal. Le commissaire propose que ce comité d'évaluation soit étendu au minimum à un ou deux conseillers communaux d'un parti qui ne fait pas partie du collège échevinal.

M. Hervé Doyen aimerait être certain que le directeur d'une administration communale qui exerce un mandat de secrétaire communal dans une autre administration communale réintègre effectivement son poste initial si le conseil communal prononce une déclaration d'inaptitude professionnelle à son égard à la suite d'évaluations insa-

cretaris mag niet geëxtrapeleerd worden naar zijn job als directeur van een dienst.

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat dit geval enkel mogelijk is binnen hetzelfde lokale bestuur. De gemeentelijke reglementen moeten gewijzigd worden om dit soort mobiliteit tussen twee gemeenten mogelijk te maken.

De heer Hervé Doyen vraagt of dat ook zo is voor de gemeentesecretaris van een kleine gemeente die deze functie in een grotere gemeente uitgeoefend zou hebben en onbekwaam verklaard zou zijn.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat men een goede gemeentesecretaris kan zijn in een kleine gemeente en niet voldoen in een grotere gemeente.

De heer Hervé Doyen onderstreept dat de evaluatie van een hoge ambtenaar een professionele handeling is en geen politieke. De regering moet dus duidelijk de functies van externe deskundige en externe evaluator die de politici op dat vlak bijstaan, definiëren.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat een burgemeester geen problemen zal hebben om het werk van zijn gemeentesecretaris te beoordelen indien de helft van de punten op de agenda van de gemeenteraad systematisch geschorst of vernietigd worden door de toezichhoudende overheid.

De heer Didier Gosuin meent dat de regering de voorwaarden om te kunnen deelnemen aan de evaluatie van een gemeentesecretaris of ontvanger moeilijk zal kunnen bepalen.

Mevrouw Caroline Désir stelt vast dat de verschillende vermeldingen van de evaluatie, met uitzondering van de vermelding « zeer gunstig », niet in de ordonnantie gedefinieerd worden. Men verbindt er nochtans verschillende gevolgen aan. Zij betwijfelt of deze gradatie van de vermeldingen in de evaluatie zal volstaan om de leden van het evaluatiecomité bij hun beslissing te helpen. De vermeldingen « gunstig » en « onvoldoende » hangen samen met de naleving van de doelstellingen bepaald in de doelstellingennota, maar de vermelding « onder voorbehoud » is waziger. De vermelding « zeer gunstig » is tot slot tamelijk subjectief omdat die gedefinieerd wordt als een vermelding die toegekend kan worden wanneer de prestaties van de persoon die de functie uitoefent de inhoud van de akkoordnota ver overschrijden. Wat verstaat men onder « ver overschrijden » ?

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat de vermeldingen « zeer gunstig » en « onvoldoende » bijzondere gevolgen hebben.

tisfaisantes. L'évaluation dont il fait l'objet en tant que secrétaire communal ne peut être extrapolée à son emploi de directeur d'administration.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que ce cas de figure est uniquement possible au sein de la même administration locale. Les règlements communaux doivent être modifiés afin de permettre ce type de mobilité entre deux communes.

M. Hervé Doyen demande s'il en va de même pour le secrétaire communal d'une petite commune, qui aurait exercé cette fonction dans une plus grande entité et qui aurait été déclaré inapte.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond qu'on peut être un bon secrétaire communal dans une petite commune et ne pas convenir dans une plus grande entité.

M. Hervé Doyen souligne que l'évaluation d'un haut fonctionnaire est un acte professionnel, et pas politique. Il est donc essentiel que le Gouvernement définissent clairement les fonctions d'expert externe et d'évaluateur externe, qui assistent les responsables politiques dans cette tâche.

Le ministre-président Rudi Vervoort signale qu'un bourgmestre n'aura pas de difficulté à apprécier le travail de son secrétaire communal si la moitié des points qui passent au conseil communal sont systématiquement suspendus ou annulés par la tutelle.

M. Didier Gosuin pense qu'il sera difficile pour le Gouvernement de définir les conditions auxquelles il faut satisfaire pour pouvoir participer à l'évaluation d'un secrétaire ou d'un receveur communal.

Mme Caroline Désir constate que les différentes mentions d'évaluation, à l'exception de la mention « très favorable », ne sont pas définies dans le projet d'ordonnance. On y attache toutefois des conséquences différentes. Elle n'est pas certaine que cette gradation des mentions d'évaluation soit suffisante pour aider les membres du comité d'évaluation à prendre une décision. Si les mentions « favorable » et « insatisfaisant » sont liées au respect des objectifs fixés dans la note d'objectifs, la mention « sous réserve » est plus floue. Enfin, la mention « très favorable » est assez subjective puisqu'elle est définie comme une mention qui peut être attribuée lorsque les prestations du titulaire de la fonction dépassent largement le contenu de la note d'objectifs. Qu'entend-on par « dépasser largement » ?

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que les mentions « très favorable » et « insatisfaisante » ont des conséquences particulières.

De evaluatieoosters variëren naargelang de doelstellingen. Het principe bestaat erin dat elke gemeente dit evaluatieproces regelt in het algemeen belang van de diensten om te kunnen beschikken over een efficiënte, competente en gemotiveerde gemeentesecretaris. Deze wetgeving moet nog aangepast worden naargelang de uitvoering in de praktijk.

De toewijzing van de functies van gemeentesecretaris en ontvanger via mandaat houdt in dat er een evaluatieprocedure ingesteld wordt, die altijd reacties zal uitlokken. Wie kan de gemeentesecretaris evalueren? Andere gemeentesecretarissen? Ons kent ons. Gekozenen? Zijn die daartoe in staat?

De amendementen van de meerderheid komen tegemoet aan een reeks opgeworpen problemen.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat de algemene doelstellingen voor de gemeentesecretaris of gemeenteontvanger worden vastgesteld voor de duur van het mandaat. Ze worden vastgesteld door de gemeenteraad. Deze bepaling heeft betrekking op de secretarissen en ontvangers van wie het ambt bij mandaat is bevestigd.

De operationele doelstellingen concretiseren, preciseren en operationaliseren de algemene doelstellingen voor de volgende evaluatieperiode. Ze worden vastgelegd in de akkoordnota die na het functiegesprek wordt opgesteld en eveneens de evaluatiecriteria in detail weergeeft. Die criteria omvatten onder meer resultaats- en realisatie-indicatoren op basis waarvan men kan beoordelen in hoeverre de opdrachten van de functiehouder zijn uitgevoerd en of de doelstellingen vervat in de akkoordnota zijn bereikt en, in voorkomend geval, over de noodzakelijke aanpassingen kan beslissen.

Het is dus wel degelijk de inhoud van de akkoordnota die zal worden geëvalueerd, met dien verstande dat *de facto* rekening moet worden gehouden met de algemene doelstellingen in die nota.

De doelstellingen die voor de houder van een wettelijke graad zijn vastgelegd, zijn grotendeels doelstellingen die verband houden met het management van het bestuur (onder meer voor de secretaris) en moeten dus rekening houden met de vooruitgang van het bestuur bij de bepaling van de opdrachten van de verschillende diensten en hun evaluatietools.

Het ontwerp van ordonnantie legt geen sanctie op ingeval de secretaris of de ontvanger niet wordt geëvalueerd. De houders van wettelijke graden niet evalueren zou evenwel een gemiste kans zijn. Bovendien is het nieuwe evaluatiereglement een van de hoekstenen van de mandaatregeling voor de wettelijke graden. Een mandaat zonder efficiënte evaluatie bevestigen dreigt in de praktijk niet te werken. De Minister-President is er evenwel van overtuigd dat de ge-

Les grilles d'évaluation varient en fonction des objectifs fixés. Le principe est que chaque commune organisera ce processus d'évaluation dans l'intérêt général des services afin d'avoir un secrétaire communal efficace, compétent et motivé. Il est certain que cette législation devra encore être adaptée en fonction de son application dans la pratique.

Le choix de conférer les emplois de secrétaire et receveur communal par mandat implique l'instauration d'une procédure d'évaluation, qui suscitera toujours des réactions. Qui peut évaluer le secrétaire communal? D'autres secrétaires communaux? Ils se connaissent tous. Des mandataires? Sont-ils aptes à le faire?

Les amendements déposés par la majorité répondent à une série de problèmes soulevés.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que les objectifs généraux sont fixés au secrétaire ou au receveur pour la durée de son mandat. Ils sont fixés par le conseil communal. Cette disposition concerne les secrétaires et les receveurs dont l'emploi est conféré par mandat.

Les objectifs opérationnels déclinent, précisent et opérationnalisent les objectifs généraux pour la période d'évaluation à venir. Ils font l'objet de la note d'accord rédigée au terme de l'entretien de fonction. Celle-ci détaille également les critères d'évaluation. Ces critères comprendront notamment des indicateurs de résultats et de réalisation permettant d'apprécier la réalisation des missions du titulaire de la fonction, d'évaluer si les objectifs fixés dans la note d'accord sont atteints, et le cas échéant, de décider des ajustements nécessaires.

C'est donc bien le contenu de la note d'accord qui fera l'objet de l'évaluation, étant entendu que les objectifs généraux devront *de facto* être pris en compte dans cette note.

Les objectifs fixés au titulaire d'un grade légal seront pour une grande partie des objectifs liés à la gestion de l'administration (notamment pour le secrétaire) et ils devront donc prendre en compte l'état d'avancement de l'administration dans la définition des missions des différents services et de leurs outils d'évaluation.

Ce projet d'ordonnance ne prévoit pas de sanction en cas de défaut d'évaluation du secrétaire ou du receveur. Cependant, ne pas évaluer les titulaires de grades légaux serait une opportunité manquée. De plus, ce nouveau règlement d'évaluation est une des pierres angulaires du dispositif de mandat pour les grades légaux. Attribuer un mandat sans évaluation efficace risque en pratique de ne pas être opérant. Cependant, le ministre-président est persuadé que ce

meenten het nieuwe evaluatiereglement voor de wettelijke graden zullen toepassen.

Artikel 6, dat artikel 70, § 9 van de Nieuwe Gemeentewet wijzigt, voorziet immers in de mogelijkheid om de benoemde functiehouder die beroepsongeschikt zou worden bevonden, terug te plaatsen in een lagere graad. Het staat aan de gemeenteraad om zich daarover uit te spreken. Deze bepaling strekt ertoe een oplossing te bieden aan de secretaris of ontvanger die voldoening gaf in zijn vorige functie in de gemeente. Als de gemeenteraad het beter vindt dat de functiehouder naar zijn vorige functie terugkeert, kan dat. Indien de functiehouder in een andere gemeente benoemd is, moet er inderdaad een reeks bepalingen worden gewijzigd opdat hij die functie eventueel weer kan opnemen.

Mevrouw Annemie Maes vraagt of de gemeenten bepaalde voorwaarden moeten naleven om de drie gemeenteraadsleden van de beroepscommissie aan te stellen.

Na twee opeenvolgende vermeldingen « onvoldoende » beslist de gemeenteraad tot de verklaring van beroepsongeschiktheid. Gebeurt dat op basis van een verplicht advies van de beroepscommissie ?

De minister-president Rudi Vervoort zegt dat zulks afhangt van het feit of de persoon in kwestie de beroepscommissie inschakelt.

De gemeenten beslissen zelf de drie gemeenteraadsleden van de beroepscommissie aan te wijzen.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat de gevolgen van een ontslag en een terugplaatsing in een lagere graad niet dezelfde zijn. De gemeenteraad zal tussen die twee maatregelen kiezen. Hoe zal de procedure verlopen ? Zal ze identiek aan een sanctieprocedure zijn ? Zou het ontslagen personeelslid beroep kunnen instellen met als reden dat hij gewoonweg in een lagere graad teruggeplaatst had kunnen worden ? Is het niet verplicht om het personeelslid opnieuw te horen over de maatregel die de gemeenteraad zal nemen ? Ontslag is een sanctie. Wat zijn de rechten van de verdediging ?

De volksvertegenwoordiger heeft ernstige twijfels over de wettelijkheid van die bepaling.

Minister-president Rudi Vervoort legt uit dat de beslissing van de gemeenteraad onderworpen wordt aan de klassieke beroepsmiddelen. Ongeschiktheid zou logischerwijze tot terugplaatsing in een lagere graad moeten leiden. De gemeentesecretaris die de vastgestelde doelstellingen niet zou halen, zou natuurlijk in een lagere graad teruggeplaatst en niet ontslagen worden, want de Raad van State zou een dergelijke maatregel als onevenredig beschouwen. Een personeelslid dat een mandaat van gemeentesecretaris of gemeenteontvanger uitoefent, kan daarentegen fouten begaan die het ontslag verantwoorden.

nouveau règlement d'évaluation pour les grades légaux sera suivi par les communes.

L'article 6, modifiant l'article 70, § 9, de la Nouvelle loi communale prévoit en effet la possibilité de rétrogradation à un grade inférieur pour le titulaire nommé qui serait déclaré professionnellement inapte. Ce sera au conseil communal de se prononcer à ce propos. Cette disposition vise à offrir une solution au secrétaire ou au receveur qui donnait satisfaction dans sa précédente fonction au sein de la commune. Si le conseil communal estime préférable que le titulaire reprenne son ancienne fonction, il peut y être replacé. Si le titulaire est nommé dans une autre commune, il faudra effectivement modifier une série de dispositions afin que, le cas échéant, il puisse retrouver cette fonction.

Mme Annemie Maes demande si les communes doivent respecter certaines conditions pour la nomination des trois conseillers communaux de la commission de recours.

Deux mentions « insatisfaisant » successives donnent lieu à une déclaration d'inaptitude professionnelle. Cela se fait-il sur la base d'un avis obligatoire de la commission de recours ?

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que cela dépend si l'intéressé fait appel à la commission de recours.

Les communes désignent elles-mêmes les trois conseillers communaux de la commission de recours.

M. Didier Gosuin souligne que les conséquences d'un licenciement et d'une rétrogradation ne sont pas les mêmes. Le conseil communal choisira entre ces deux mesures. Comment la procédure se déroulera-t-elle ? Sera-t-elle identique à une procédure pour sanction ? L'agent licencié pourrait introduire un recours au motif qu'il aurait pu simplement être rétrogradé. N'est-il pas obligatoire de réentendre l'agent sur la mesure que le conseil communal va prendre ? Le licenciement est une sanction. Quels sont les droits de la défense ?

Le député émet de sérieux doutes sur la légalité de cette disposition.

Le ministre-président Rudi Vervoort explique que la décision du conseil communal est soumise aux voies de recours classiques. L'inaptitude devrait logiquement conduire à la rétrogradation. Le secrétaire communal qui n'atteindrait pas les objectifs fixés serait évidemment rétrogradé, et non licencié, car une telle mesure serait considérée comme disproportionnée par le Conseil d'État. En revanche, un agent dans l'exercice d'un mandat de secrétaire ou de receveur communal peut commettre des fautes qui justifient le licenciement.

Volgens de heer Didier Gosuin zou enkel de terugplaatsing in een lagere graad mogelijk zijn voor de vastbenoemde houders van een wettelijke graad.

De heer Vincent Lurquin benadrukt dat het klassiek sociaal recht van toepassing blijft. Voorts is het altijd mogelijk om iemand om ernstige redenen te ontslaan zonder op een negatieve evaluatie te moeten wachten.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat men dan te maken heeft met een sanctieprocedure.

De heer Vincent Lurquin wijst erop dat het ontwerp het mogelijk maakt om de gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger te ontslaan op grond van zijn evaluatie. Persoonlijk verkiest hij dat enkel terugplaatsing in een lagere graad mogelijk zou zijn en dat het personeelslid wordt gehoord door de gemeenteraad.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat die bepalingen in het protocol van het Sociaal Handvest staan.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat de gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger die een mandaat heeft en beroepsgeschikt wordt verklaard, meestal zijn vorige betrekking weer opneemt. De vastbenoemde gemeentesecretaris of gemeenteontvanger die ontslagen wordt, verliest zijn werk.

De verdedigingsrechten van de vastbenoemde gemeentesecretarissen en gemeenteontvangers lijken niet te worden geëerbiedigd, wat de deur openzet voor beroepen. De procedure bepaalt immers dat de geëvalueerde ambtenaar wordt gehoord door het evaluatiecomité en de beroepscommissie, maar niet dat hij zich kan verdedigen tegenover de gemeenteraad over de gevolgen van zijn evaluatie. De gemeenteraad moet echter over zijn ontslag of terugplaatsing in een lagere graad beslissen. Die twee maatregelen hebben verschillende gevolgen voor een benoemde ambtenaar : het ontslag is meer een sanctie, terwijl het bij de terugplaatsing in een lagere graad veeleer gaat om een inschattingsfout in de uitvoering van een opdracht die werd toevertrouwd aan een personeelslid dat zijn capaciteiten heeft overschat.

Minister-president Rudi Vervoort wenst de gemeenteraad de mogelijkheid te laten om te kiezen tussen ontslag en terugplaatsing in een lagere graad.

Mevrouw Caroline Désir dient amendement nr. 1 in en verantwoordt het.

Ze doet hetzelfde met amendement nr. 2.

De heer Didier Gosuin benadrukt dat het secretariaat van de evaluatieprocedure niet mag worden overgelaten aan politici.

Als er een sanctieprocedure tegen een houder van een wettelijke graad wordt opgestart, moet er iemand het se-

M. Didier Gosuin pensait que seule la rétrogradation serait possible pour les titulaires d'un grade légal nommés à titre définitif.

M. Vincent Lurquin souligne que le droit social classique continue à s'appliquer. Par ailleurs, il est toujours possible de licencier une personne pour des motifs graves, sans devoir attendre une évaluation négative.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond qu'on se trouve alors dans un processus de sanction.

M. Vincent Lurquin signale que le projet permet de licencier le secrétaire ou le receveur communal sur la base de son évaluation. À titre personnel, le député préférerait que seule la rétrogradation soit possible et que l'agent soit entendu par le conseil communal.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que ces dispositions figurent dans le protocole de la Charte sociale.

M. Didier Gosuin souligne que le secrétaire ou le receveur communal sous mandat qui est déclaré inapte professionnellement retrouve généralement son emploi précédent. En revanche, le secrétaire ou le receveur communal nommé à titre définitif qui est licencié perd son emploi.

Les droits de la défense des secrétaires et des receveurs communaux nommés à titre définitif ne lui semblent pas respectés, ce qui risque d'entraîner des recours. En effet, la procédure prévoit que le fonctionnaire évalué soit entendu par le comité d'évaluation et par la commission de recours, mais pas qu'il puisse se défendre devant le conseil communal sur les conséquences de son évaluation. Or, le conseil communal doit décider de son licenciement ou de sa rétrogradation. Ces deux mesures ont des conséquences différentes pour un fonctionnaire nommé : le licenciement s'apparente à une sanction alors que la rétrogradation est plus une erreur de jugement sur la mission confiée à un agent qui a surestimé ses capacités.

Le ministre-président Rudi Vervoort souhaite laisser au conseil communal la possibilité de choisir entre le licenciement et la rétrogradation.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 1.

Elle fait de même avec l'amendement n° 2.

M. Didier Gosuin souligne que le secrétariat de la procédure d'évaluation ne peut pas être laissé aux hommes politiques.

Si une procédure de sanction est initiée à l'encontre du titulaire d'un grade légal, il faudra bien qu'une personne

cretariaat van het college en zelfs van de gemeenteraad verzorgen.

Voorts vraagt hij wie de kosten van de persoon die de secretaris of ontvanger tijdens de uitvoering van de evaluatiemaatregel zou bijstaan, voor zijn rekening zal nemen.

Mevrouw Caroline Désir wijst erop dat niets het evaluatiecomité in de weg staat om onder zijn leden iemand aan te wijzen die het secretariaat zal verzorgen.

De heer Didier Gosuin is niet zeker dat zulks wettelijk mogelijk is.

Minister-president Rudi Vervoort verduidelijkt dat dit punt een specifieke vraag is van de gemeentesecretarissen.

Hij twijfelt er overigens aan dat de gemeentesecretarissen zich wensen te laten vergezellen door een vakbondsvertegenwoordiger. Het amendement heeft tot doel de waaier personen die hen kunnen bijstaan te verruimen.

De heer Didier Gosuin geeft niet noodzakelijk toe aan druk van alle lobby's. Het secretariaat van de evaluatieprocedure toevertrouwen aan de politiek lijkt hem rolverwarring. De aktes van de beleidsvoerders worden trouwens altijd mede-ondertekend door een ambtenaar. Een akte van een burgemeester of een schepen alleen heeft geen enkele waarde. Zou het niet mogelijk zijn een beroep te doen op de gemeentesecretaris van een andere gemeente ?

Mevrouw Caroline Désir zegt dat de secretarissen of de ontvangers die zich laten bijstaan door een advocaat daarvoor moeten betalen. Dit amendement strekt er enkel toe het recht om zich te laten bijstaan tijdens de evaluatieperiode in te voeren. In het kader van een tuchtprocedure betalen de ambtenaren zelf hun advocaatskosten.

De heer Didier Gosuin antwoordt dat het recht om zich te laten bijstaan door een advocaat tijdens een tuchtprocedure niet specifiek vermeld wordt in de Nieuwe Gemeentewet.

Tevens is hij van mening dat de kost van een eventuele advocaat moet betaald worden door de gemeentesecretaris of door de gemeenteontvanger.

Mevrouw Caroline Désir haalt het voorbeeld aan van een gemeente waar twee collegeleden hebben gezorgd voor het secretariaat van de evaluatieprocedure voor de gemeentesecretaris en de gemeenteontvanger.

De heer Didier Gosuin vraagt zich ook af welke vereisten inzake tweetaligheid gelden voor de persoon die het secretariaat waarneemt.

Bovendien heeft een ambtenaar in ieder geval toegang tot die evaluaties bij de voorbereiding van de stukken voor de gemeenteraad waar het punt op de agenda staat.

assure le secrétariat du collège voir même du conseil communal.

Par ailleurs, il aimerait savoir qui prendra en charge les frais de la personne qui viendrait assister le secrétaire ou le receveur durant la déroulement de la mesure d'évaluation.

M. Caroline Désir signale que rien n'empêche le comité d'évaluation de choisir en son sein une personne chargée d'assurer le secrétariat.

M. Didier Gosuin n'est pas certain que ce soit légalement permis.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que ce point est une demande spécifique des secrétaires communaux.

Par ailleurs, il doute que les secrétaires communaux souhaitent se faire accompagner d'un représentant syndical. L'objectif de l'amendement est d'élargir le spectre des personnes qui peuvent les assister.

M. Didier Gosuin ne cède pas nécessairement à la pression de tous les lobbys. Confier le secrétariat de la procédure d'évaluation au politique lui semble être une confusion de rôle. Les actes des responsables politiques sont d'ailleurs toujours contresignés par un fonctionnaire. Un acte d'un bourgmestre ou d'un échevin seul n'a aucune valeur. Ne serait-il pas possible de faire appel au secrétaire communal d'une autre commune ?

Mme Caroline Désir indique que les secrétaires ou les receveurs qui se feront assister par un avocat devront en assumer le coût. Le présent amendement vise uniquement à instaurer le droit de se faire assister pendant la procédure d'évaluation. Dans le cas d'une procédure disciplinaire, les fonctionnaires assument eux-même leurs frais d'avocat.

M. Didier Gosuin réplique que le droit de se faire assister d'un avocat pendant une procédure disciplinaire n'est pas mentionné spécifiquement dans la Nouvelle loi communale.

Il est également d'avis que le coût d'un éventuel avocat doit être à charge du secrétaire ou du receveur communal.

Mme Caroline Désir cite l'exemple d'une commune où deux membres du collège ont assuré le secrétariat de la procédure d'évaluation du secrétaire et du receveur communal.

M. Didier Gosuin s'interroge également sur les exigences de bilinguisme qui s'appliquent à la personne qui effectue le secrétariat.

Par ailleurs, un fonctionnaire aura de toute manière accès à ces évaluations lorsqu'il s'agira de préparer les pièces du conseil communal où le point sera à l'ordre du jour.

De heer Philippe Pivin vertelt wat hij heeft meegemaakt in het politiecollege tijdens een tuchtprocedure. De advocaat van de verhoorde persoon heeft de taalkundige competenties van de collegeleden in twijfel getrokken en daarom moest een beroep gedaan worden op een vertaler. Een externe persoon moet dus aanwezig zijn bij de evaluatie van een persoon die niet tot dezelfde taalrol behoort als de leden van het evaluatiecomité.

Mevrouw Caroline Désir benadrukt de verplichting om een administratieve akte de laten mede-ondertekenen door de gemeentesecretaris met het oog op de rechtsgeldigheid ervan enkel geldt voor de administratieve akten die bestrijdbaar zijn buiten de gemeente. Zij betwijfelt dus dat zulks nodig is voor een interne evaluatieprocedure.

De heer Didier Gosuin antwoordt dat de akten van de politieke organen en hun leden noodzakelijkerwijze worden medeondertekend door een ambtenaar, doorgaans de gemeentesecretaris of zijn adjunct.

In dit geval worden de documenten voor echt verklaard door de personen zelf die de beslissing nemen.

Minister-President Rudi Vervoort geeft aan dat deze ordonnantie precies beoogt die mogelijkheid te openen. De evaluatieprocedure heeft geen extern rechtsgevolg, en de algemene regel waarvan de heer Gosuin sprak is dus niet van toepassing. Het gaat over een beslissing inzake interne organisatie.

De heer Vincent Lurquin onderscheidt twee fases in deze procedure : de evaluatie en de beslissing van de gemeenteraad. Het lijkt hem nodig dat de geëvalueerde persoon wordt gehoord door de gemeenteraad, bij voorkeur in aanwezigheid van zijn advocaat, en dat het secretariaat van het evaluatiecomité en de beroepscommissie wordt waargenomen door een derde.

Mevrouw Caroline Désir stelt amendement nr. 3 voor en verantwoordt het.

De heer Didier Gosuin herhaalt dat het moeilijk is voor de Regering precies te bepalen wat een externe evaluator is.

De verantwoording van het amendement verduidelijkt dat ervoor gezorgd wordt dat ten minste één van de drie gemeenteraadsleden die deel uitmaken van die beroepscommissie uit de oppositie komt. Hij stelt voor dat die verantwoording wordt opgenomen in de tekst van het amendement. Dat is duidelijker en minder hypocriet. Het zou jammer zijn een beleidsintentie te uiten zonder ze te durven omzetten in een tekst.

De heer Vincent Lurquin is het eens met de heer Gosuin over dat laatste punt.

M. Philippe Pivin relate une mésaventure qui lui est arrivée en collège de police lors d'une procédure disciplinaire. L'avocat de la personne auditionnée a remis en doute les compétences linguistiques des membres du collège et il a été nécessaire de recourir un traducteur. Un élément extérieur au collège devra donc assister à l'évaluation d'un fonctionnaire qui ne fait pas partie du même régime linguistique que les membres du comité d'évaluation.

Mme Caroline Désir souligne que l'obligation de faire contresigner un acte administratif par le secrétaire communal pour qu'il ait validité juridique ne concerne que les actes administratifs opposables à l'extérieur de la commune. Elle doute donc que ce soit nécessaire pour une procédure d'évaluation interne.

M. Didier Gosuin réplique que les actes des organes politiques et de leurs membres sont nécessairement contresignés par un fonctionnaire, qui est en règle générale le secrétaire communal ou son adjoint.

Dans ce cas-ci, les documents seront authentifiés par les personnes-mêmes qui prennent la décision.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que cette ordonnance vise précisément à ouvrir cette possibilité. La procédure d'évaluation ne porte pas d'effet juridique extérieur, la règle générale énoncée par M. Gosuin ne s'applique donc pas. Il s'agit d'une décision d'organisation interne.

M. Vincent Lurquin distingue deux étapes dans cette procédure : l'évaluation et la décision du conseil communal. Il lui semble nécessaire que la personne évaluée soit entendue par le conseil communal, de préférence en présence de son avocat et que le secrétariat de cette réunion soit effectué par un tiers. En revanche, il ne lui semble pas indispensable que le secrétariat du comité d'évaluation et de la commission de recours soit assuré par un tiers.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 3.

M. Didier Gosuin répète qu'il sera difficile pour le Gouvernement de définir précisément ce qu'est un évaluateur externe.

Le justificatif de l'amendement précise qu'il sera veillé à ce qu'au moins un des trois conseillers communaux composant cette commission de recours soit issu de l'opposition. Il propose que cette justification soit intégrée dans le texte même de l'amendement. C'est plus clair et moins hypocrite. Il serait dommage de donner une intention politique sans oser la traduire dans un texte.

M. Vincent Lurquin est d'accord avec M. Gosuin sur ce dernier point.

Mevrouw Caroline Désir denkt dat de gemeenteraad wijs genoeg is om daarvoor te zorgen. Zij is echter bereid de tekst in die zin te amenderen. Zij dient een mondeling subamendement in op amendement nr. 3, dat beoogt na de woorden « die geen lid zijn van het college van burgemeester en schepenen » de woorden « , waarvan ten minste één lid niet behoort tot de meerderheid in de raad ».

Die wijziging veronderstelt dat de oppositie een akkoord kan bereiken over een kandidaat.

De heer Jamal Ikazban dringt erop aan dat de aanwijzing van het gemeenteraadslid van de oppositie plaatsvindt met proportionele vertegenwoordiging van de politieke fracties van de oppositie. Hij wil voorkomen dat de meerderheid de belangrijkste politieke fractie van de oppositie terzijde kan laten ten voordele van een fractie met één enkele kandidaat.

De heer Didier Gosuin geeft aan dat dit verzoek moeilijk toepasbaar is. Het voornaamste is dat de oppositie wordt vertegenwoordigd in die commissie.

De heer Jamal Ikazban stelt de aanwezigheid van een lid van de oppositie in die commissie niet in vraag. Hij wil enkel voorkomen dat die gekozen wordt door de meerderheid.

Mevrouw Caroline Désir vraagt of het niet beter zou zijn het amendement in de oorspronkelijke vorm te behouden, aangezien iedereen het eens is over de doelstelling, maar het moeilijk lijkt het in een tekst te formaliseren.

Minister-president Rudi Vervoort licht toe dat het onmogelijk is dat de politieke fracties van de oppositie zelf de persoon die aan de commissie zal deelnemen aanwijzen.

De heer Didier Gosuin verkiest dat het mondeling subamendement behouden blijft. Bovendien moet ervoor gezorgd worden rekening te houden met de bekommernissen van de heer Ikazban.

Mevrouw Caroline Désir behoudt het ingediende mondelinge amendement.

Zij stelt amendement nr. 15, een subamendement op amendement nr. 3, voor en verantwoordt het.

De heer Didier Gosuin vraagt of de benaming « beroepscommissie » niet reeds gebruikt wordt.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt ontkenkend.

Mevrouw Caroline Désir stelt amendement nr. 4 voor en verantwoordt het.

Mme Caroline Désir pense que la sagesse du conseil communal pourrait y veiller seule. Elle est toutefois disposée à amender le texte en ce sens. Elle dépose un sous-amendement oral à l'amendement n° 3 qui vise à ajouter après les mots « qui ne sont pas membres du collège des bourgmestre et échevins » les mots « , dont un membre au moins n'appartient pas à la majorité du conseil ».

Cette modification suppose que l'opposition soit capable de se mettre d'accord sur un candidat.

M. Jamal Ikazban insiste pour que la désignation du conseiller communal de l'opposition se fasse à la représentation proportionnelle des groupes politiques de l'opposition. Il veut éviter que la majorité ne puisse écarter le groupe politique de l'opposition le plus important au profit d'un groupe constitué d'un seul élu.

M. Didier Gosuin indique que cette demande est difficilement applicable. L'essentiel est que l'opposition soit représentée dans cette commission.

M. Jamal Ikazban ne remet pas en cause la présence d'un membre de l'opposition dans cette commission. Il veut juste éviter qu'il ne soit choisi par la majorité.

Mme Caroline Désir demande s'il ne serait pas préférable de maintenir l'amendement dans forme initiale puisque tout le monde s'accorde sur l'objectif mais qu'il semble difficile de le formaliser dans un texte.

Le ministre-président Rudi Vervoort explique qu'il est impossible que les groupes politiques siégeant dans l'opposition désignent eux-même la personne qui participera à cette commission.

M. Didier Gosuin préfère que le sous-amendement oral soit maintenu. Par ailleurs, il faudra veiller à tenir compte des préoccupations de M. Ikazban.

Mme Caroline Désir maintient le sous-amendement oral déposé.

Elle présente et justifie l'amendement n° 15, sous-amendant l'amendement n° 3.

M. Didier Gosuin demande si la dénomination « commission de recours » n'est pas déjà utilisée.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par la négative.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 4.

De heer Didier Gosuin wenst te weten of een ambtenaar wiens loonschaal wordt vastgesteld bij een wettelijke bepaling een premie kan krijgen (§ 7 van het ontworpen artikel 70). Moeten nog andere regelgevingen worden gewijzigd? Wordt er met die premie rekening gehouden voor de berekening van het pensioen?

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat dezelfde wetgeving, te weten de Nieuwe Gemeentewet, de wedde en de premie van de wettelijke graden vaststelt.

De heer Didier Gosuin vraagt of de bezoldiging van de burgemeesters en van de schepenen, die wordt berekend rekening houdend met die van de gemeentesecretarissen, bijgevolg zal worden aangepast.

Minister-President Rudi Vervoort moet nagaan of die bepaling een impact zal hebben op de bezoldiging van de burgemeesters en de schepenen. Als dat het geval is, zal hij het standpunt van de Regering over die kwestie meedelen.

Mevrouw Caroline Désir dient amendement nr. 5 in en verantwoordt het.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat het amendement, dat hij steunt, het precaire karakter van en de ongelijkheid in de bezoldiging van de vastbenoemde houders van een wettelijke graad nog verergert.

Mevrouw Caroline Désir zegt dat het amendement ook betrekking heeft op de vastbenoemde secretarissen en de ontvangers die worden ontslagen.

De heer Didier Gosuin stelt zich vragen over de wettelijkheid van de bepaling die alleen van toepassing zou zijn op de houders van een wettelijke graad. Een vastbenoemd personeelslid dat wordt ontslagen, zou niet dezelfde bescherming genieten. Is dat wettelijk mogelijk?

Minister-President Rudi Vervoort zal ervoor zorgen dat er met die opmerking rekening wordt gehouden in de uitvoeringsbesluiten.

Mevrouw Caroline Désir dient amendement nr. 16 in en verantwoordt het.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

Subamendement nr. 15, een mondeling subamendement en amendement nr. 3 aldus geamendeerd, worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

M. Didier Gosuin aimerait savoir si un fonctionnaire dont l'échelle de traitement est fixée par une disposition légale peut recevoir une prime (§ 7 de l'article 70 en projet). Est-ce que d'autres législations doivent être modifiées? Est-ce que cette prime est prise en compte pour le calcul de la pension?

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que c'est la même législation, à savoir la Nouvelle loi communale, qui détermine le salaire et la prime des grades légaux.

M. Didier Gosuin demande si le traitement des bourgmestres et des échevins, qui est calculé en fonction de celui des secrétaires communaux, sera adapté en conséquence.

Le ministre-président Rudi Vervoort doit vérifier si cette disposition aura un impact sur le salaire des bourgmestres et des échevins. Si tel est le cas, il communiquera la position du Gouvernement sur cette question.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 5.

M. Didier Gosuin souligne que cet amendement, qu'il soutient, aggrave encore la précarité et l'inégalité de traitement des titulaires d'un grade légal nommés à titre définitif.

Mme Caroline Désir précise que cet amendement vise également les secrétaires et les receveurs nommés à titre définitif qui sont licenciés.

M. Didier Gosuin s'interroge sur la légalité du dispositif ainsi créé, qui s'appliquerait uniquement aux titulaires d'un grade légal. Un agent nommé à titre définitif licencié ne bénéficierait pas de la même protection. Est-ce également possible?

Le ministre-président Rudi Vervoort veillera à ce que cette remarque soit prise en compte dans les arrêtés d'exécution.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 16.

Votes

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'amendement n° 2 est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Le sous-amendement n° 15, un sous-amendement oral et l'amendement n° 3, tel qu'amendé, sont adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Amendement nr. 16 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Amendementen nrs 4 en 5 worden aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

Artikel 6, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

*
* *

Minister-President Rudi Vervoort komt terug op een aantal vragen gesteld door de heer Gosuin tijdens de vorige vergadering.

De beslissing van het evaluatiecomité of de beroepscommissie die de evaluatievermelding bepalen voor de secretaris en de ontvanger is geen officieel stuk uitgaande van het gemeentebestuur; het is gewoon een intern document. Krachtens artikel 26*bis* van de Nieuwe Gemeentewet wordt een interne handeling niet voorgelegd ter medeondertekening van de secretaris of een andere gemeentelijke ambtenaar. Het gaat om een beslissing van een nieuw orgaan opgericht krachtens de wet zelf (te weten het evaluatiecomité of de beroepscommissie). Dit orgaan neemt dus geen beslissing via machtiging van het college van burgemeester en schepenen of van de gemeenteraad.

Krachtens deze principes volstaat het dat de beslissingen van deze organen ondertekend worden door hun leden. Voor de opstelling van het evaluatieverslag zelf, kunnen zij zich laten bijstaan door externe deskundigen (wat in het ontwerp van ordonnantie bepaald wordt).

De opportuniteit om een ambtenaar aan te stellen voor het secretariaat van het evaluatiecomité of de beroepscommissie is geen kwestie van legaliteit maar wel van tact en naleving van het principe van vertrouwelijkheid wanneer het gaat om de evaluatie van de hoogste ambtenaren van het bestuur.

Krachtens artikel 28 van de Nieuwe Gemeentewet, bepaalt de gemeenteraad de weddeschaal van de secretaris, binnen de minimale en maximale grenzen van dit artikel. De Nieuwe Gemeentewet regelt niet alle andere elementen die deel uitmaken van het loon van de secretaris zoals de toelagen en de vergoedingen, die geregeld worden in uitvoeringsbesluiten (het vakantiegeld, de verplaatsingsvergoedingen en de eindejaarspremie in de gemeenten waar die bestaat, enz.). De toekenning van een premie aan de houders van wettelijke graden volgens de voorwaarden bepaald door de regering is niet in strijd met artikel 28 noch met enig ander artikel van de Nieuwe Gemeentewet.

Artikel 19 van de Nieuwe Gemeentewet stelt de bezoldigingen van de burgemeesters en de schepenen vast met toepassing van de percentages van de hoogste graad in de

L'amendement n° 16 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Les amendements n^{os} 4 et 5 sont adoptés par 8 voix et 4 abstentions.

L'article 6, tel qu'amendé, est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

*
* *

Le ministre-président Rudi Vervoort revient sur une série de questions posées par M. Gosuin lors de la précédente réunion.

La décision prise par le comité d'évaluation ou la commission de recours qui donne la mention d'évaluation au secrétaire et au receveur n'est pas une pièce officielle émanant de l'administration communale; il s'agit d'un document purement interne. En vertu de l'article 26*bis* de la Nouvelle loi communale, un acte interne n'est pas soumis au contreseing du secrétaire ou d'un autre fonctionnaire communal. Il s'agit d'une décision d'un nouvel organe créé dans la loi même (à savoir le comité d'évaluation ou la commission de recours). Cet organe ne prend donc pas de décision par délégation du collège des bourgmestre et échevins ou du conseil communal.

En vertu de ces principes, il suffit que les décisions prises par ces organes soient signées par leurs membres. Pour la rédaction du rapport d'évaluation même, ils peuvent se faire assister par des experts externes (ce qui est prévu par le projet d'ordonnance).

L'opportunité de désigner un fonctionnaire pour assurer le secrétariat du comité d'évaluation ou de la commission de recours n'est pas une question de légalité mais de tact et de respect du principe de discrétion quand il est question de l'évaluation des plus hauts fonctionnaires de l'administration.

En vertu de l'article 28 de la Nouvelle loi communale, le conseil communal fixe l'échelle de traitement du secrétaire, dans les limites minimales et maximales déterminées par cet article. La Nouvelle loi communale ne règle pas tous les autres éléments qui font partie du salaire du secrétaire, comme les diverses allocations et indemnités qui sont réglementées par des arrêtés d'exécution (pécule de vacances, indemnités de déplacement, allocation de fin d'année pour les communes où elle existe, etc.). En conséquence, l'octroi d'une prime aux titulaires des grades légaux dans les conditions fixées par le Gouvernement n'entre pas en contradiction avec l'article 28, ni avec aucun autre article de la Nouvelle loi communale.

L'article 19 de la Nouvelle loi communale fixe les traitements des bourgmestres et des échevins par application de pourcentages de l'échelon maximal de l'échelle de trai-

weddeschaal van de gemeentesecretaris bedoeld in artikel 28. Er is dus geen verband tussen de bezoldiging van de burgemeesters en de schepenen en de andere elementen die het loon van de secretaris bepalen zoals de toelagen, vergoedingen en premies. De eventuele toekenning van een premie heeft dus geen gevolgen voor het loon van de mandatarissen. Het gevolg kan wel zijn dat de bezoldiging van de secretaris hoger zal zijn dan die van de burgemeester, maar dat is nu al het geval in de gemeenten met een inwonersaantal lager dan 50.000.

De regels voor het ontslag van de houders van een wettelijke graad staan in de Nieuwe Gemeentewet. Voor de andere personeelsleden zullen die in een uitvoeringsbesluit bepaald worden, met toepassing van het protocolakkoord over de herziening van het sociale Handvest.

De heer Didier Gosuin bevestigt dat de evaluaties effectief interne procedures zijn. Een andere ambtenaar dan de gemeentesecretaris moet echter aanwezig zijn op de vergadering van het college of de gemeenteraad die akte neemt van deze evaluatie en een beslissing neemt over de gevolgen ervan.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat elke gemeente reeds ambtenaren aanstelt om de gemeentesecretaris te vervangen in geval van afwezigheid.

De heer Didier Gosuin vraagt of amendement nr. 2 enkel betrekking heeft op het evaluatieproces. Een ambtenaar met een lagere graad dan de gemeentesecretaris zal dus aanwezig zijn op de vergadering van het college dat akte zal nemen van het interne evaluatieproces.

Minister-President Rudi Vervoort bevestigt deze interpretatie.

De heer Didier Gosuin bevestigt op zijn beurt de interpretatie van de minister-president over het uitblijven van gevolgen van de premie van de gemeentesecretaris voor de bezoldiging van de burgemeesters en schepenen.

De volksvertegenwoordiger bevestigt, gelet op de wetgeving in de andere Gewesten, dat de gemeenteraad de gemeentelijke secretaris of ontvanger zal moeten horen wanneer die een uitspraak moet doen over het ontslag of de terugzetting. Er komt dus een dubbele verdedigingsprocedure : enerzijds in het kader van de evaluatieprocedure (beschreven in dit ontwerp van ordonnantie) en anderzijds in het kader van de beslissing over de gevolgen van deze evaluatie. Dat is de situatie die thans in Vlaanderen van toepassing is (artikel 49, § 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 7 december 2007).

De beslissing van de gemeenteraad wordt dus als een sanctie beschouwd. De spreker stelt voor om akte te nemen van het feit dat in dat geval de algemene regel gevolgd moet worden, te weten het horen van de persoon in kwestie

tement du secrétaire communal fixé à l'article 28. Il n'y a donc pas corrélation entre la rémunération des bourgmestres et des échevins et les autres éléments constitutifs du salaire du secrétaire, tels que les allocations, indemnités ou primes. L'octroi éventuel d'une telle prime n'a donc pas d'impact sur le salaire des mandataires. Elle peut avoir pour effet que le traitement du secrétaire sera plus élevé que celui du bourgmestre, mais c'est déjà le cas dans les communes où le nombre d'habitants est inférieur à 50.000.

Les règles de licenciement pour les titulaires d'un grade légal sont prévues dans la Nouvelle loi communale. Pour les autres agents, elles seront précisées par arrêté d'exécution, en application du protocole d'accord sur la révision de la Charte sociale.

M. Didier Gosuin confirme que les évaluations sont effectivement des procédures internes. Toutefois, un fonctionnaire autre que le secrétaire communal devra être présent à la réunion du collège ou du conseil communal qui prend acte de cette évaluation et décide de ses conséquences.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que chaque commune désigne déjà des fonctionnaires pour remplacer le secrétaire communal en cas d'absence.

M. Didier Gosuin demande si l'amendement n° 2 concerne uniquement le processus d'évaluation. Un fonctionnaire de grade inférieur au secrétaire communal sera donc présent à la réunion du collège qui actera ce processus interne d'évaluation.

Le ministre-président Rudi Vervoort confirme cette interprétation.

M. Didier Gosuin corrobore également l'analyse du ministre-président sur l'absence d'effet de la prime allouée à un secrétaire communal sur le traitement des bourgmestres et échevins.

Le député affirme, au vu de la législation dans les autres Régions, que le conseil communal devra auditionner le secrétaire ou le receveur communal lorsqu'il sera amené à prononcer son licenciement ou sa rétrogradation. Il y aura donc un double processus de défense : d'une part, dans le cadre du processus d'évaluation (procédure décrite dans le présent projet d'ordonnance) et, d'autre part, dans le cadre de la décision sur les conséquences de cette évaluation. C'est la situation qui prévaut actuellement en Flandre (article 49, § 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007).

La décision du conseil communal est donc apparentée à une sanction. L'orateur propose d'acter que dans ce cas il faut se référer à la règle générale, à savoir l'audition de la personne concernée par le conseil communal, quitte à ce

door de gemeenteraad, ook al moet dat dan later in de uitvoeringsbesluiten gepreciseerd worden.

Minister-president Rudi Vervoort meent inderdaad dat deze kwestie in de uitvoeringsbesluiten geregeld zal moeten worden.

De heer Didier Gosuin heeft nog altijd vragen bij de legaliteit van de beschermingsbepalingen die enkel van toepassing zijn op de benoemde houders van een wettelijke graad die ontslagen worden. Is dat geen discriminatie van de andere benoemde ambtenaren die niet dezelfde sociale bescherming krijgen ?

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat deze kwestie voor de andere benoemde personeelsleden geregeld zal worden in een besluit met toepassing van het sociale Handvest.

De heer Didier Gosuin is er niet zeker van dat zulks mogelijk zal zijn. Hij denkt dat een ordonnantie nodig zal zijn.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat artikel 23, § 5, 5°, van dit ontwerp van ordonnantie de regering machtigt om de algemene bepalingen vast te stellen voor de evaluatie van de personeelsleden. Hij denkt dus deze kwestie via besluit te kunnen regelen.

De heer Didier Gosuin had liever gehad dat dit recht erkend zou worden in de ordonnantie voor het geheel van het personeel en niet enkel voor de houders van een wettelijk graad.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat het statuut van de houders van een wettelijke graad in de wet geregeld wordt en dat van de andere graden in een besluit zal geregeld worden.

Mevrouw Caroline Désir voegt eraan toe dat het ontslag het gevolg is van de evaluatie. Maar deze procedure wordt op precieze wijze geregeld in de Nieuwe Gemeentewet voor de houders van een wettelijke graad en niet voor de andere personeelsleden.

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de meerderheid meer geïnteresseerd is in het lot van de machtigen. Dit amendement is overbodig. Het zou kunnen volstaan te preciseren dat de situatie van alle personeelsleden, ongeacht hun graad, in het algemeen bij besluit zal worden geregeld.

*
* *

Artikel 7

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

que ce soit précisé ultérieurement dans les arrêtés d'exécution.

Le ministre-président Rudi Vervoort pense effectivement que cette question devra être réglée dans les arrêtés d'exécution.

M. Didier Gosuin s'interroge toujours sur la légalité du dispositif de protection exclusivement destiné aux titulaires d'un grade légal nommés qui sont licenciés. N'est-ce pas discriminatoire à l'égard des autres fonctionnaires nommés, qui ne bénéficient pas des mêmes protections sociales ?

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que cette question sera réglée pour les autres agents nommés par arrêté, en application de la Charte sociale.

M. Didier Gosuin n'est pas certain que ce soit possible. Il pense qu'une ordonnance est nécessaire.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que l'article 23, § 5, 5° du présent projet d'ordonnance habilite le Gouvernement à fixer des dispositions générales pour l'évaluation des agents. Il estime donc pouvoir régler cette question par arrêté.

M. Didier Gosuin aurait préféré que ce droit soit reconnu par ordonnance pour l'ensemble du personnel et pas uniquement pour les grades légaux.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que le statut des titulaires d'un grade légal est fixé dans la loi et que celui des autres grades sera défini par arrêté.

Mme Caroline Désir ajoute que le licenciement est une conséquence de l'évaluation. Or, cette procédure est définie de manière précise dans la Nouvelle loi communale pour les titulaires d'un grade légal et pas pour les autres agents.

M. Didier Gosuin constate que la majorité est plus attentive au sort des puissants. Cet amendement n'est pas nécessaire. Il suffirait de préciser que de manière générale la situation de tous les agents, quel que soit leur grade, sera réglée par arrêté.

*
* *

Article 7

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 8

De heer Didier Gosuin onderstreept dat het beheer van de interne mobiliteit in de gemeente voortaan tot de bevoegdheden van de directeur human resources behoort. Bij de vorige hervorming van de Nieuwe Gemeentewet had de toenmalige minister-president gepreciseerd dat het college bevoegd was om het personeel van de ene dienst naar de andere te muteren.

Bijgevolg deduceert de volksvertegenwoordiger uit het ontwerp van ordonnantie, en meer bepaald uit het feit dat het beheer van de interne mobiliteit onder de bevoegdheden valt die uitdrukkelijk zijn toegewezen aan de directeur human resources, dat het college geen zeg meer heeft over de mutatie van personeelsleden en dat de mobiliteit van het personeel onder de beslissingsbevoegdheid van de directeur human resources onder het hiërarchisch gezag van de gemeentesecretaris valt.

Die interpretatie dient te worden bevestigd of weerlegd, want het ontwerp bevat andere bepalingen die zouden kunnen suggereren dat het college bevoegd blijft voor de interne mobiliteit. De aanvullende punten die aan artikel 123 van de Nieuwe Gemeentewet zijn toegevoegd, belasten het college immers met opdrachten die ook onder het beheer van de diensten en van de human resources vallen, zoals het vaststellen van het organigram en de functiebeschrijvingen van de personeelsleden.

De spreker stelt bovendien vast dat het voeren van een beleid inzake gelijkheid van kansen en diversiteit niet behoort tot de opdrachten die specifiek zijn toegewezen aan de directeur human resources. Moet daaruit worden afgeleid dat de directeur human resources er niet mee belast is dat beleid uit te voeren? Wie is daar dan verantwoordelijk voor? Of moet uit de lijst van de hem toegewezen opdrachten worden afgeleid dat hij bevoegd is voor het beleid inzake gelijkheid van kansen en diversiteit?

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat de bevoegdheid van de directeur human resources inzake interne mobiliteit beperkt is tot het administratieve beheer van die dossiers onder het rechtstreeks hiërarchisch gezag van de gemeentesecretaris.

Noch de directeur human resources noch de gemeentesecretaris krijgen beslissingsbevoegdheid op grond van dat artikel. De beslissingsbevoegdheid inzake interne mobiliteit blijft bij het college van burgemeester en schepenen.

Vote

L'article 7 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 8

M. Didier Gosuin souligne que la gestion de la mobilité interne au sein de la commune figure désormais parmi les compétences du directeur des ressources humaines. Lors de la précédente réforme de la Nouvelle loi communale, le ministre-président de l'époque avait précisé que le collège était compétent pour déplacer du personnel d'un service à un autre.

Le député déduit donc du présent projet d'ordonnance, et spécialement du fait que la gestion de la mobilité interne ressort des compétences expressément attribuées au directeur des ressources humaines, que le collège n'intervient plus dans le déplacement de membres du personnel et que la mobilité du personnel relève du pouvoir de décision du directeur des ressources humaines sous l'autorité hiérarchique du secrétaire communal.

Une confirmation ou une invalidation de cette interprétation est nécessaire car le projet contient d'autres dispositions qui pourraient laisser entendre que le collège demeure compétent en matière de mobilité interne. En effet, les points complémentaires ajoutés à l'article 123 de la Nouvelle loi communale chargent le collège de missions relevant aussi de la gestion des services et des ressources humaines, comme la fixation de l'organigramme et les descriptions de fonction des membres du personnel.

L'orateur constate par ailleurs que le développement d'une politique d'égalité des chances et de diversité ne fait pas partie des missions spécifiquement attribuées au directeur des ressources humaines. Faut-il en déduire que le directeur des ressources humaines n'est pas chargé de mettre en œuvre cette politique? Qui est alors responsable de l'exécution de cette politique? Ou faut-il plutôt déduire de la liste des missions qui lui sont confiées que la politique de diversité et d'égalité des chances relève de sa compétence?

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que la compétence du directeur des ressources humaines en matière de mobilité interne est limitée à la simple gestion administrative de ces dossiers, et ce sous l'autorité hiérarchique directe du secrétaire communal.

Ni le directeur des ressources humaines, ni le secrétaire communal ne reçoivent de pouvoir décisionnel sur la base de cet article. Le pouvoir de décision en matière de mobilité interne reste de la compétence du collège des bourgmestre et échevins.

Het is inderdaad zeer belangrijk om een beleid inzake gelijkheid van kansen en diversiteit in het openbaar ambt en dus in de gemeenten te voeren. Het is evident dat de directeur human resources, net als elke gemeenteambtenaar, daarmee rekening houdt bij het uitvoeren van zijn opdrachten.

Het staat aan elke gemeente om vrij te bepalen hoe ze het beleid inzake gelijkheid van kansen en diversiteit zal organiseren binnen haar bestuur. Die taak hoeft niet noodzakelijk te worden toegewezen aan de directeur human resources.

Stemming

Artikel 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 10 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 11

De voorzitter wijst erop dat er een technische correctie moet worden aangebracht in het ontworpen artikel 72, eerste lid, 8°. De woorden « in een intercommunale » dienen te worden vervangen door de woorden « van een intercommunale ». (*Instemming.*)

Mevrouw Isabelle Molenberg merkt op dat de bij dat artikel ingevoerde onverenigbaarheden niet van toepassing zijn op de OCMW-voorzitter, hoewel hij zitting neemt in het college. Waarom ?

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat het Ge-west daarvoor niet bevoegd is.

Il est effectivement très important d'établir et de développer une politique d'égalité des chances et de diversité au sein de la fonction publique, et donc dans les communes. Il est évident que le directeur des ressources humaines en tient compte dans l'exercice de ses missions, au même titre que chaque fonctionnaire communal.

Il revient à chaque commune de déterminer librement la manière dont cette politique d'égalité des chances et de diversité est organisée au sein de son administration. Cette tâche ne doit pas nécessairement être assignée au directeur des ressources humaines.

Vote

L'article 8 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 9

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 9 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 10

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 10 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 11

La présidente signale une correction technique à apporter au 8° de l'article 72, alinéa 1^{er}, en projet. Il convient de remplacer les mots « dans une intercommunale » par les mots « d'une intercommunale ». (*Assentiment.*)

Mme Isabelle Molenberg remarque que les incompatibilités instaurées par cet article ne visent pas le président du CPAS, alors qu'il siège au collège. Pourquoi ?

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que la Région n'est pas compétente pour ce faire.

Mevrouw Isabelle Molenberg legt uit dat het mogelijk zou zijn om dat doel te bereiken, bijvoorbeeld door die cumulatie te verbieden in het statuut van de gewestelijke ambtenaren.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat er thans ontwerpen van ordonnantie tot invoering van onverenigbaarheden in het statuut van de gewestelijke ambtenaren en de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut worden besproken.

De heer Didier Gosuin vreest dat een wijziging van de statuten dezelfde gevolgen zou hebben als in het Waals Gewest (verwikkelingen rond een burgemeester die eveneens voorzitter van het directiecomité van de POD Wetenschapsbeleid is). De minister-president zou het probleem daarentegen op federaal niveau via de interministeriële comités moeten aankaarten om te trachten de wetgevingen ter zake van alle entiteiten van de federale overheid en de deelgebieden onderling af te stemmen.

Die bepaling zorgt voor nieuwe gevallen van onverenigbaarheid, in het bijzonder tussen het mandaat van gemeenteraadslid en een functie van mandataris of een andere leidende functie in het gewestbestuur, een intercommunale of een Brusselse instelling van openbaar nut. Die termen, die in het commentaar bij het artikel duidelijk uitgelegd worden voor de instellingen van openbaar nut, zijn daarentegen niet duidelijk voor het ministerie.

Het begrip « leidende ambtenaar » wordt niet gebruikt in het statuut van de personeelsleden van het ministerie. Er wordt gesproken van ambtenaren-generaal. Het mandaat staat evenwel open voor ambtenaren die minstens een functie van niveau A4 hebben.

Bijgevolg vraagt de volksvertegenwoordiger vanaf welk niveau in het ministerie, maar ook volgens welke akte, de onverenigbaarheid bestaat. Geldt dat vanaf de graad waarvoor het statuut toestaat dat de functie bij mandaat wordt uitgeoefend, met andere woorden voor het ministerie vanaf de graad A4, zoals dat bepaald wordt voor de instellingen van openbaar nut ? Leidt de invulling van een functie met die graad tot de onverenigbaarheid of moet er een mandaat in de strikte zin daadwerkelijk worden uitgeoefend ?

Aangezien er voor die bepaling geen enkele overgangsregeling is vastgesteld, vraagt de spreker zich af of zij van toepassing zal zijn op de raads- en collegeleden die zitting hebben na de jongste gemeenteraadsverkiezingen. Zal een mandataris of een leidinggevend ambtenaar zijn mandaat als gemeenteraadslid of als schepen kunnen voortzetten en de onverenigbaarheidsoorzaak kunnen opheffen als hij opteert voor loopbaanonderbreking in zijn bestuur ?

Tot slot wijst de spreker op andere belangenconflicten die bestaan, inzonderheid bij de ambtenaren die controlebevoegdheid hebben inzake administratieve politie of in-

Mme Isabelle Molenberg explique qu'il serait possible d'atteindre cet objectif, par exemple en interdisant ce cumul dans le statut des fonctionnaires régionaux.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que des projets d'ordonnance instaurant des incompatibilités dans le statut des fonctionnaires régionaux et du personnel des organismes d'intérêt public sont actuellement discutés.

M. Didier Gosuin craint qu'une modification des statuts ait les mêmes conséquences qu'en Région wallonne (imbroglie autour d'un bourgmestre également président du comité de direction du SPP Politique scientifique). En revanche, le ministre-président devrait poser le problème au niveau fédéral, via les comités interministériels, afin d'essayer de faire concorder les législations en la matière de l'ensemble des entités fédérale et fédérées.

La présente disposition crée de nouvelles hypothèses d'incompatibilité, spécialement, une incompatibilité entre le mandat de conseiller communal et une fonction de mandataire ou une autre fonction dirigeante dans l'administration régionale, une intercommunale ou un organisme d'intérêt public de bruxellois. Ces termes, bien expliqués dans le commentaire de l'article pour les organismes d'intérêt public ne sont en revanche pas précis pour le ministère.

La notion de « fonctionnaire dirigeant » n'est pas utilisée dans le statut des agents du ministère. On parle plutôt de fonctionnaires généraux. Toutefois, le mandat est ouvert à partir des fonctions au niveau A4.

Le député aimerait donc savoir à partir de quel niveau au sein du ministère mais aussi en fonction de quel acte l'incompatibilité joue. Est-ce à partir du grade où le statut permet l'exercice de la fonction par mandat, c'est-à-dire pour le ministère au grade A4, comme cela est précisé pour les organismes d'intérêt public ? Est-ce que remplir une fonction à ce grade crée l'incompatibilité ou faut-il qu'un mandat au sens strict soit effectivement exercé ?

Cette disposition n'étant assortie d'aucun régime transitoire, l'orateur demande si elle s'appliquera aux membres des conseils et des collèges sortis des dernières élections communales. Est-ce qu'un mandataire ou un fonctionnaire dirigeant pourra poursuivre son mandat de conseiller communal ou d'échevin et lever la cause d'incompatibilité s'il se met en interruption de carrière dans son administration ?

Enfin, d'autres formes de conflit d'intérêts existent, notamment dans le chef de fonctionnaires qui ont compétence de contrôle de police administrative ou de contrôle de sub-

zake subsidies. Gelden die onverenigbaarheden ook voor hen ?

De heer Philippe Pivin stelt zich vragen over het begrip mandataris. Wie bedoelt men daarmee ? Gaat het over politieke mandatarissen of houders van een administratief mandaat ?

De volksvertegenwoordiger had ook graag geweten waarom de leidinggevende ambtenaren van de ministeriële kabinetten niet onder die onverenigbaarheden vallen.

Tenslotte vraagt hij zich af of de wet op het politieke verlof niet zou moeten worden aangepast aan deze nieuwe realiteit.

De heer Ahmed El Khannouss wil precies weten wat men bedoelt met leidinggevende functie en met lid van een directiecomité.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat dit artikel er niet toe strekt om een uitermate verregaande onverenigbaarheid in het leven te roepen; die moet coherent zijn en verband houden met het niveau van de concrete functie die door de persoon wordt uitgeoefend. Het zou overdreven zijn om het lagere kader daaronder te laten vallen. De bepaling moet betrekking hebben op de graden A4 en hoger (houders van een mandaat en algemene ambtenaren).

Aangezien de bepaling niet vergezeld gaat van een overgangsregeling, is ze van toepassing zodra de ordonnantie in werking treedt en geldt ze voor de huidige schepenen en burgemeesters; zij heeft geen betrekking op de gemeenteraadsleden.

De onverenigbaarheid geldt alleen als de persoon de bedoelde functie uitoefent.

Het begrip directiecomité is duidelijk : men weet wie al dan niet lid is van een directiecomité.

De heer Didier Gosuin begrijpt dat de personen in kwestie op grond van die bepaling een functie moeten uitoefenen waarvoor een onverenigbaarheid geldt. De regelgeving is dus niet van toepassing op een personeelslid dat handelingen stelt die vergelijkbaar zijn met een functie waarvoor een onverenigbaarheid geldt, maar die functie niet uitoefent.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat de drempel vastgesteld is voor de ambtenaren van graad A4, die aangevoerd zijn om het mandaat uit te oefenen.

De leidinggevende ambtenaren van de ministeriële kabinetten vallen niet onder die onverenigbaarheden; dat is niet de bedoeling van dit ontwerp van ordonnantie. Het is ook niet de bedoeling om de regelgeving op het politieke verlof te herzien. De heer Philippe Pivin is echter vrij om voorstellen van ordonnantie in die zin in te dienen.

sides. Est-ce que ces agents sont également touchés par ces incompatibilités ?

M. Philippe Pivin s'interroge sur la notion de mandataire. Qui vise-t-on ? S'agit-il des mandataires politiques ou des titulaires d'un mandat administratif ?

Le député aimerait également savoir pourquoi les dirigeants des cabinets ministériels ne sont pas visés par ces incompatibilités.

Enfin, il se demande si la loi sur les congés politiques ne devrait pas être adaptée à cette nouvelle réalité.

M. Ahmed El Khannouss souhaite savoir avec précision ce qu'on entend par fonction dirigeante et par membre d'un comité de direction.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que l'objectif de cet article n'est pas de créer une incompatibilité qui soit excessivement large; celle-ci doit être cohérente et en lien avec le niveau de la fonction concrète assumée par la personne. Il apparaît excessif d'englober le cadre inférieur. L'objectif de la disposition est bien de viser les grades A4 et supérieurs (les titulaires d'un mandat et les fonctionnaires généraux).

La disposition ne contenant pas de régime transitoire, elle s'applique dès l'entrée en vigueur de l'ordonnance aux échevins et aux bourgmestres actuels; elle ne vise pas les conseillers communaux.

L'incompatibilité ne s'applique que si la personne exerce la fonction visée.

La notion de comité de direction est claire : on sait qui est membre ou non d'un comité de direction.

M. Didier Gosuin retient que les personnes concernées par cette disposition doivent exercer une fonction visée par une incompatibilité. La législation ne s'applique donc pas à un agent qui exécute des actes assimilés à une fonction visée par une incompatibilité, sans exercer cette fonction.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que le seuil est fixé aux fonctionnaires de grade A4, désignés pour exercer le mandat.

Les dirigeants des cabinets ministériels ne sont pas visés par ces incompatibilités, ce n'est pas l'objet du présent projet d'ordonnance. De même, il n'est pas prévu de revoir la législation sur les congés politiques. M. Philippe Pivin est néanmoins libre de déposer des propositions d'ordonnance en ce sens.

De heer Didier Gosuin zegt dat de minister-president zich geen vragen stelt over belangenconflicten die zouden kunnen ontstaan bij de ambtenaren die controlebevoegdheid hebben. Het ontwerp van ordonnantie houdt geen rekening met dat probleem, wat betreurenswaardig is. Een hele reeks ambtenaren heeft echter aanzienlijke plaatselijke interventiebevoegdheid, die ze kunnen gebruiken en zelfs misbruiken rekening houdend met hun politieke kleur. De regering moet over die kwestie nadenken.

De volksvertegenwoordiger geeft het voorbeeld van een politieagent die zijn buurman op de bon heeft geslingerd omdat hij zijn wagen op minder dan een meter van de zijne had geparkeerd. Ofschoon het wel degelijk gaat over een inbreuk op het verkeersreglement, kon de agent geen proces-verbaal opstellen omdat, krachtens een bepaling van de deontologische code van de politiediensten, hij niet kan optreden in de wijk waar hij woont. De volksvertegenwoordiger stelt voor dat er een soortgelijke bepaling van toepassing is voor de ambtenaren die een politiek mandaat hebben in een gemeente en die controlebevoegdheid op hetzelfde grondgebied hebben, wat de mogelijkheid zou bieden om het probleem op te lossen zonder te moeten voorzien in een nieuwe onverenigbaarheid.

Minister-president Rudi Vervoort verkiest om vertrouwen te hebben in het gezond verstand van elkeen om niet op te treden wanneer er een belangenconflict dreigt, eerder dan verbodsbepalingen op te leggen, met het gevaar dat men niet alle mogelijke gevallen kan dekken. Men zou de redenering trouwens tot in het extreme kunnen doortrekken en zeggen dat elke burger die een functie heeft met een zeker gezag, zodra hij in het leven van zijn gemeente stapt, zich moet onthouden om op te treden op zijn grondgebied omdat zulks belangenconflicten zou kunnen doen ontstaan.

De heer Vincent Lurquin deelt het standpunt van de heer Gosuin. Hij geeft het voorbeeld van de gemeentelijke administratieve sancties. Er zou inderdaad een deontologische code moeten komen, maar dat zal de wet ontoepasbaar maken.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat het tegenstrijdig zou zijn om onverenigbaarheden in te voeren terwijl men ervoor pleit dat de Brusselse ambtenaren wonen in de gemeente of in de wijk waar ze werken.

De heer Didier Gosuin vraagt alleen dat de regering, in de deontologische code van de ambtenaren, de bepaling uit de deontologische code van de politiediensten zou omzetten. Hij wenst geen overdreven regelgevende bepalingen in het leven te roepen maar hij wil voorkomen dat dergelijke toestanden zouden ontstaan.

Minister-president Rudi Vervoort zal nagaan wat er ter zake mogelijk is.

M. Didier Gosuin note que le ministre-président ne s'interroge pas sur les conflits d'intérêts qui peuvent naître dans le chef de fonctionnaires ayant des compétences de contrôle. Le projet d'ordonnance ne rencontre pas cette préoccupation, ce qu'il regrette. Or, une série de fonctionnaires disposent d'une capacité d'intervention locale importante, dont ils peuvent user, voire abuser, en fonction de leur posture politique. Il est indispensable que le Gouvernement réfléchisse à cette question.

Le député cite l'exemple d'un agent de police qui a verbalisé son voisin parce qu'il avait garé son véhicule à moins d'un mètre du sien. S'il s'agit effectivement d'une infraction au code de la route, l'agent ne pouvait pas dresser un procès-verbal car, en vertu d'une disposition du code de déontologie des services de police, il ne peut intervenir dans le quartier où il réside. Le député propose qu'une disposition similaire s'applique aux fonctionnaires qui ont un mandat politique dans une commune et qui ont un pouvoir de contrôle sur ce même territoire, ce qui permettrait de régler le problème sans devoir prévoir de nouvelle incompatibilité.

Le ministre-président Rudi Vervoort préfère faire confiance au bon sens de chacun pour s'abstenir d'intervenir lorsqu'il y a une possibilité de conflits d'intérêts, plutôt que d'imposer des interdictions, avec le risque de ne pas couvrir tous les cas de figure. On pourrait d'ailleurs pousser le raisonnement à l'extrême et considérer que tout citoyen titulaire d'une fonction avec un pouvoir d'autorité, dès l'instant où il est engagé dans la vie de sa commune, doit s'abstenir d'agir sur son territoire sous peine d'être soupçonné de conflit d'intérêts.

M. Vincent Lurquin partage le point de vue de M. Gosuin. Il cite l'exemple des sanctions administratives communales. Il faudrait effectivement un code de déontologie mais cela risque de rendre la loi inapplicable.

Le ministre-président Rudi Vervoort signale qu'il serait contradictoire d'instaurer des incompatibilités alors qu'on plaide pour que les fonctionnaires bruxellois habitent dans la commune ou le quartier dans lequel ils travaillent.

M. Didier Gosuin demande simplement que le Gouvernement transpose dans le code de déontologie des fonctionnaires la disposition prévue dans le code de déontologie des services de police. Il ne souhaite pas prendre des dispositions normatives excessives mais il veut impérativement éviter que ce type de situation ne puisse se produire.

Le ministre-président Rudi Vervoort verra ce qu'il est possible de faire en la matière.

Stemming

Artikel 11, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 12

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 12 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 13

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 13 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 14

Mevrouw Caroline Désir geeft toelichting en verantwoording bij amendement nr. 8.

Mevrouw Annemie Maes vraagt of de mondelinge en schriftelijke vragen en de antwoorden daarop wel op de website van de gemeente, die toegankelijk voor het publiek is, zullen worden bekendgemaakt en of de taalwetgeving van toepassing zal zijn ?

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt tweemaal bevestigend.

Mevrouw Annemie Maes vraagt, in verband met de vergoeding die eventueel wordt gevraagd voor een afschrift van de akten en stukken betreffende het gemeentebestuur, of alles wat door e-mail kan doorgezonden worden altijd gratis blijft.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt opnieuw bevestigend.

De heer Ahmed El Khannouss onderstreept dat dit artikel de prerogatieven van de gemeenteraadsleden bevestigt en verduidelijkt, in het bijzonder het interpellatierecht dat als dusdanig nog niet erkend is in de Nieuwe Gemeentewet. Wat is echter de reële strekking van deze wijzigingen ? Zou het recht van de gemeenteraadsleden om het woord te nemen in de gemeenteraad niet beperkend gedefinieerd worden ? In bepaalde gemeenten kan bijvoorbeeld een vraag

Vote

L'article 11, tel que corrigé techniquement, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 12 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 13

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 13 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 14

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 8.

Mme Annemie Maes demande si les questions orales et écrites et leurs réponses seront bien publiées sur le site internet de la commune, qui est accessible au public, et si la législation linguistique sera d'application.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond deux fois par l'affirmative.

Concernant la redevance éventuellement réclamée pour obtenir copie des actes et pièces relatifs à l'administration de la commune, Mme Annemie Maes demande si tout ce qui peut être transmis par voie électronique restera gratuit.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond à nouveau par l'affirmative.

M. Ahmed El Khannouss souligne que cet article consacre et clarifie les prérogatives des conseillers communaux, en particulier le droit d'interpeller qui en tant que tel n'est pas encore reconnu dans la Nouvelle loi communale. On peut cependant s'interroger sur la portée réelle de ces modifications. Est-ce que le droit des conseillers communaux d'intervenir au conseil communal ne serait pas défini de manière limitative ? Dans certaines communes, une ques-

ingediend worden op de dag zelf van de raad indien die een actualiteitswaarde heeft. Kan deze mogelijkheid behouden worden ?

Het parlementslid zou ook het verschil willen kennen tussen een mondelinge vraag en een schriftelijke vraag. Heeft de wetgever het parallellisme willen invoeren tussen de gemeentelijke mondelinge vraag en de dringende vraag in het parlement ? Is het college verplicht om op een interpellatie te antwoorden ?

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat het college verplicht is om te antwoorden op een interpellatie van een gemeenteraadslid. Of het antwoord voldoet, dat is iets anders. De wetgever moet natuurlijk niet bepalen of een antwoord voldoende en volledig is. Hetzelfde geldt in het parlement.

De heer Philippe Pivin onderstreept dat de termijn voor de indiening van de mondelinge vragen, uiterlijk op de dag voorafgaand aan de vergadering van de gemeenteraad, in zijn ogen onredelijk is. In een gemeente die op maandag haar gemeenteraad houdt, zou dat dus op zondag zijn. De taak wordt bijzonder ingewikkeld voor de diensten die maandagmorgen zullen ontdekken op welke vragen zij de dag zelf moeten antwoorden.

Het parlementslid wil ook weten of het interpellatierecht in het ontworpen artikel 84*ter* begrepen moet worden in de zin van een parlementaire interpellatie. Mogen andere gemeenteraadsleden zich in het debat mengen ?

Minister-President Rudi Vervoort zegt dat het huishoudelijk reglement van de gemeenteraden moet preciseren wat de voorwaarden zijn voor de uitoefening van dit recht.

De heer Dider Gosuin onderstreept dat de spreuk van Beaumarchais hier zeer toepasselijk is : « Aux vertus qu'on exige dans un domestique, votre excellence connaît-elle beaucoup de maîtres qui fussent dignes d'être valets ? ». Een parlementslid dat een schriftelijke vraag indient heeft in het beste geval een antwoord binnen twintig werkdagen, terwijl de termijnen voor de gemeentebesturen veel korter zijn. Deze strengheid, die variabel is volgens de entiteit, lijkt aan te tonen dat de gemeente performanter is dan het Gewest en bevestigt de stelling van de huidige voorzitter van de conferentie van burgemeesters, te weten dat de gemeenten de voorhoede vormen van de vooruitgang en de democratie.

Het commentaar bij het artikel over het recht van de gemeenteraadsleden om vragen te stellen duidt erop dat een circulaire zal bepalen wat al dan niet in het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad mag staan. Er lijkt begripsverwarring te bestaan : een circulaire mag geen normen of regels toevoegen aan de bestaande normen. Een circulaire met uitleg mag dus zeker niet preciseren wat toegestaan is

tion peut ainsi être introduite le jour même du conseil si elle possède un caractère d'actualité. Cette possibilité pourra-t-elle être maintenue ?

Par ailleurs, le député aimerait connaître la différence entre une question orale et une question écrite. Est-ce que le législateur a voulu établir un parallélisme entre la question orale communale et la question d'actualité comme elle existe au Parlement ? Le collègue est-il de tenu de répondre à une interpellation ?

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que le collègue est obligé de répondre à une interpellation d'un conseiller communal. Autre chose est que la réponse le satisfasse. Il n'appartient évidemment pas au législateur de définir si une réponse est satisfaisante et complète. Il en va de même au Parlement.

M. Philippe Pivin souligne que le délai prévu pour le dépôt des questions orales, au plus tard le jour qui précède la réunion du conseil communal, lui semble déraisonnable. Pour une commune qui tient son conseil communal le lundi, ce jour serait le dimanche. La tâche sera donc particulièrement compliquée pour les administrations qui découvriront le lundi matin des questions auxquelles elles devront répondre pour le jour même.

Le député aimerait également savoir si le droit d'interpeller prévu à l'article 84*ter* en projet doit être compris dans le sens d'une interpellation parlementaire. Est-ce que d'autres conseillers communaux peuvent intervenir dans le débat ?

Le ministre-président Rudi Vervoort explique que le règlement d'ordre intérieur des conseils communaux devra préciser les modalités d'exercice de ce droit.

M. Didier Gosuin souligne que la maxime de La Rochefoucauld prend ici encore tout son sens : « Au vu de l'ensemble des qualités que l'on exige des domestiques, quels sont les maîtres dignes de servir ? ». Un parlementaire qui dépose une question écrite a, au mieux, une chance d'avoir une réponse dans les vingt jours ouvrables, alors que les délais imposés aux administrations communales sont beaucoup plus courts. Cette modulation du degré d'exigence selon l'entité concernée tend à prouver que l'institution communale est plus performante que l'institution régionale, et confirme le diagnostic de l'actuel président de la Conférence des Bourgmestres qui estime, à juste titre, que les communes sont à la pointe du progrès et de la démocratie.

Le commentaire de la disposition consacrant le droit des conseillers communaux de poser des questions signale qu'une circulaire explicative viendra préciser ce qu'il est permis ou non de prévoir dans le règlement d'ordre intérieur du conseil communal. Il y a apparemment une contradiction dans les termes : une circulaire ne peut pas ajouter de normes ou de règles quelconques aux normes existantes.

of niet, vooral omdat deze bepaling geen enkele machtiging aan de regering geeft.

Het parlementslid wenst dan ook meer details te krijgen over de inhoud van deze circulaire. Mag deze circulaire bijvoorbeeld een verbod bevatten op een bepaling van het huishoudelijk reglement die de vrijheid laat aan het college om het antwoord op de gestelde vraag onmiddellijk te behandelen of uit te stellen tot de volgende vergadering van de gemeenteraad ?

De spreker heeft ook vragen bij het bestaande verschil tussen een vraag en een interpellatie. De nieuwe bepalingen in de Nieuwe Gemeentewet laten niet toe een onderscheid te maken tussen de aard van een vraag en de aard van een interpellatie. De procedure voor de indiening ervan is gewoon anders. Om blijvende verwarring te voorkomen, wenst het lid dus te weten waarin de aard van de vraag en die van de interpellatie verschillen.

De spreker wil ook meer details over de nieuwe termijn voor de indiening van mondelinge vragen, de dag voorafgaand aan de vergadering van de gemeenteraad. Gaat het over een werkdag ? De gemeenteraad van Brussel-Stad komt bijeen op maandag, wat impliceert dat de mondelinge vragen uiterlijk op zondag meegedeeld zouden kunnen worden.

Het parlementslid stelt tot slot vast dat de oppositie hier en daar de trappers kwijt is, want zij wil de notulen van de vergaderingen van de gemeenteraad onleesbaar maken door al wat gezegd is erin te doen opnemen. De gemeenten beschikken niet over de vereiste logistiek om een volledig verslag op te stellen. De oppositie betwist steeds vaker de notulen, wat tot conflicten leidt met de gemeentesecretarissen die verantwoordelijk zijn voor de redactie. Moeten de debatten daarom volledig weergegeven worden in de notulen ? Of volstaan de tekst van de vraag (of interpellatie) met het antwoord, zonder de debatten ?

Mevrouw Barbara Trachte is tevreden namens de Ecolo-fractie over deze bepaling die de rechten van de gemeenteraadsleden preciseerd en harmoniseert, met de invoering van een democratische drempel. Het spreekt echter voor zich dat de gemeenten waar de gemeenteraadsleden reeds meer rechten hebben die rechten niet mogen beperken om zich in regel te stellen met de op til zijnde bepalingen.

Het parlementslid is bereid om de termijn voor de indiening van de mondelinge vragen te herzien en uit te breiden tot twee werkdagen voorafgaand aan de vergadering van de gemeenteraad. De gemeenten die echter reeds kortere termijnen hanteren zullen niet verplicht worden om die te verlengen om in orde te zijn met de nieuwe wetgeving.

Par conséquent, une circulaire explicative ne peut certainement pas préciser ce qui est permis ou ce qui n'est pas permis, et ce d'autant plus que la présente disposition ne contient aucune habilitation au Gouvernement.

Le député souhaite dès lors recevoir des précisions sur le contenu de cette circulaire. Est-ce qu'il ressort du champ de cette circulaire d'interdire, par exemple, une disposition du règlement d'ordre intérieur laissant la liberté au collège de traiter immédiatement en séance du conseil ou de reporter à la prochaine séance du conseil la réponse à la question posée ?

L'orateur s'interroge également sur la différence existant entre une question et une interpellation. Les nouvelles dispositions insérées dans la Nouvelle loi communale ne permettent pas de distinguer, quant à leur nature, une question d'une interpellation; la procédure d'introduction est simplement différente. Pour éviter des confusions permanentes, il souhaite donc connaître la différence de nature entre une interpellation et une question.

L'intervenant désire également recevoir des précisions sur le nouveau délai prévu pour le dépôt de questions orales, le jour qui précède la réunion du conseil communal. S'agit-il d'un jour ouvrable ? Le conseil communal de la Ville de Bruxelles se réunit le lundi, ce qui implique que les questions orales pourraient être communiquées au plus tard le dimanche.

Enfin, le député constate aussi des dérives dans le chef de l'opposition, qui tend à vouloir rendre abscons les procès-verbaux des séances du conseil communal en exigeant que tous les échanges y soient repris. Or, les communes ne disposent pas des moyens logistiques nécessaires pour rédiger un compte rendu intégral. L'opposition conteste de plus en plus souvent les procès-verbaux, ce qui engendre des conflits avec les secrétaires communaux, qui sont responsables de leur rédaction. Faut-il dès lors que les débats soient intégralement retranscrits au procès-verbal ? Ou le texte et la réponse à la question (ou à l'interpellation), sans les échanges, suffisent-ils ?

Mme Barbara Trachte se réjouit au nom du groupe Ecolo de cette disposition qui précise et harmonise les droits des conseillers communaux, avec l'instauration d'un seuil démocratique. Il va néanmoins de soi que les communes dans lesquelles les conseillers communaux ont déjà plus de droit ne doivent pas restreindre ceux-ci pour se conformer aux futures dispositions.

La députée est disposée à revoir le délai d'introduction des questions orales, et à l'étendre à deux jours ouvrables précédant la réunion du conseil communal. Toutefois, les communes qui prévoient déjà des délais plus courts ne seront pas obligées d'allonger ce délai pour respecter la nouvelle législation.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat dit ontwerp van ordonnantie minimumregels oplegt die nageleefd moeten worden. De gemeenten kunnen altijd strenger zijn in hun huishoudelijk reglement.

De heer Charles Picqué wijst erop dat het voor de gemeentebesturen moeilijk zal zijn om de mondelinge vragen in goede omstandigheden te behandelen en degelijke antwoorden te geven binnen de thans gestelde termijn. Het voorstel om die termijn vast te stellen op twee werkdagen vóór de vergadering van de gemeenteraad lijkt hem dus redelijk.

Voorts is hij van oordeel dat het college de actualiteitsvragen zou moeten kunnen beoordelen.

De heer Vincent Lurquin vraagt wie zal bepalen wat een mondelinge vraag, een interpellatie of een actualiteitsvraag is.

De volksvertegenwoordiger onderstreept eveneens dat het voor de burgers belangrijk is om over volledige notulen van de vergadering van de gemeenteraad te beschikken.

De heer Philippe Pivin wijst erop dat de schriftelijke en mondelinge vragen die achter gesloten deuren worden behandeld, niet online op de internetsite van de gemeenten mogen worden geplaatst. Die precisering moet worden aangebracht in het ontworpen artikel.

Minister-president Rudi Vervoort vindt dat vanzelfsprekend. Daartoe moet volledig vertrouwen worden geschonken aan de gemeentesecretarissen, die ervoor zorgen dat de procedures geheim blijven.

Mevrouw Caroline Désir is voorstander van de invoering van een termijn van twee werkdagen voor het indienen van mondelinge vragen om de redenen die haar collega's al hebben aangehaald. Dat mag de gemeenteraden evenwel niet beletten om in hun huishoudelijk reglement de mogelijkheid op te nemen om actualiteitsvragen te stellen, hoewel ze niet vóór de vergadering werden ingediend.

De heer Didier Gosuin dringt erop aan dat de inhoud van de notulen zeer nauwkeurig omschreven wordt.

Een actualiteitsvraag moet absoluut een actualiteitswaarde hebben en verband houden met een gebeurtenis die zich binnen 24 uur vóór de vergadering van de gemeenteraad heeft voorgedaan. Anders had het gemeenteraadslid daarover een mondelinge vraag kunnen stellen.

Volgens de volksvertegenwoordiger zit het verschil tussen een interpellatie en een mondelinge vraag in het gevolg dat eraan wordt gegeven: een interpellatie zou moeten worden gevolgd door een beslissing van de gemeenteraad.

De heer Charles Picqué wijst erop dat het ontwerp van ordonnantie het aan het huishoudelijk reglement overlaat om de regels voor de uitoefening van het recht om vragen

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que le présent projet d'ordonnance prévoit les règles minimales à respecter. Les communes peuvent toujours aller plus loin dans leur règlement d'ordre intérieur.

M. Charles Picqué signale qu'il sera difficile pour les administrations communales de traiter les questions orales dans de bonnes conditions et de fournir des réponses de qualité dans le délai actuellement prévu. La proposition de porter ce délai à deux jours ouvrables avant la réunion du conseil communal lui semble donc raisonnable.

Par ailleurs, il estime que le collège devrait pouvoir apprécier les questions qui relèvent de l'actualité.

M. Vincent Lurquin aimerait savoir qui définira ce qu'est une question orale, une interpellation ou une question d'actualité.

Le député souligne également l'importance pour les citoyens d'avoir un procès-verbal intégral de la réunion du conseil communal.

M. Philippe Pivin signale que les questions écrites et orales traitées à huis clos ne peuvent pas être mises en ligne sur le site Internet de la commune. Cette précision doit être apportée dans l'article en projet.

Le ministre-président Rudi Vervoort réplique que cela va de soi. Pour cela, il fait entière confiance aux secrétaires communaux qui assurent le respect du caractère secret des procédures.

Mme Caroline Désir soutient l'instauration d'un délai de deux jours ouvrables pour le dépôt des questions orales pour les raisons déjà évoquées par ses collègues. Cela ne doit toutefois pas empêcher les conseils communaux d'introduire dans leur règlement d'ordre intérieur la possibilité de poser des questions d'actualité, sans qu'elles aient été déposées préalablement à la réunion.

M. Didier Gosuin insiste pour que la teneur des procès-verbaux soit définie de manière extrêmement précise.

Une question d'actualité doit absolument présenter un caractère d'actualité et être liée à un événement qui s'est déroulé dans les vingt-quatre heures précédant la réunion du conseil communal. Autrement, le conseiller avait le loisir de la déposer sous la forme d'une question orale.

Le député estime que c'est la conséquence d'une interpellation qui la différencie d'une question orale: l'interpellation devrait être assortie d'une décision du conseil communal.

M. Charles Picqué indique que le projet d'ordonnance confère au règlement d'ordre intérieur le soin de préciser les modalités d'exercice du droit de poser des questions,

te stellen te verduidelijken, dus ook de mogelijkheid om actualiteitsvragen te aanvaarden die binnen een kortere dan de gestelde termijn werden ingediend. Het staat aan het college om het actuele karakter van die vragen te beoordelen.

De heer Walter Vandenbossche onderstreept dat het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad van Anderlecht in deze mogelijkheid voorziet. Na de afhandeling van de agenda, mogen de gemeenteraadsleden actualiteitsvragen stellen.

Minister-president Rudi Vervoort is er niet tegen gekant dat de termijn voor het indienen van mondelinge vragen op twee dagen vóór de vergadering van de gemeenteraad wordt gebracht.

Het artikel sluit aan bij de doelstelling van goed bestuur en transparantie. Het stelt een aantal minimale regels voor de gemeenten vast, maar schendt het principe van de gemeentelijke autonomie niet. De gemeenten die zulks wensen, kunnen echter altijd verder gaan dan dat gemeenschappelijk minimum.

Mevrouw Barbara Trachte wijst erop dat het commentaar bij de artikelen een duidelijk onderscheid maakt tussen vragen en interpellaties. Interpellaties strekken ertoe de leden van het college te ondervragen over de manier waarop ze hun bevoegdheden hebben uitgeoefend. Het gaat over aangelegenheden waarover het gemeenteraadslid een echt debat wenst te voeren. De overige gemeenteraadsleden hebben bijgevolg het recht om hun mening te vertolken, terwijl bij een mondelinge vraag enkel het gemeenteraadslid dat de vraag stelt en het college dat erop antwoordt, spreekrecht hebben.

Die verduidelijkingen waren trouwens noodzakelijk om een einde te maken aan de verwarring die in sommige gemeenteraden bestaat en debatten verhindert.

De heer Walter Vandenbossche wil zeker zijn dat een eventueel amendement de huidige rechten van de gemeenteraadsleden niet zal verminderen.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat zulks de bedoeling is.

Mevrouw Annemie Maes vraagt of de notulen van de vergadering van de gemeenteraad meer dan de interpellaties (en vragen) van de gemeenteraadsleden en de antwoorden van het college mogen bevatten.

Minister-president Rudi Vervoort is het eens met de heer Gosuin over de inhoud van de notulen van de vergadering van de gemeenteraad. Op dit ogenblik bevatten de notulen de uiteenzetting van een punt en de beslissing van de gemeenteraad of de vraag van het gemeenteraadslid, het antwoord van het college en, in voorkomend geval, de beslissing van de gemeenteraad. De notulen dienen niet om

en ce compris donc la possibilité d'accepter le dépôt de questions d'actualité urgentes dans un délai plus court que celui prévu. Il appartient au collège de juger de ce caractère d'actualité.

M. Walter Vandenbossche souligne que le règlement d'ordre intérieur du conseil communal d'Anderlecht prévoit cette possibilité. Une fois l'ordre du jour épuisé, les conseillers communaux peuvent poser des questions d'actualité.

Le ministre-président Rudi Vervoort n'est pas opposé à ce que le délai prévu pour le dépôt de questions orales soit porté à deux jours ouvrables précédant la réunion du conseil communal.

Cet article s'inscrit dans un objectif de bonne gouvernance et de transparence. Il définit, sans porter atteinte au principe de l'autonomie communale, un certain nombre de règles minimales auxquelles les communes doivent satisfaire. Toutefois, les communes qui le souhaitent peuvent toujours aller au-delà de ce socle commun.

Mme Barbara Trachte signale que le commentaire des articles distingue clairement les questions des interpellations. Les interpellations ont ainsi pour objectif d'interroger les membres du collège sur la manière dont ils ont exercé leurs compétences. Ce sont des questions sur lesquelles le conseiller communal désire ouvrir un réel débat. Les autres conseillers communaux ont donc le droit de s'exprimer alors que dans le cadre des questions orales, seul le conseiller communal qui pose la question et le collège qui y répond ont droit de parole.

Ces précisions étaient d'ailleurs nécessaires pour mettre fin à la confusion qui existe dans certains conseils communaux et qui empêche la tenue de débats.

M. Walter Vandenbossche veut être certain qu'un éventuel amendement ne réduira pas les droits actuels des conseillers communaux.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que tel est l'objectif.

Mme Annemie Maes demande si le procès-verbal de la réunion du conseil communal peut contenir davantage que les interpellations (et questions) des conseillers communaux et les réponses du collège.

Le ministre-président Rudi Vervoort partage le point de vue de M. Gosuin concernant la teneur du procès-verbal des réunions du conseil communal. A l'heure actuelle, le procès-verbal reprend l'exposé d'un point et la décision du conseil ou la question du conseiller, la réponse du collège et, le cas échéant, la décision du conseil. Le procès-verbal n'a pas pour fonction de valoriser le travail des uns et des

het werk van de enen en de anderen in de verf te zetten. Het gaat dus over een beknopt verslag van de vergadering en niet over een volledig verslag.

Het commentaar bij het artikel spreekt van een circulaire. Die circulaire dient om verduidelijkingen en indicaties te verstrekken over wat moet worden verstaan onder « de vaststelling van de praktische regels voor de uitoefening van dat recht », want men dient voor ogen te houden dat die praktische regels de individuele uitoefening van het recht om vragen te stellen niet zouden mogen belemmeren. Het is natuurlijk niet de bedoeling van de circulaire om iets toe te voegen aan de inhoud van de ordonnantie, maar om de aandacht te vestigen op het feit dat bepaalde voorwaarden die door een huishoudelijk reglement zouden kunnen worden opgelegd, de essentie zelf van het recht van het gemeenteraadslid zouden kunnen aantasten als ze te streng zouden zijn. Het is dus de bedoeling om te wijzen op de regels die al van toepassing zijn en waarmee de gemeenten geen rekening houden. De minister-president denkt bijvoorbeeld aan een reglement dat de gemeenteraadsleden ertoe zou verplichten hun vragen vooraf voor te leggen aan de leden van de politieke fractie waartoe ze behoren, of hen daarover te raadplegen. Hij denkt ook aan het huishoudelijk reglement dat bepaalt dat de mondelinge vragen minstens vijf dagen vóór de vergadering van de gemeenteraad moeten worden overgezonden, terwijl de minister van Binnenlandse Zaken meermaals heeft gepreciseerd dat de termijn om vragen te stellen niet mag worden afgestemd op de termijn voor de uitoefening van het initiatiefrecht dat vastgesteld is in artikel 97, derde lid, van de Nieuwe Gemeentewet. Concreet betekent dit dat de circulaire geenszins bedoeld is om wat dan ook toe te voegen aan de vastgestelde rechten en er gewoon toe strekt verduidelijkingen te verstrekken over elementen die hoofdzakelijk betrekking hebben op parlementaire vragen over de interpretatie van dat recht.

Zoals wordt toegelicht in de artikelsgewijze commentaar, is het begrip interpellatie vergelijkbaar met wat bestaat bij de parlementen van de federale en gefedereerde eenheden. Het verschil tussen een mondelinge vraag en een interpellatie is de ruimere bekendheid die eraan wordt gegeven. De interpellaties moeten worden ingeschreven op de agenda en de vragen niet. Bij een interpellatie hebben de andere gemeenteraadsleden het recht het woord te vragen en hun standpunt uit te leggen, terwijl bij een mondelinge vraag, het gemeenteraadslid zijn vraag stelt en enkel het college erop antwoordt, zonder dat de andere gemeenteraadsleden het woord kunnen nemen over de gestelde vraag. Over de mondelinge vragen en de antwoorden die erop worden gegeven is in geen geval een bespreking mogelijk tijdens de zitting.

Mevrouw Caroline Désir stelt amendement nr. 18 voor en verantwoordt het.

De heer Charles Picqué stelt amendement nr. 19 voor en verantwoordt het.

autres. Il s'agit donc d'un compte rendu analytique, et non intégral, de la réunion.

Le commentaire de la disposition fait bien état d'une circulaire. L'objectif de cette circulaire est d'apporter des précisions, des indications sur ce qu'il faut entendre par « la détermination des modalités pratiques d'exercice de ce droit » car il convient de garder à l'esprit que ces modalités pratiques ne peuvent pas être telles qu'elles constitueraient une réelle entrave à l'exercice individuel du droit de poser des questions. Le but de la circulaire n'est donc bien évidemment pas d'ajouter quelque chose par rapport au contenu de l'ordonnance, mais d'attirer l'attention sur le fait que certaines conditions qui pourraient être imposées par un règlement d'ordre intérieur, si elles sont trop draconiennes, sont susceptibles de porter atteinte à l'essence même du droit du conseiller communal. Il s'agit donc de rappeler des règles qui s'appliquent déjà à l'heure actuelle et qui sont parfois méconnues par les communes. Le ministre-président pense par exemple à un règlement qui obligerait les conseillers communaux à soumettre préalablement leurs questions aux membres de la fraction politique à laquelle ils appartiennent ou à devoir les consulter à ce sujet. Il songe également au règlement d'ordre intérieur qui prévoit que les questions orales doivent être transmises au moins cinq jours francs avant la date de la réunion du conseil alors que le ministre de l'Intérieur a précisé à différentes reprises que le délai pour poser des questions ne peut être aligné sur le délai prévu pour exercer le droit d'initiative établi à l'article 97, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale. Concrètement donc, la circulaire n'aura nullement pour objet d'ajouter quoi que ce soit aux droits établis. Elle entend simplement préciser des éléments qui ressortent essentiellement de questions parlementaires relative à l'interprétation de ce droit.

Ainsi que l'explique le commentaire de l'article, l'interpellation est une notion analogue à celle qui existe au niveau des parlements des entités fédéral et fédérées. La différence entre une question orale et une interpellation réside dans le fait qu'une plus grande publicité lui est conférée. Les interpellations doivent être inscrites à l'ordre du jour alors que les questions ne doivent pas l'être. Lors d'une interpellation, les autres conseillers communaux ont le droit de demander la parole et d'exprimer leur point de vue tandis que dans le cadre des questions orales, le conseiller communal pose sa question et seul le collègue y répond sans qu'il puisse y avoir d'intervention des autres conseillers communaux au sujet de la question posée. Les questions orales et les réponses qui y sont données ne peuvent en aucune manière faire l'objet de discussions en séance.

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 18.

M. Charles Picqué présente et justifie l'amendement n° 19.

Stemmingen

Amendementen nrs 18, 19 en 8 worden aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 14, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 15

De voorzitter wijst op een technische correctie die moet worden aangebracht in het ontworpen artikel 87, § 2, tweede lid. Tussen de woorden « voormelde stukken » en « per elektronische post » moet het woord « hem » worden toegevoegd. (*Instemming.*)

Mevrouw Annemie Maes vraagt of alleen het college van burgemeester en schepenen kan beslissen of bepaalde agendapunten van een verklarende synthesesnota moeten worden vergezeld.

De heer Philippe Pivin zit met dezelfde vraag.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt bevestigend. Het is de bedoeling te waarborgen dat elk gemeenteraadslid het recht heeft zijn werk behoorlijk uit te voeren, of hij nu tot de meerderheid dan wel tot de oppositie behoort.

Mevrouw Annemie Maes wil ook graag weten of de gemeenteraadsleden de begroting van het OCMW per elektronische post kunnen krijgen indien ze daar schriftelijk om hebben verzocht.

De minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat het niet verplicht is. Het lijkt hem normaal als het technisch mogelijk is.

Stemming

Artikel 15, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 15/1 (nieuw)

De heer Didier Gosuin stelt amendement nr. 9 voor en verantwoordt het (uit een voorstel van ordonnantie dat werd ingediend door de parlementsleden van de meerderheid). Het beoogt de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn de mogelijkheid te geven de rekeningen van het OCMW voor te leggen aan de gemeenteraad en een antwoord te geven op de vragen van de gemeenteraadsleden.

Minister-president Rudi Vervoort is niet gekant tegen dit amendement.

Votes

Les amendements n^{os} 18, 19 et 8 sont adoptés par 11 voix et 1 abstention.

L'article 14, tel qu'amendé, est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 15

La présidente signale une correction technique à apporter à l'article 87, § 2, alinéa 2, en projet. Il convient d'insérer le mot « lui » entre le mot « susmentionnées » et le mot « sont ». (*Assentiment.*)

Mme Annemie Maes demande si seul le collège des bourgmestre et échevins peut décider que certains points de l'ordre du jour doivent être accompagnés d'une note de synthèse explicative.

M. Philippe Pivin se pose la même question.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par l'affirmative. Il s'agit de garantir le droit de chaque conseiller communal d'effectuer son travail correctement, qu'il soit membre de la majorité ou de l'opposition.

Mme Annemie Maes souhaite également savoir si les conseillers communaux peuvent recevoir le budget du CPAS par voie électronique s'ils en ont fait la demande par écrit.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que cela n'est pas une obligation. Cela lui semble normal si c'est techniquement possible.

Vote

L'article 15, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 15/1 (nouveau)

M. Didier Gosuin présente et justifie l'amendement n^o 9, issu d'une proposition d'ordonnance déposée par des parlementaires de la majorité. Il vise à permettre au président du conseil de l'action sociale de présenter les comptes du centre public de l'action sociale au conseil communal et à répondre aux questions des conseillers.

Le ministre-président Rudi Vervoort n'est pas opposé à cet amendement.

Mevrouw Barbara Trachte vraagt zich af of dit amendement ontvankelijk is. Krachtens artikel 89 van het reglement moeten de amendementen werkelijk van toepassing zijn op het precieze onderwerp of het artikel van het ontwerp of het voorstel dat zij beogen te wijzigen. Ofwel houdt het door de heer Gosuin ingediende amendement werkelijk verband met dit ontwerp van ordonnantie, en moesten dit ontwerp en voornoemd voorstel van ordonnantie gezamenlijk worden onderzocht. Ofwel is het niet van toepassing op hetzelfde onderwerp en dan is het niet ontvankelijk.

De heer Didier Gosuin is bereid het vaderschap over dit amendement aan andere volksvertegenwoordigers te laten. Het zou absurd zijn de Nieuwe Gemeentewet over veertien dagen opnieuw te moeten wijzigen wegens egoproblemen. Hij vraagt de volksvertegenwoordigers van de meerderheid hun egoproblemen opzij te zetten.

De volksvertegenwoordiger wil constructief zijn. Het weigeren van dit amendement, dat redelijk is, onder het voorwendsel dat een voorstel van ordonnantie over hetzelfde onderwerp nog niet behandeld werd, is strijdig met alle beginselen die sommigen verdedigen.

Mevrouw Anne Herscovici betreurt deze onbetamelijke werkwijze, die beoogt het werk van collega's in te palmen zonder ze te hebben ingelicht. Ongeacht de vorm, doet het amendement ook een probleem rijzen met de inhoud. Aan de ene kant lijkt het haar niet van toepassing op het onderwerp van dit ontwerp van ordonnantie. Aan de andere kant doet het voorstel van ordonnantie waaruit het overgenomen is de meer algemene vraag rijzen inzake de betrekkingen tussen de gemeente en het OCMW, wat op zich een specifiek debat verdient. De spreekster voegt daaraan toe dat, gelet op het laatste memorandum van de OCMW's, het trouwens zelfs mogelijk zou zijn dit voorstel te wijzigen. Het zou dus absurd zijn dit amendement aan te nemen, en vervolgens een nieuwe voorstel van ordonnantie in te dienen teneinde het laatste memorandum van de OCMW's in aanmerking te nemen.

De heer Didier Gosuin vindt dat argument surrealistisch. Volgens hem is het onderwerp van dit amendement geheel van toepassing op dit ontwerp van ordonnantie.

Stemming

Amendement nr. 9, dat een nieuw artikel 15/1 invoegt, wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4.

Artikel 15/2 (nieuw)

De heer Didier Gosuin stelt amendement nr. 10 voor en verantwoordt het.

Mme Barbara Trachte s'interroge sur la recevabilité de cet amendement. L'article 89 du règlement prévoit que les amendements doivent s'appliquer effectivement à l'objet précis ou à l'article du projet ou de la proposition qu'ils tendent à modifier. Soit l'amendement déposé par M. Gosuin est effectivement en lien avec le présent projet d'ordonnance et alors ce projet et la proposition d'ordonnance susmentionnée devaient être examinés conjointement. Soit il ne s'applique pas au même objet et alors il n'est pas recevable.

M. Didier Gosuin est disposé à laisser la paternité de cet amendement à d'autres députés. Il serait absurde de devoir à nouveau modifier la Nouvelle loi communale dans quinze jours pour des problèmes d'ego. Il invite les députés de la majorité à ranger leurs problèmes d'ego au vestiaire.

Le député se veut constructif. Refuser cet amendement, qui est le bon sens même, sous prétexte qu'une proposition d'ordonnance sur le même sujet n'a pas encore été traitée, va à l'encontre de tous les principes défendus par certains.

Mme Anne Herscovici regrette ce procédé cavalier qui vise à s'approprier le travail de collègues sans les avoir informés. Indépendamment de la forme, l'amendement pose aussi un problème sur le fond. D'une part, il ne lui semble pas s'appliquer à l'objet du présent projet d'ordonnance. D'autre part, la proposition d'ordonnance, dont il est repris, pose la question plus globale des relations entre la commune et le CPAS, qui mériterait à elle seule un débat spécifique. L'oratrice ajoute qu'au vu du dernier memorandum des CPAS, il serait d'ailleurs même possible d'amender cette proposition. Il serait donc absurde d'adopter cet amendement et de devoir ensuite déposer une nouvelle proposition d'ordonnance pour prendre en compte le dernier memorandum des CPAS.

M. Didier Gosuin trouve cet argument surréaliste. Il estime que l'objet de cet amendement s'applique totalement au présent projet d'ordonnance.

Vote

L'amendement n° 9, introduisant un nouvel article 15/1, est rejeté par 7 voix contre 4.

Article 15/2 (nouveau)

M. Didier Gosuin présente et justifie l'amendement n° 10.

Stemming

Amendement nr. 10, dat een nieuw artikel 15/2 invoegt, wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4.

Artikel 16

De voorzitter wijst op een technische verbetering die moet worden aangebracht in de inleidende zijn van dit artikel. De woorden « Titel I, hoofdstuk II, afdeling 4, van » moeten worden ingevoegd tussen het woord « In » en de woorden « dezelfde wet ». (*Instemming.*)

Mevrouw Annemie Maes stelt amendement nr. 12 voor en verantwoordt het.

De heer Ahmed El Khannouss zegt dat verscheidene gemeenteraadsleden van eenzelfde gemeente in eenzelfde intercommunale zitting kunnen hebben. Moeten zij akkoord gaan over een gemeenschappelijk verslag? Of stelt iedereen een verslag voor?

Meer in het algemeen vraagt de volksvertegenwoordiger zich af of het verslag mondeling moet worden voorgesteld aan de gemeenteraad dan wel of een schriftelijk verslag volstaat.

De heer Philippe Pivin begrijpt niet waarom de regering de gemeenteraadsleden enkel verantwoordelijk wil maken voor de mandaten die zij uitoefenen in de intercommunales. Waarom gaat het ook niet over de mandaten die zij krijgen in de socialehuisvestingsmaatschappijen, in de ziekenhuizen en in vzw's?

De heer Didier Gosuin benadrukt dat de vertegenwoordigers van de gemeenteraad in de intercommunales in de toekomst aan de raad een jaarverslag moeten verschaffen betreffende het beheer van de betrokken intercommunale. Naast de inlichtingen over de vergaderingen van de organen waaraan zij hebben deelgenomen, ziet hij niet welke de verschillen kunnen zijn tussen dit verslag en het jaarlijks activiteitenverslag van de intercommunale.

Tevens vraagt de volksvertegenwoordiger zich af of de raadsleden naar aanleiding van dat verslag vragen zullen kunnen stellen over de uitoefening van hun mandaat. Anders gezegd, kunnen zij naar aanleiding van het indienen van hun verslag ondervraagd worden door hun collega's en verantwoording moeten geven?

Tot slot wenst de spreker te weten waarom die verslagverplichting beperkt is tot de leden die aanwezig zijn in de intercommunales en waarom zij niet werd verruimd tot alle mandatarissen die de gemeente vertegenwoordigen in de instellingen, zoals de kerkfabrieken of de vzw's.

Minister-president Rudi Vervoort acht het fundamenteel dat de informatie van alle gemeenteraadsleden van

Vote

L'amendement n° 10, introduisant un nouvel article 15/2, est rejeté par 7 voix contre 4.

Article 16

La présidente signale une correction technique à apporter dans la phrase introductive de cet article. Il convient d'insérer les mots « le Titre I, chapitre II, section 4, de » entre le mot « Dans » et les mots « la même loi ». (*Assentiment.*)

Mme Annemie Maes présente et justifie l'amendement n° 12.

M. Ahmed El Khannouss indique que plusieurs conseillers communaux d'une même commune peuvent siéger dans une même intercommunale. Est-ce qu'il doivent s'accorder sur un rapport commun? Ou est-ce que chacun présente un rapport?

De manière plus générale, le député se demande si le rapport doit être présenté oralement au conseil communal ou si un rapport écrit suffit.

M. Philippe Pivin ne comprend pas pourquoi le Gouvernement limite la responsabilisation des conseillers communaux aux seuls mandats qu'ils exercent dans des intercommunales. Pourquoi ne pas également viser les mandats qu'ils reçoivent dans les sociétés de logement sociaux, dans les hôpitaux, dans les ASBL?

M. Didier Gosuin souligne que les représentants du conseil communal dans les intercommunales devront à l'avenir fournir au conseil un rapport annuel relatif à la gestion de l'intercommunale concernée. À part les informations sur les séances des organes auxquelles ils ont participé, il ne voit pas quelles pourraient être les différences entre ce rapport et le rapport annuel d'activités de l'intercommunale.

Le député se demande également si ce rapport sera l'occasion d'interroger les conseillers sur l'exercice de leur mandat? Autrement dit, peuvent-ils, à l'occasion du dépôt de leur rapport, être questionnés par leurs collègues et devoir rendre des comptes?

Enfin, l'orateur aimerait savoir pourquoi cette obligation de rapports est limitée aux mandataires présents dans les intercommunales et pourquoi elle n'a pas été étendue à tous les mandataires qui représentent la commune dans des institutions, comme les fabriques d'église ou les ASBL.

Le ministre-président Rudi Vervoort estime fondamental que l'information de tous les conseillers communaux des

de gemeenten die lid zijn van een intercommunale wordt gewaarborgd. Om die reden ontvangen zij, op grond van artikel 24 van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales, jaarlijks een uitvoerig verslag over de activiteiten van de intercommunales waarvan hun gemeente lid is. Volgens de wens van de federale wetgever, moet dat verslag iedereen de mogelijkheid bieden het werk van de vertegenwoordigers van de gemeenten in de intercommunales te beoordelen en te beslissen of er reden is om hen te interpellieren in de gemeenteraad.

Men moet vaststellen dat dergelijke interpellaties uiterst zelden plaatsvinden. Het leek dus belangrijk om de transparantie van de intercommunales te verhogen door ervoor te zorgen dat de vertegenwoordigers van de gemeenten elk jaar voor hun gemeenteraad het beheerverslag van de intercommunale (bedoeld in artikel 24 van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales), alsook een verslag over hun betrokkenheid bij de intercommunale, voorstellen.

Het is inderdaad de bedoeling te beschikken over een document waarin de raadsleden die de gemeente vertegenwoordigen verslag uitbrengen over de wijze waarop zij hun mandaat hebben uitgeoefend. Dat is een collectieve verplichting voor alle vertegenwoordigers van de gemeente in de intercommunale, en geen individuele verplichting.

De minister-president voegt daaraan toe dat het regeerakkoord enkel de vertegenwoordigers van de intercommunales bedoelt.

De heer Didier Gosuin betreurt dat die verplichting om verslag uit te brengen beperkt is tot de gemeenteraadsleden die een functie van bestuurder uitoefenen in een intercommunale.

Het goedkeuren van dit artikel, samen met het verwerpen van zijn amendementen, geeft overigens uiting aan een gebrek aan achting voor het OCMW als instelling, aangezien de voorzitter van het OCMW, in tegenstelling tot de vertegenwoordigers van de gemeenten die een functie van bestuurder in een intercommunale uitoefenen, geen dialoog mag aangaan met de gemeenteraad.

De heer Philippe Pivin vindt dat het door de meerderheid ingediende amendement niet tegemoetkomt aan al zijn bekommernissen.

Stemmingen

Amendement nr. 12 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 16, aldus geamendeerd en technisch verbeterd, wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

De heer Didier Gosuin verantwoordt de onthouding van de FDF-fractie en betreurt dat de gewenste transparantie

communes associées dans une intercommunale soit assurée. C'est pourquoi, en application de l'article 24 de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales, ceux-ci reçoivent chaque année un rapport détaillé sur les activités des intercommunales dans lesquelles leur commune est associée. Selon la volonté du législateur fédéral, ce rapport doit permettre à chacun d'apprécier l'action des représentants de la commune au sein des intercommunales et de décider s'il y a lieu de les interpellier au conseil communal.

Force est de constater l'extrême rareté des interpellations de cette nature. Il a donc apparu important pour renforcer la transparence des intercommunales que les représentants des communes présentent chaque année devant leur conseil communal, d'une part, le rapport de gestion de l'intercommunale (visé à l'article 24 de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales) et, d'autre part, un rapport dans lequel ils rendent compte de leur implication dans l'intercommunale.

L'objectif est effectivement de disposer d'un document dans lequel les conseillers représentant la commune rendent compte de la manière dont ils ont exercé leur mandat. Il s'agit d'une obligation collective pesant sur l'ensemble des représentants de la commune au sein de l'intercommunale et non d'une obligation individuelle.

Le ministre-président ajoute que l'accord du Gouvernement ne vise que les représentants des intercommunales.

M. Didier Gosuin regrette que cette obligation de faire rapport soit limitée aux seuls conseillers communaux qui exercent un fonction d'administrateur dans une intercommunale.

Par ailleurs, le vote de cet article, couplé au rejet précédent de ses amendements, traduit un manque de considération pour l'institution CPAS puisque le président du CPAS, au contraire des représentants communaux exerçant une fonction d'administrateur dans une intercommunale, ne peut avoir un dialogue avec le conseil communal.

M. Philippe Pivin estime que l'amendement déposé par la majorité ne répond pas à toutes ses préoccupations.

Votes

L'amendement n° 12 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

L'article 16, tel qu'amendé et corrigé techniquement, est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

M. Didier Gosuin justifie l'abstention du groupe FDF. Il déplore que la volonté de transparence n'ait pas été étendue

niet verder strekt dan de intercommunales en dat alle instellingen niet op gelijke wijze worden behandeld. Zo kan men in de gemeenteraad een debat houden over de intercommunales, maar niet over het OCMW.

Artikel 16/1 (nieuw)

De heer Didier Gosuin stelt amendement nr. 11 voor en verantwoordt het : het beoogt de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn de mogelijkheid te bieden ook aan de vergaderingen van het college deel te nemen wanneer kwesties betreffende het OCMW worden besproken.

Stemming

Amendement nr. 11, dat een nieuw artikel 16/1 invoegt, wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Artikel 17

De heer Didier Gosuin merkt op dat een verplichting tot motivering voortaan wordt opgelegd aan het college van burgemeester en schepenen wanneer dat afwijkt van het door de gemeentesecretaris uitgebrachte negatief advies inzake wettelijkheid. Houdt het feit dat die speciale verplichting tot motivering niet bestaat voor de gemeenteraad in dat de secretaris geen wettelijkheidsadvies of ander advies geeft aan de raad ? Houdt het feit dat die verplichting tot motivering enkel slaat op de gevallen waarin het college afwijkt van de wettelijkheidsadviezen van de secretaris in dat die laatste het college geen advies heeft te geven op het vlak van juistheid van het beleid ? Tot slot, moet het feit dat een secretaris geen negatief advies geeft worden geïnterpreteerd als een stilzwijgende instemming met elke beslissing van de gemeente waarover hij geen gunstig advies heeft gegeven ?

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat dit artikel 17 een beginsel ten uitvoer legt dat verwoord is in punt 3.3.3 van het Regeerakkoord en dat tot doel heeft de externe en interne controle van de gemeenten te versterken, met name de rol van de gemeentesecretaris. De bepaling betreft het geval waarin het college een beslissing neemt zonder rekening te houden met een advies, een raadgeving of een twijfel van de gemeentesecretaris over de wettelijkheid ervan. Het regeerakkoord bedoelde enkel de beslissing van het college, terwijl de gemeentesecretaris inderdaad zijn juridische en administratieve raadgevingen verstrekt over beslissingen van de gemeenteraad en dus meer transparantie vereist voor de beslissingen van het college, aangezien de vereiste motivering strenger en preciezer zal zijn.

De bepaling betreft inderdaad enkel het geval waarin de wettelijkheid van de overwogen beslissing in vraag wordt gesteld. De gemeentesecretaris wordt niet geacht een al dan

au-delà des intercommunales et que toutes les institutions ne soient pas traitées d'égal manière. On peut ainsi avoir un débat sur les intercommunales au conseil communal mais pas sur le CPAS.

Article 16/1 (nouveau)

M. Didier Gosuin présente et justifie l'amendement n° 11, qui vise à permettre au président du conseil de l'action sociale d'assister aussi aux réunions du collège lorsque des questions relatives au CPAS sont abordées.

Vote

L'amendement n° 11, introduisant un nouvel article 16/1, est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 17

M. Didier Gosuin signale qu'une obligation de motivation est désormais imposée au collège des bourgmestre et échevins lorsqu'il s'écarte de l'avis négatif de légalité rendu par le secrétaire communal. Le fait que cette obligation de motivation spéciale n'existe pas dans le chef du conseil communal signifie-t-il que le secrétaire ne donne pas d'avis de légalité ou autre au conseil ? Le fait que cette obligation de motivation ne concerne que les hypothèses où le collège s'écarte des avis de légalité du secrétaire signifie-t-il que ce dernier n'a pas d'avis en termes d'opportunité de gestion à donner au collège ? Enfin, le fait pour un secrétaire de ne pas émettre d'avis négatif doit-il s'interpréter comme un assentiment tacite à toute décision du collège qu'il n'a pas avisée favorablement ?

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que cet article 17 est la mise en œuvre d'un principe énoncé au point 3.3.3 de l'accord de gouvernement et qui a pour objectif de renforcer le contrôle externe et interne des communes, notamment le rôle du secrétaire communal. La disposition vise le cas où le collège prend une délibération en ne tenant pas compte d'un avis, d'un conseil ou d'un doute émis par le secrétaire communal sur sa légalité. L'accord de gouvernement ne visait que la délibération du collège alors qu'effectivement le secrétaire communal dispense également ses conseils juridiques et administratifs à l'égard des délibérations du conseil communal et exige donc une plus grande transparence pour les délibérations du collège puisque la motivation exigée sera plus sévère, plus précise.

La disposition ne vise effectivement que le cas où c'est la légalité de la décision envisagée qui est mise en cause. Le secrétaire communal n'est pas censé donner un assentiment

niet stilzwijgende instemming te geven aan de beslissingen van het college, ongeacht of hij al dan niet een juridische of administratieve raadgeving daarover heeft verstrekt.

Stemming

Artikel 17 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 18

De heer Philippe Pivin wenst te weten wat bedoeld wordt met « briefwisseling die geen rechtsgevolgen te weegbrengt ». Hij voegt daaraan toe dat het de burgemeester toekomt, en niet aan het college, zijn handtekening te delegeren.

De heer Didier Gosuin benadrukt dat in elke organisatie die correct wil werken, de verantwoordelijkheden en de overeenkomstige delegaties verdeeld moeten zijn, wat niet correct gebeurt als het enkel documenten zonder juridische draagkracht betreft.

Niet de mogelijkheid bieden tot delegatie van de daden met rechtsgevolgen ontkracht geheel een organigram waarin de diensten precieze doelstellingen hebben gekregen, om de eenvoudige reden dat de leidinggevenden van die dienst niet de verantwoordelijkheid ervoor nemen, aangezien zij geen daden kunnen stellen die bindend zijn voor het bestuur.

In tal van technische materies leidt het gebrek aan delegatie trouwens tot absurde toestanden. Op het vlak van stedenbouwkunde bijvoorbeeld moeten de stedenbouwkundige vergunningen, alsook de bijgevoegde plannen mede-ondertekend worden door de gemeentesecretaris. De ingenieurs en de architecten van de dienst stedenbouw kunnen echter beter dan de gemeentesecretaris de draagwijdte van die daden begrijpen, een plan lezen en de gevolgen ervan inschatten.

De volksvertegenwoordiger wenst dus te weten waarom de mogelijkheid tot delegatie niet wordt uitgebreid tot daden met rechtsgevolgen, bijvoorbeeld alles wat betrekking heeft op de maatregelen tot uitvoering van de beslissingen van het college en de raad.

Minister-president Rudi Vervoort licht toe dat dit voorstel tot wijziging van artikel 109 van de Nieuwe Gemeentewet wordt ingediend op initiatief van het bestuur, na overleg met de ambtenaren van verschillende gemeenten in het kader van de « Werk- en informatiegroep Overheidsopdrachten van de 19 gemeenten van Brussel Hoofdstad », waaruit de nood is gebleken aan versoepeling en versneling van de beslissingen van de gemeente-instansies, zonder de rechtsorde en de bevoegdheidsverdeling te wijzigen. In casu bestond het doel erin de administratieve procedu-

tacite ou non aux décisions du collège, qu'il ait ou non formulé un conseil juridique ou administratif sur celles-ci.

Vote

L'article 17 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 18

M. Philippe Pivin aimerait savoir ce qu'on entend « par correspondance qui ne produit pas d'effets juridiques ». Par ailleurs, il ajoute que c'est au bourgmestre, et non au collège, qu'il appartient de déléguer sa signature.

M. Didier Gosuin souligne que dans toute organisation qui veut fonctionner correctement, il doit y avoir une répartition de responsabilités et des délégations correspondantes. Il n'y a pas de répartition des responsabilités correcte si celle-ci ne concerne que des documents sans portée juridique.

Ne pas permettre de délégation des actes ayant des effets juridiques va priver de toute portée un organigramme où les services se voient assigner des objectifs précis pour la bonne et simple raison que les responsables de ce service n'en assumeront pas la responsabilité, puisqu'ils ne peuvent poser d'actes engageant l'administration.

Par ailleurs, dans de nombreuses matières techniques, le défaut de délégation conduit à des situations absurdes. Ainsi, en matière d'urbanisme, les permis d'urbanisme comme les plans annexés doivent être contresignés par le secrétaire communal. Or, les ingénieurs et les architectes du service de l'urbanisme sont plus à même que le secrétaire communal de comprendre la portée de ces actes, de savoir lire un plan et d'en connaître les conséquences.

Le député souhaite donc savoir pourquoi la possibilité de délégation n'a pas été étendue à des actes ayant des effets juridiques, par exemple tout ce qui a trait aux mesures d'exécution des décisions du collège et du conseil.

Le ministre-président Rudi Vervoort explique que cette proposition de modification de l'article 109 de la Nouvelle loi communale est introduite à l'initiative de l'administration, après concertation avec des agents de différentes communes dans le cadre du GTI MP BXL « Groupe de travail et d'information Marchés publics des 19 communes de Bruxelles-Capitale » de laquelle est ressortie une nécessité d'assouplir et d'accélérer la mise en œuvre des décisions des organes communaux, sans modifier l'ordre juridique et la répartition des compétences. En l'occurrence, le but

res inzake overheidsopdrachten te verlichten, zodat de gemeentelijke ambtenaren briefwisseling kunnen ondertekenen zoals een uitnodiging om een offerte in te dienen in een onderhandelingsprocedure met of zonder bekendmaking, een uitnodiging om aanvragen tot deelname of de offertes te vervolledigen met het oog op de kwalitatieve selectie van de kandidaten of de inschrijvers, een uitnodiging voor een vergadering voor het openen van de extra offertes ingevolge een laattijdig ingediende offerte, enz. De ontworpen bepaling slaat dus op elk document dat de juridische orde niet wijzigt en moet de mogelijkheid bieden het administratief werk te versnellen.

De heer Didier Gosuin acht dat antwoord archaisch ten opzichte van de werkelijkheid. De behandelde materies zijn zodanig complex dat het onmogelijk is voor een gemeentesecretaris om ze allen te begrijpen. Hetzelfde geldt voor de beleidsvoerders. De politieke mandataris die de stedenbouwkundige vergunningen en de bijgevoegde plannen ondertekent, verlaat zich op de gemeentesecretaris die ze mede-ondertekent en die op zijn beurt vertrouwen schenkt aan de ambtenaren van de dienst stedenbouw. Er is dus geen rechtszekerheid. Op het vlak van goed beheer en goed bestuur is het een vergissing inzake technische materies geen bevoegdheid over te dragen aan sommige ambtenaren, met de verantwoordelijkheid die dat impliceert. In een moderne organisatie moeten degenen die specifieke competenties bezitten inzake technische materies macht krijgen, zelfs als die delegaties rechtsgevolgen teweegbrengen.

De volksvertegenwoordiger is ervan overtuigd dat deze bepaling snel in die zin zal moeten worden aangepast. Bij goed bestuur schenkt men vertrouwen aan al zijn specialisten en vertrouwt men hun verantwoordelijkheden toe.

De heer Philippe Pivin heeft geen antwoord gekregen op zijn vragen. Hij herhaalt sommige bekommernissen inzake de wettelijkheid van deze bepaling, want de Nieuwe Gemeentewet kent de bevoegdheid tot delegatie van handtekening toe aan de burgemeester, niet aan het college.

De heer Didier Gosuin merkt op dat de voorbeelden die de minister-president heeft aangehaald rechtsgevolgen hebben.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat enkel de beslissing om een overheidsopdracht toe te wijzen rechtsgevolgen heeft en kan betwist worden.

Stemming

Artikel 18 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

était d'alléger les procédures administratives en matière de marchés publics et de permettre ainsi à des fonctionnaires communaux de pouvoir signer des courriers tels qu'une invitation à déposer une offre en procédure négociée avec ou sans publicité, une invitation à compléter les demandes de participation ou les offres au point de vue de la sélection qualitative des candidats ou des soumissionnaires, une invitation à une séance d'ouverture des offres supplémentaires suite à l'introduction d'une offre tardive, etc. La disposition en projet vise donc tout document qui ne modifie pas l'ordonnancement juridique et elle doit permettre d'accélérer l'action administrative.

M. Didier Gosuin juge cette réponse archaïque par rapport à la réalité de terrain. La complexité des matières traitées est telle qu'il est impossible pour un secrétaire communal de toutes les appréhender. Il en va de même pour les responsables politiques. Ainsi, le mandataire politique qui signe les permis d'urbanisme et les plans qui y sont annexés, se réfère au secrétaire communal qui les contre-signe et qui lui-même fait confiance aux fonctionnaires du service de l'urbanisme. Il n'y a donc pas de sécurité juridique. C'est une erreur en termes de bonne gestion et de bonne gouvernance de ne pas donner dans des domaines techniques des délégations de compétences à certains fonctionnaires, avec les responsabilités que cela implique. Dans une organisation moderne, il faut investir d'un pouvoir celles et ceux qui ont des compétences spécifiques dans des domaines techniques, même si ces délégations emportent des effets juridiques.

Le député est convaincu qu'il faudra rapidement adapter la présente disposition en ce sens. Une bonne administration est celle qui fait confiance à tous ses spécialistes et qui leur confie des responsabilités.

M. Philippe Pivin n'a pas eu de réponse à ses questions. Il réitère ses craintes concernant la légalité de la présente disposition car la Nouvelle loi communale attribue la compétence de délégation de signature au bourgmestre, et non au collège.

M. Didier Gosuin signale que les exemples cités par le ministre-président ont des effets juridiques.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que seule la décision d'attribuer un marché public a des effets juridiques et peut faire l'objet d'une contestation.

Vote

L'article 18 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Artikel 19

Mevrouw Isabelle Molenberg stelt amendement nr. 14 voor en verantwoordt het. Het beoogt de lijsten of de democratische politieke fracties die vertegenwoordigd zijn in de gemeenteraad, van de meerderheid en de oppositie, de mogelijkheid te bieden hun werk voor te stellen in het gemeentelijk informatieblad.

De heer Philippe Pivin wenst te weten wat verstaan wordt onder « democratische politieke fracties ».

De heer Didier Gosuin acht het noodzakelijk een verduidelijking te geven van het begrip « mededelingen met betrekking tot de uitoefening van hun ambt », waarin het moment bepaald wordt vanaf wanneer een gemeentelijk informatieblad open moet staan voor de oppositie.

De volksvertegenwoordiger wenst eveneens te weten wat verstaan wordt onder « gemeentelijk informatieblad ».

De heer Ahmed El Khannouss wenst verduidelijkingen over de bepaling die stelt dat sommige documenten zullen worden bekendgemaakt op de internetsite van de gemeente zodra zij zijn goedgekeurd door de gemeente. Hij vraagt zich vooreerst af of het niet gebruikelijker zou zijn te spreken van goedkeuring door de gemeenteraad, eerder dan door de gemeente. Hij vraagt zich vervolgens af op welke wijze deze bepaling, die essentieel is voor de informatie van de burgers, in de praktijk kan worden omgezet. Moet gewacht worden op de goedkeuring van die documenten door de toezichthoudende overheid om ze op de internetsite van de gemeente te plaatsen? Of moet dat meteen gebeuren en moeten ze indien nodig vervangen worden na advies van het toezicht? De volksvertegenwoordiger heeft dezelfde vragen inzake de gemeentelijke ontwikkelingsplannen en de gemeentelijke bestemmingsplannen.

Gemeentelijke informatiebladen zijn de tijdschriften die niet duidelijk een rubriek voorbehouden over het werk van de collegeleden, maar hen aan het woord laten. De volksvertegenwoordiger geeft het voorbeeld van de gemeente Oudergem, waar de schepenen reportages publiceren over hun werk. Hoe moet dat type communicatie worden geïnterpreteerd? Wat wordt overigens verstaan onder « een ruimte voorbehouden om de democratische politieke lijsten of fracties die vertegenwoordigd zijn in de gemeenteraad (...) »? Gaat het over een bladzijde per politieke fractie? Wordt de ruimte berekend naargelang de proportionele vertegenwoordiging van de politieke fracties? Wie beslist over de ruimte die wordt toegekend aan elke politieke fractie?

Het begrip « politieke fractie » wordt niet omschreven in de Nieuwe Gemeentewet, die enkel spreekt over « politieke groep ». Het zou wijs zijn zich te houden aan die laatste term, met verwijzing naar artikel 120 van de Nieuwe Gemeentewet voor de omschrijving ervan.

Article 19

Mme Isabelle Molenberg présente et justifie l'amendement n° 14. L'objectif est de permettre aux listes ou formations politiques démocratiques représentées au conseil communal, de la majorité comme de l'opposition, de présenter leur action dans le bulletin d'information communal.

M. Philippe Pivin aimerait savoir ce qu'on entend par « formations politiques démocratiques ».

M. Didier Gosuin estime indispensable de préciser la notion de « communications relatives à l'exercice de leur fonction » qui détermine le moment à partir duquel un bulletin d'information communal doit être ouvert à l'opposition.

Le député souhaite également savoir ce qu'on entend par « bulletin d'information communal ».

M. Ahmed El Khannouss aimerait recevoir des précisions sur la disposition qui prévoit que certains documents seront publiés sur le site Internet de la commune dès leur approbation par la commune. Il se demande d'abord s'il ne serait pas plus conforme aux usages de parler d'approbation par le conseil communal, plutôt que par la commune. Il s'interroge ensuite sur la manière de mettre en œuvre cette disposition essentielle pour l'information des citoyens dans la pratique. Faut-il attendre que ces documents aient été approuvés par l'autorité de tutelle pour les mettre sur le site Internet de la commune? Faut-il les publier directement et, le cas échéant, les remplacer après l'avis de la tutelle? Le député se pose les mêmes questions pour les plans communaux de développement et les plans communaux d'affectation du sol.

En ce qui concerne le bulletin d'information communal, sont visés les périodiques qui ne réservent pas clairement de rubrique concernant l'action des membres du collège mais qui les font parler. Le député cite l'exemple de la commune d'Auderghem où les échevins font des publiereportages sur leur action. Comment interpréter ce type de communication? Par ailleurs, qu'entend-on par « espace réservé aux listes des formations politiques démocratiques représentées au conseil communal »? S'agit-il d'une page par groupe politique? L'espace attribué est-il calculé à la représentation proportionnelle des groupes politiques? Qui décide de l'espace attribué à chaque groupe politique?

La notion de « formation politique » n'est pas définie dans la Nouvelle loi communale qui parle uniquement de « groupe politique ». Il serait sage de s'en tenir à cette notion en faisant référence à l'article 120 de la Nouvelle loi communale pour sa définition.

Tot slot herinnert het commissielid eraan dat de democratische aard van een politieke fractie in de huidige stand van zaken geen wettelijk criterium is, en dat daarover debatten worden gevoerd in een aantal gemeenten.

Mevrouw Annemie Maes zou ook graag enkele verduidelijkingen hebben in verband met het gemeentelijke informatieblad. Is een artikel over de aanplanting van bomen waarin een schepen wordt vernoemd een mededeling? Wat bedoelt men met « mededeling van de leden van het college met betrekking tot de uitoefening van hun ambt »?

Mevrouw Barbara Trachte verheugt zich over deze bepaling, ter versterking van de verplichting waarin de ordonnantie van 5 maart 2009 voorziet om een aantal documenten bekend te maken op de internetsite van de gemeente.

De volksvertegenwoordigster preciseert dat het nieuwe lid van artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet ertoe strekt het gemeentelijk informatieblad open te stellen voor de democratische politieke groepen van de oppositie. Het amendement van mevrouw Molenberg en de heer De Bock lijkt haar nutteloos, aangezien het een mogelijkheid invoert die al bestaat.

Mevrouw Danielle Caron vraagt of het mogelijk is de plaats te bepalen die voorbehouden is voor de democratische politieke fracties van de oppositie, bijvoorbeeld op grond van het aantal verkozenen. In sommige gemeenten gebeurt het dat de teksten van de oppositie in een zo goed als onleesbaar formaat gepubliceerd worden.

De heer Emmanuel De Bock preciseert het voorwerp van amendement nr. 14. In een aantal bladen is er, naast de mededelingen van de burgemeester en de schepenen die het gemeentebeleid toelichten zonder verwijzing naar een partij of een ideologie, plaats voor de oppositieleiden met een politieke tribune. In dat geval hebben de partijen van de meerderheid niet de kans om hun politieke visie te verdedigen. Het parlementslid stelt dan ook voor om in het gemeenteblad plaats te maken voor alle democratische partijen, van de meerderheid en de oppositie, los van de mededelingen van de leden van het college.

De heer Didier Gosuin antwoordt aan de heer El Khanouss dat het gemeenteblad van Oudergem enkel informatie bevat over het gemeentelijk reilen en zeilen. Er staan geen foto's in van de collegeleden en geen editoriaal van de burgemeester of rubrieken van de schepenen, in tegenstelling tot de meeste gemeentebladen.

Als de schepenen en de burgemeester niet meer aan het woord komen in het gemeenteblad, zullen de ambtenaren het dan overnemen? In dat geval is het geen politieke berichtgeving meer en zal het blad niet meer openstaan voor de oppositie.

Enfin, le commissaire rappelle que le caractère démocratique d'une formation politique n'est pas dans l'état actuel des choses un critère légal et que cette question fait l'objet de débats dans une série de communes.

Mme Annemie Maes souhaiterait également recevoir quelques précisions au sujet du bulletin d'information communal. Un article sur la plantation d'arbres dans lequel un échevin est nommé est-il considéré comme une communication? Qu'entend-on par « communications des membres du collège relatives à l'exercice de leur fonction »?

Mme Barbara Trachte se félicite de cette disposition qui renforce l'obligation prévue par l'ordonnance du 5 mars 2009 de publier une série de documents sur le site Internet de la commune.

La députée précise que le nouvel alinéa de l'article 112 en projet de la Nouvelle loi communale vise à ouvrir le bulletin d'information communal aux groupes politiques démocratiques de l'opposition. L'amendement de Mme Molenberg et de M. De Bock lui semble sans objet puisqu'il instaure une possibilité qui existe déjà.

Mme Danielle Caron demande s'il est possible de déterminer l'espace réservé aux formations politiques démocratiques de l'opposition, par exemple en fonction du nombre d'élus. Dans certaines communes, il arrive que les textes de l'opposition soient publiés dans un format quasi illisible.

M. Emmanuel De Bock précise l'objet de l'amendement n° 14. Dans un certain nombre de journaux, à côté des communications du bourgmestre et des échevins qui présentent la politique communale sans référence à un parti ou à une idéologie, les membres de l'opposition disposent d'une tribune, qui elle est à caractère politique. Dans ce cas, les partis de la majorité n'ont pas l'occasion de s'exprimer et de défendre leur vision politique. Le député propose donc de laisser un espace dans le journal communal à l'ensemble des formations démocratiques, de la majorité et l'opposition, indépendamment des communications des membres du collège.

M. Didier Gosuin répond à l'attention de M. El Khanouss que le journal communal d'Auderghem publie uniquement des informations sur des réalités communales. Il ne contient ni photos des membres du collège, ni éditorial du bourgmestre, ni rubriques des échevins, contrairement à la plupart des journaux communaux.

Si les échevins et le bourgmestre ne s'expriment plus dans le journal communal, est-ce que ce seront des fonctionnaires qui le feront? Dans ce cas, il ne s'agira plus d'une communication politique et le journal ne sera pas ouvert à l'opposition.

Het parlamentslid zou willen weten wat verstaan wordt onder « gemeentelijk informatieblad ». Hij geeft het voorbeeld van een culturele publicatie waarin de naam van de burgemeester en een schepen vermeld worden, zonder ruimte voor de oppositieleden. Valt de informatie over sectorale onderwerpen die vaak een gans jaar omvatten, onder deze bepaling ? Er dient voorkomen te worden dat de bepaling omzeild kan worden door de informatiebladen door specifieke berichten te vervangen. Hij denkt bijvoorbeeld aan de voorstelling van het jaarplan voor de werken.

Minister-president Rudi Vervoort is het eens met het voorstel van de heer El Khannouss om de woorden « de gemeente » te vervangen door de woorden « de gemeenteraad ». Men mag evenwel niet vergeten dat sommige handelingen, zoals de begroting bij voorbeeld, pas kunnen worden bekendgemaakt na goedkeuring door het gewestelijk toezicht.

De heer Ahmed El Khannouss dient een mondeling amendement in die zin in.

Minister-president Rudi Vervoort onderstreept dat de beslissing om het gemeentelijk informatieblad te publiceren door de gemeenteraad genomen wordt. Men heeft het over mededeling betreffende de uitoefening van de functie zodra die de naam of de foto van een collegelid bevat. De vermelding « op initiatief van de schepen voor sport » is daarentegen geen mededeling in de zin van dit artikel; deze bepaling is dus niet van toepassing.

De heer Didier Gosuin leidt daar dus uit af dat deze bepaling niet van toepassing is indien de gemeenteraad een subsidie geeft aan de vzw die zich bezighoudt met de verspreiding van het gemeentelijk informatieblad.

Minister-President Rudi Vervoort ontkracht die interpretatie. Zodra een begrotingsartikel in uitgaven voorziet om het gemeentebblad uit te besteden, is deze bepaling van toepassing.

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de naam van de schepenen en de burgemeester niet meer in het gemeentebblad zullen mogen staan; hun functiebenaming wel.

Minister-president Rudi Vervoort repliceert dat het altijd mogelijk zal zijn om de naam van de schepenen te vermelden in de publicatie (buiten de verkiezingsperiodes, conform de van kracht zijnde regels) maar dat de publicaties zullen moeten openstaan voor de democratische oppositie.

De heer Didier Gosuin staat sceptisch tegenover de kwaliteit van de informatie met dit soort procédé. Hij meent dat de politieke partijen de middelen om de burgers op te voeden, te sensibiliseren en te informeren zelf moeten ophoesten. Daar mag geen overheidsgeld voor gebruikt worden.

Le député aimerait savoir ce qu'on entend par « bulletin d'information communal ». Il cite l'exemple d'une publication culturelle communale dans laquelle le nom de la bourgmestre et d'une échevine sont mentionnés, sans qu'un espace soit réservé aux membres de l'opposition. Est-ce que les informations sur des sujets sectoriels, qui couvrent toute une année sont visés par cette disposition ? Il faut absolument éviter qu'on puisse contourner la disposition en remplaçant les bulletins d'information par des communications spécifiques. Il pense par exemple à la présentation du plan annuel des travaux.

Le ministre-président Rudi Vervoort ne voit pas d'inconvénient à la proposition de M. El Khannouss de remplacer les mots « la commune » par les mots « le conseil communal ». Il ne faut toutefois pas oublier que certains actes, par exemple le budget, ne pourront être publiés qu'après approbation par la tutelle régionale.

M. Ahmed El Khannouss dépose un amendement oral en ce sens.

Le ministre-président Rudi Vervoort souligne que la décision de publier le bulletin d'information communal est prise par le conseil communal. Par ailleurs, on parle de communication relative à l'exercice de la fonction dès l'instant où elle contient le nom ou la photo d'un membre du collège. En revanche, la mention « à l'initiative de l'échevin des sports » n'est pas une communication au sens du présent article; cette disposition n'est donc pas d'application.

M. Didier Gosuin déduit donc que cette disposition n'est pas d'application si le conseil communal subsidie l'ASBL qui s'occupe de la diffusion du bulletin d'information communal.

Le ministre-président Rudi Vervoort infirme cette interprétation. Dès l'instant où un article budgétaire prévoit des dépenses pour externaliser le journal communal, cette disposition est d'application.

M. Didier Gosuin note que le nom des échevins et du bourgmestre ne pourront plus figurer dans le journal communal mais bien leur fonction.

Le ministre-président Rudi Vervoort réplique qu'il sera toujours possible de mentionner le nom des échevins (en dehors des périodes électorales, conformément aux règles en vigueur) mais que les publications devront être ouvertes à l'opposition démocratique.

M. Didier Gosuin est sceptique en termes de qualité de l'information sur ce type de procédé. Il estime que les partis politiques ont un travail d'éducation, de sensibilisation et d'information des citoyens à effectuer par eux-mêmes, sur leurs propres deniers. Il n'y a pas lieu d'utiliser des moyens publics pour ce faire.

Wanneer de minister-president een mededeling doet over zijn openbaar optreden, is de oppositie mond dood. Dat zijn weer twee maten en twee gewichten op het vlak van de respectieve behandeling van de gemeenten en het Gewest.

Kortom, deze bepaling is niet van toepassing indien enkel de functie van het collegelid vermeld wordt, zonder naam en foto en als het om een blad met culturele informatie gaat verspreid door een gemeentelijke vzw. Het parlementslid vreest dat men nog meer problemen creëert door problemen te willen oplossen.

De heer Emmanuel De Bock tapt uit hetzelfde vaatje als de heer Gosuin. Deze bepaling leidt tot onduidelijkheid en discriminatie. Thans is het trouwens het college en niet de gemeenteraad die dergelijke uitgaven goedkeurt. In Ukkel geeft het cultureel centrum met subsidies van de gemeente het gemeenteblad uit waarin de oppositie een tribune krijgt. Krachtens deze bepaling zou deze tribune kunnen verdwijnen. In plaats van de meerderheid en de oppositie evenveel ruimte te geven, vermindert men net deze mogelijkheid daartoe.

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat deze bepaling natuurlijk van toepassing is op de gemeentelijke informatiebladen die met overheidsgeld gefinancierd worden.

De heer Didier Gosuin wijst erop dat in Sint-Pieters-Woluwe het gemeenteblad gepubliceerd wordt door een private vzw zonder geld van de overheid. Met de nieuwe wetgeving kan de ruimte voor de oppositie afgeschafte worden.

De heer Philippe Pivin vraagt opnieuw wat verstaan wordt onder « democratische politieke fracties die vertegenwoordigd zijn in de gemeenteraad, maar geen deel uitmaken van de gemeentelijke meerderheid ».

Minister-president Rudi Vervoort legt uit dat het begrip democratische fractie gedefinieerd wordt in het begin van de zittingsperiode in het huishoudelijk reglement van de gemeenten. Vervolgens wordt dit reglement aan het toezicht voorgelegd en kan er beroep tegen ingesteld worden.

Stemmingen

Een mondeling amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Amendement nr. 14 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Artikel 19, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

De heer Didier Gosuin verantwoordt de onthouding van de FDF-fractie. Deze bepaling, die een grote democratische stap vooruit moest zijn, zal gemakkelijk omzeild kunnen

Lorsque le ministre-président communique sur son action publique, l'opposition ne s'exprime pas. Il s'agit à nouveau de deux poids, deux mesures concernant le traitement respectif des communes et de la Région.

En résumé, cette disposition ne s'applique pas si seule la fonction du membre du collège est mentionnée, sans son nom et sans sa photo, et s'il s'agit d'un journal d'informations culturelles diffusé par une ASBL communale. Le député craint qu'en essayant de rencontrer un problème, on en crée encore plus.

M. Emmanuel De Bock abonde dans le sens de M. Gosuin. Cette disposition apporte de l'imprécision et de la discrimination. A l'heure actuelle, c'est d'ailleurs le collège et non le conseil communal qui approuve ce type de dépenses. À Uccle, c'est le centre culturel, subsidié par la commune, qui édite le journal communal, avec une tribune réservée à l'opposition. En vertu de la présente disposition, cette tribune pourrait disparaître. Ainsi, au lieu de permettre à la majorité et à l'opposition de s'exprimer à parts égales, on réduit le champ de cette expression.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que cette disposition s'applique évidemment aux bulletins communaux d'information financés par l'argent public.

M. Didier Gosuin signale qu'à Woluwe-Saint-Pierre une ASBL privée, sans financement public, publie le journal communal. Avec la nouvelle législation, l'espace réservé actuellement à l'opposition pourra être supprimé.

M. Philippe Pivin demande à nouveau ce qu'on entend par « formation politique démocratique représentée au conseil communal mais n'appartenant pas à la majorité communale ».

Le ministre-président Rudi Vervoort explique que la notion de groupe démocratique est définie en début de législature dans le règlement d'ordre intérieur des communes. Ce règlement est ensuite soumis à la tutelle et il peut aussi faire l'objet de recours.

Votes

Un amendement oral est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'amendement n° 14 est rejeté par 8 voix contre 4.

L'article 19, tel qu'amendé, est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

M. Didier Gosuin justifie l'abstention du groupe FDF. Cette disposition, qui se voulait une grande avancée démocratique, sera facile à contourner et rendra plus opaque la

worden en zal de communicatie tussen lokale overheid en burgers ondoorzichtiger maken.

Artikel 20

Mevrouw Annemie Maes vraagt of de contactgegevens van de diensten zullen verschijnen in het organogram dat op de website van de gemeente zal worden gepubliceerd.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat zulks niet verplicht is.

Stemming

Artikel 20 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 21

De heer Didier Gosuin wijst erop dat de verplichting voor de gemeenten om de regering een kwartaalverslag met de begrotings- en boekhoudkundige gegevens te bezorgen niet gepaard gaat met een sanctie. Wat zijn dan de gevolgen als dat verslag niet of niet volgens de formele eisen die de regering heeft gesteld, wordt bezorgd ?

Minister-president Rudi Vervoort benadrukt dat het opmaken van een kwartaalbalans van de uitvoering van de begroting zowel voor de gewone dienst (exploitatie) als de buitengewone dienst (investeringen) beantwoordt aan evidente regels voor goed financieel beheer die de lokale overheden in acht moeten nemen in het kader van een performante interne controle. Daarom leek het niet nuttig om te voorzien in « sancties » ingeval de procedure niet wordt gevolgd, te meer daar bij vertraging of niet verzending van dergelijke gegevens binnen de termijnen alle lokale overheden en het Gewest, waarvan het bestuur belast is met de consolidatie en overzending van die gegevens naar het INR, zouden worden gestraft.

Als de heer Gosuin evenwel van oordeel is dat er een sanctie moet komen ingeval die bepaling niet wordt nageleefd, is de minister-president bereid zijn voorstellen te horen.

Stemming

Artikel 21 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

communication entre les autorités publiques locales et les citoyens.

Article 20

Mme Annemie Maes demande si les coordonnées téléphoniques et électroniques des services figureront dans l'organigramme qui sera publié sur le site Internet de la commune.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que ce n'est pas obligatoire.

Vote

L'article 20 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 21

M. Didier Gosuin relève que l'obligation faite aux communes de transmettre un rapport trimestriel au Gouvernement en matière budgétaire et comptable n'est assortie d'aucune sanction. Quelles sont alors les conséquences du défaut de transmission du rapport budgétaire et comptable ou de l'envoi d'un tel rapport qui ne rencontrerait pas les exigences formelles posées par le Gouvernement ?

Le ministre-président Rudi Vervoort souligne que l'établissement d'une balance trimestrielle de réalisation budgétaire tant au niveau du service d'exploitation (ordinaire) que d'investissement (extraordinaire) répond à des règles évidentes de bonne gestion financière auxquelles les pouvoirs locaux sont tenus de répondre dans le cadre d'un contrôle interne performant. C'est pourquoi il ne semblait pas utile de prévoir des « sanctions » en cas de non-respect de cette procédure d'autant plus que le retard ou la non transmission de telles données dans les délais pénaliseraient l'ensemble des pouvoirs locaux ainsi que la Région dont l'administration a en charge la consolidation et la transmission de ces données à l'ICN.

Si M. Gosuin estime toutefois qu'il est nécessaire de prévoir une sanction en cas de non-respect de cette disposition, le ministre-président est disposé à entendre ses propositions.

Vote

L'article 21 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Artikel 22

De voorzitter wijst op een technische correctie die moet worden aangebracht in het 9° van het ontworpen artikel 136, § 1 van de Franse tekst. Het woord « de » moet worden ingevoegd voor de woorden « la production ». (*Instemming.*)

Mevrouw Barbara Trachte wijst erop dat de memorie van toelichting van het ontwerp van ordonnantie preciseert dat het ontwerp ertoe strekt een aantal principes vervat in het regeerakkoord 2009-2014 om te zetten in de Nieuwe Gemeentewet. Bijgevolg verbaast het haar dat het artikel niet spreekt van de in het regeerakkoord opgenomen mogelijkheid om de gemeenteontvanger met controle opdrachten ten opzichte van de semigemeentelijke instellingen te belasten. Wat is er gedaan om dat in de toekomst mogelijk te maken ?

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat het ontwerp van ordonnantie is goedgekeurd door de regering.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat de ontvanger die controle op de gesubsidieerde semigemeentelijke vzw's uitoefent wanneer hij de subsidies vrijgeeft (validering van de rekeningen, van de activiteit en van de verantwoording van de subsidies).

Die analyse staat niet in het jaarverslag van de ontvanger, maar in het verslag aan de gemeenteraad bij de stemming over de toekenning van de subsidie ter uitvoering van de begroting.

Stemming

Artikel 22, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 22/1 (nieuw)

Mevrouw Caroline Désir dient amendement nr. 17 in en verantwoordt het.

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de meerderheid geen enkel probleem heeft om een bepaling toe te voegen die *stricto sensu* niet strookt met het doel van het ontwerp van ordonnantie, terwijl ze zopas drie amendementen die één van zijn voorstellen van ordonnantie overnemen, om dezelfde reden heeft verworpen.

Mevrouw Caroline Désir antwoordt dat de situaties niet vergelijkbaar zijn. Het amendement komt uit geen enkel voorstel van ordonnantie.

De heer Didier Gosuin onderstreept dat het amendement verwijst naar een probleem dat werd aangekaart op de Con-

Article 22

La présidente signale une correction technique à apporter à la version française du 9° de l'article 136, § 1^{er} en projet. Il convient d'ajouter le mot « de » avant les mots « la production ». (*Assentiment.*)

Mme Barbara Trachte indique que l'exposé des motifs du présent projet d'ordonnance précise qu'il a pour objectif de transposer dans la Nouvelle loi communale un certain nombre de principes contenus dans l'accord de gouvernement 2009-2014. Elle s'étonne donc que la possibilité de confier au receveur communal des missions de contrôle à l'égard des organismes paracommunaux, qui figure dans l'accord de gouvernement, ne soit pas prévue dans cet article. Qu'est-ce qui a été mis en œuvre pour que ce soit possible à l'avenir ?

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que le présent projet d'ordonnance a été approuvé par le Gouvernement.

M. Didier Gosuin souligne que le receveur effectue ce contrôle à l'égard des ASBL paracommunales subsidiées lorsqu'il libère les subsides (validation des comptes, de l'activité et de la justification de subsides).

Cette analyse ne figure pas dans le rapport annuel du receveur mais dans le rapport au conseil communal lors du vote de l'attribution du subside en cours d'exécution du budget.

Vote

L'article 22, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 22/1 (nouveau)

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 17.

M. Didier Gosuin constate que la majorité n'a aucune difficulté à ajouter un dispositif qui ne s'applique pas *stricto sensu* à l'objet du présent projet d'ordonnance alors qu'elle vient de rejeter trois amendements reprenant une de ses propositions d'ordonnance, pour ce même motif.

Mme Caroline Désir répond que les situations ne sont pas comparables. Le présent amendement ne figure dans aucune proposition d'ordonnance.

M. Didier Gosuin souligne que cet amendement fait référence à un problème évoqué au niveau de la Conférence

ferentie van de Burgemeesters. Het is jammer dat het niet is voorgelegd aan de Raad van State, want er bestaan twijfels over de bevoegdheid van het Gewest om die machtiging aan de gemeenteontvanger te verlenen.

De volksvertegenwoordiger wenst dat het Gewest bevoegd is om dat soort bepaling uit te vaardigen, maar hij heeft zijn twijfels. Hij zal dit amendement dus steunen ter wille van de efficiëntie, maar hij vraagt dat het kabinet van de minister-president een juridische analyse van de kwestie maakt. Als het Gewest niet bevoegd is, moet er op federaal niveau wetgevend worden opgetreden.

Mevrouw Caroline Désir preciseert dat de Vlaamse en Waalse wetgeving al voorzien in de machtiging aan de gemeenteontvanger.

De heer Philippe Pivin wenst dat het Gewest bevoegd is om die kwestie te regelen, maar hij heeft meermaals gehoord dat zulks niet het geval is. Hij kan het amendement dus niet goedkeuren.

De heer Charles Picqué verdedigt het amendement, dat ertoe strekt de gemeenteontvanger een specifieke opdracht te geven. Vervolgens zou het verstandig zijn om die bepaling een solide grondslag te geven middels een ordonnantie met een zeer duidelijke memorie van toelichting, die het amendement niet heeft.

De heer Didier Gosuin kan zich vinden in het argument van de heer Picqué als de regering zich ertoe verbindt een echte juridische analyse van de kwestie te maken en, in voorkomend geval, een specifieke ordonnantie over dat onderwerp in te dienen. Een regeling die niet goed in elkaar zit, zou de inning van schuldvorderingen door de gemeenten in het kader van het nieuwe parkeerbeleid kunnen bemoeilijken. Het gaat hier over miljoenen euro's.

De heer Charles Picqué dringt erop aan dat men de kans om die bepaling in de gewestelijke wetgeving in te voeren niet laat schieten. Vervolgens zal men moeten handelen naargelang de conclusies van de juridische analyse van de regering.

Minister-president Rudi Vervoort wijst erop dat de regering aldus zal handelen. Hij voegt eraan toe dat dit amendement de procedure overneemt die in de overige twee Gewesten van kracht is. Het is natuurlijk niet mogelijk om de juridische waterdichtheid 100 % te garanderen : het nulrisico bestaat niet.

De heer Philippe Pivin heeft oren naar het argument van de heer Picqué. Hij zal het amendement dus goedkeuren, ook al blijft hij bij zijn bezwaren.

des Bourgmestres. Il est dommage qu'il n'ait pas été soumis au Conseil d'État car des inquiétudes existent sur la compétence de la Région de confier ce pouvoir au receveur communal.

Le député aimerait que la Région soit compétente pour prendre ce genre de disposition mais il en doute. Il soutiendra donc cet amendement au nom de l'efficacité mais il demande que le cabinet du ministre-président effectue un analyse juridique de la question. Si la Région n'est pas compétente, il faudra alors légiférer au niveau fédéral.

Mme Caroline Désir précise que l'habilitation donnée au receveur est déjà prévue dans les législations flamande et wallonne.

M. Philippe Pivin aimerait que la Région soit compétente pour régler cette question mais il a entendu à plusieurs reprises que ce n'était pas le cas. Il ne peut donc voter cet amendement.

M. Charles Picqué défend le vote de cet amendement, qui traduit la volonté de confier une mission spécifique au receveur communal. Il serait ensuite sage de renforcer cette disposition par une ordonnance propre avec un exposé des motifs très précis qui fait défaut au présent amendement.

M. Didier Gosuin peut se rallier à l'argument de M. Picqué si le Gouvernement s'engage à effectuer une véritable analyse juridique de la question et à déposer, le cas échéant, une ordonnance spécifique sur le sujet. Un dispositif bancal pourrait mettre à mal la récupération de créances par les communes dans le cadre de la nouvelle gestion de la politique du stationnement. On parle ici de millions d'euros.

M. Charles Picqué insiste pour qu'on ne rate pas l'occasion d'instaurer cette disposition dans la législation régionale. Il faudra ensuite agir en fonction des résultats de l'analyse juridique du Gouvernement.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que le Gouvernement procédera de la sorte. Il ajoute que cet amendement reprend la procédure en vigueur dans les deux autres Régions. Il est évidemment impossible de garantir avec certitude sa solidité juridique : le risque zéro n'existe pas.

M. Philippe Pivin est sensible à l'argument développé par M. Picqué. Il votera donc en faveur de cet amendement, même s'il maintient les réserves qu'il a formulées.

Stemming

Amendement nr. 17, dat een nieuw artikel 22/1 invoegt, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 23

De voorzitter wijst op een aantal technische correcties die moeten worden aangebracht in het ontworpen artikel 145, § 2 :

- in het eerste lid van de Franse versie, dient het woord « communal » te worden ingevoegd na het woord « conseil »;
- in de eerste zin van het derde lid, dient het woord « hij » te worden vervangen door « de gemeenteraad »;
- in de laatste zin van het derde lid, dient het woord « De gemeenteraad » te worden vervangen door « hij ». (*Instemming.*)

De heer Didier Gosuin wijst erop dat het, behoudens uitzonderingen, verboden is om statutair personeel te benoemen als er geen ambt van de formatie vacant is verklaard. Zal het feit dat de gemeenteraad het aantal betrekkingen met een arbeidsovereenkomst, waaronder de gesubsidieerde betrekkingen, vaststelt, dezelfde gevolgen hebben voor het personeel met een arbeidsovereenkomst? Met andere woorden, krijgt de gemeente het verbod opgelegd om met een arbeidsovereenkomst mensen aan te werven voor een functie die niet opgenomen is in het contingent van contractuele betrekkingen zoals vastgesteld door de gemeenteraad?

Dit artikel neemt een stokoude bepaling uit de gemeentewet over, te weten de mogelijkheid om van het personeel te eisen dat zij zich domiciliëren alvorens benoemd te kunnen worden in vast dienstverband. De algemene beginselen en de vrijheden bepaald in het Verdrag van de Europese Unie verbieden een dergelijke voorwaarde van domiciliëring. Waarom is deze onwettige bepaling opgenomen? Welke interpretatie wordt er gegeven aan deze bepaling om ze verenigbaar te maken met de vrijheid van verkeer van de werknemers? Welke kenmerken moet een gemeentelijke betrekking hebben om de wettelijke verplichting van domiciliëring te verantwoorden? Het parlementslid betreurt dat het niet kan beschikken over het omstandige advies van de Raad van State over deze bepaling die volgens hem ongunstig zou zijn. Hij onderstreept dat deze bepaling het geheel van de ordonnantie onderuit kan halen.

Het commissielid houdt voet bij stuk en zegt dat de invoering van een beschermingsregeling die enkel geldt voor de houders van een wettelijke graad een discriminatie vormt van de andere benoemde ambtenaren die niet dezelfde sociale bescherming genieten en die na twee nega-

Vote

L'amendement n° 17, introduisant un nouvel article 22/1, est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 23

La présidente signale une série de corrections techniques à apporter à l'article 145, § 2, en projet. Il convient :

- à l'alinéa 1^{er} de la version française, d'ajouter le mot « communal » après le mot « conseil »;
- à la 1^{ère} phrase de l'alinéa 3 de remplacer le mot « il » par les mots « Le conseil communal »;
- à la dernière phrase de l'alinéa 3 de remplacer les mots « Le conseil communal » par le mot « Il ». (*Assentiment.*)

M. Didier Gosuin rappelle que, sauf exception, il est interdit de nommer du personnel statutaire s'il n'existe pas de poste vacant prévu au cadre du personnel. Est-ce que le fait de prévoir que le conseil communal fixe le contingent des emplois contractuels, dont les emplois subsidiés, entraînera les mêmes conséquences pour le personnel contractuel? Autrement dit, la commune se voit-elle interdire de recruter par voie de contrat de travail pour une fonction qui n'a pas été arrêtée dans le contingent des emplois contractuels fixé par le conseil communal?

Cet article reprend une fort ancienne disposition de la loi communale, à savoir la possibilité d'exiger la domiciliation des membres du personnel avant de les statutariser. Les principes généraux et les libertés consacrées par le Traité de l'Union européenne prohibent une telle condition de domiciliation. Pourquoi avoir repris cette disposition illicite? Quelle portée est attachée à cette disposition afin de la rendre compatible avec la liberté de circulation des travailleurs? De manière plus spécifique, quelles sont les caractéristiques que doit revêtir un emploi dans une commune pour justifier l'obligation licite de domiciliation? Le député regrette de ne pas disposer de l'avis circonstancié du Conseil d'État sur cette disposition qui, il en est convaincu, serait défavorable. Il souligne que cette disposition risque de mettre en danger l'ensemble de l'ordonnance.

Le commissaire maintient que l'instauration d'un dispositif de protection exclusivement destiné aux titulaires d'un grade légal est discriminatoire à l'égard des autres fonctionnaires nommés, qui ne bénéficient pas des mêmes protections sociales, et qui peuvent être licenciés sans préavis

tieve evaluaties van vandaag op morgen aan de deur gezet kunnen worden. De minister-president bevestigt dat deze rechten via besluit uitgebreid zullen worden tot alle personeelsleden, krachtens het ontworpen artikel 23, § 5, 5° dat de regering machtigt algemene bepalingen op te leggen voor de evaluatie van het personeel. De heer Gosuin is er echter niet zeker van dat zulks mogelijk is. Hij denkt dat een ordonnantie misschien nodig is.

De heer Walter Vandenbossche vraagt hoe de burgers met een andere dan Belgische nationaliteit in de noodzakelijke wettelijk lokale taalverhouding worden verrekend.

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt dat die personen op het moment van hun aanwerving kiezen tot welke taalgroep zij behoren.

De heer Philippe Pivin deelt de verzuchtingen van de heer Gosuin. Het advies van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over het ontwerp van ordonnantie preciseert duidelijk dat deze bepaling in strijd is met de jurisprudentie van de Raad van State en het Europees Hof van Justitie.

Het parlamentslid is er geen voorstander van dat de gemeenteraad de regels zou bepalen voor de interne mobiliteit van het personeel die volgens hem een bevoegdheid zijn van het college van burgemeester en schepenen dat verantwoordelijk is voor het dagelijkse beheer in de gemeente.

Minister-president Rudi Vervoort zegt dat de bepalingen in dit artikel als doel hebben een volledig overzicht te geven van het aantal betrekkingen in de gemeente, waarbij een onderscheid gemaakt wordt tussen het statutaire en het contractuele personeel. Het is dus de taak van de gemeenteraad om te bepalen om welke contractuele betrekkingen het gaat. Het is natuurlijk de bedoeling dat rekening gehouden wordt met dit contingent dat bepaald wordt op het ogenblik van elke contractuele aanwerving. Dat is de toepassing van een algemene regel van administratief recht, te weten dat een overheid gebonden is aan bepaalde regels die zij zelf uitgevaardigd heeft. Men moet dus met overtuigende argumenten uitpakken om in individuele gevallen af te wijken van het contingent van contractuele betrekkingen. Deze bepaling mag overigens niet leiden tot een te nauw keurslijf. Telkens een personeelsbehoefte vastgesteld zal worden, zal men kunnen overgaan tot een contractuele aanwerving. Het is in dat verband belangrijk te onderstrepen dat een individuele arbeidsovereenkomst niet als onwettig beschouwd mag worden enkel en alleen door het feit dat de betrekking niet in het contingent voorkomt. De gemeenteraad moet er echter op toezien dat het contingent van contractuele betrekkingen de werkelijke situatie in het veld weergeeft. Net zoals voor de statutaire formatie zal dit contingent regelmatig aangepast moeten worden.

Wat de vereiste voor het verblijf betreft, verandert dit artikel niets aan de regels in artikel 145 van de Nieuwe

après deux évaluations négatives. Le ministre-président affirme que ces droits seront étendus à l'ensemble des agents par arrêté, en vertu de l'article 23, § 5, 5° en projet qui habilite le Gouvernement à fixer des dispositions générales pour l'évaluation des agents. M. Gosuin n'est toutefois pas certain que ce soit possible. Il pense qu'une ordonnance est peut-être nécessaire.

M. Walter Vandenbossche demande comment les citoyens qui ne sont pas de nationalité belge sont pris en compte dans la répartition linguistique légale requise au niveau local.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que ces personnes choisissent le rôle linguistique auquel elles appartiennent au moment de leur recrutement.

M. Philippe Pivin partage les préoccupations de M. Gosuin. L'avis de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale sur ce projet d'ordonnance précise d'ailleurs clairement que cette disposition est en contradiction avec la jurisprudence du Conseil d'État et de la Cour de justice de l'Union européenne.

Le député n'est pas favorable à ce que le conseil communal fixe les règles en matière de mobilité interne du personnel, qui lui paraissent ressortir de la compétence du collège des bourgmestre et échevins, qui est l'exécutif responsable de la gestion journalière de la commune.

Le ministre-président Rudi Vervoort indique que les dispositions prévues au présent article ont pour objectif de donner un aperçu complet du nombre d'emplois dans la commune avec une distinction entre le personnel statutaire et contractuel. Il revient donc au conseil communal de déterminer quels sont les emplois contractuels prévus. Bien entendu, l'intention est qu'il soit tenu compte de ce contingent déterminé au moment de chaque engagement contractuel. Il s'agit de l'application d'une règle générale de droit administratif, à savoir qu'une autorité est liée par les règles qu'elle a elle-même édictées. Il faudra donc disposer de raisons convaincantes pour pouvoir, dans des cas individuels, déroger au contingent des emplois contractuels. Par ailleurs, cette disposition ne peut pas mener à une excessive rigidité. A chaque fois qu'un besoin en personnel sera jugé nécessaire, on pourra procéder à un engagement contractuel. A cet égard, il est important de souligner qu'un contrat de travail individuel ne peut être frappé d'illégalité simplement du fait que l'emploi n'est pas prévu dans le contingent. Le conseil communal doit cependant bien veiller à ce que le contingent des emplois contractuels reflète la vraie situation sur le terrain. En conséquence, à l'instar du cadre statutaire, ce contingent devra être régulièrement adapté.

En ce qui concerne l'exigence en matière de résidence, cet article ne modifie en rien les règles existantes contenues

Gemeentewet. De bestaande regels blijven van toepassing. Het ontwerp van ordonnantie heeft niet als doel om daarover een debat te openen.

De heer Didier Gosuin heeft geen antwoord gekregen over het behoud van de mogelijkheid om van de personeelsleden een domiciliëring te eisen voordat zij benoemd worden. Hij vreest dat deze bepaling het geheel van de ordonnantie op de helling zet.

Minister-president Rudi Vervoort herhaalt dat deze bepaling al opgenomen is in de Nieuwe Gemeentewet. Hij voegt eraan toe dat de Raad van State daar geen opmerking over gemaakt heeft.

De heer Didier Gosuin zegt dat de gemeenten nooit gebruik maken van deze mogelijkheid omdat het, gelet op de jurisprudentie, gewoonweg niet kan. Waarom een bepaling laten staan die manifest onwettig is ?

Het parlementslid dient amendement nr. 20 in, dat ertoe strekt deze mogelijkheid te schrappen.

Stemmingen

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4, bij 1 onthouding.

Artikel 23, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

Artikel 24

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de verplichting blijft bestaan om de nieuw aangeworven werknemers in te schrijven voor een opleiding georganiseerd door de regering, die hen inwijdt in de werking van de lokale besturen. Uit de praktijk blijkt echter sinds enkele jaren dat de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur noch enig andere gewestelijke instelling erin slagen een dergelijke opleiding te verstrekken aan alle nieuwkomers binnen het jaar van hun aanwerving. Waarom dan uitsluiten dat gemeentelijke personeelsleden interne opleidingen geven aan hun nieuwe collega's ?

Dit artikel verplicht de gemeentelijke personeelsleden vanaf graad A5 om met vrucht een opleiding overheidsmanagement af te werken die door de regering erkend is. In het commentaar bij het artikel wordt echter gepreciseerd dat deze opleiding gevolgd moet worden maar geen voorwaarde is voor de toegang tot graad A5. Wat is de strekking van deze vereiste ? Wat is de termijn om deze opleiding te volgen ?

Deze preciseringen zijn nodig want de instellingen die dergelijke opleiding geven zijn dun gezaaid. Zo heeft in

dans l'article 145 de la Nouvelle loi communale. Les règles actuelles restent simplement en vigueur. Le présent projet d'ordonnance n'a pas pour objectif d'ouvrir un débat à ce sujet.

M. Didier Gosuin n'a pas reçu de réponse à sa question sur le maintien de la possibilité d'exiger la domiciliation des membres du personnel avant de les statutariser. Il craint que cette disposition ne mette en danger l'ensemble de l'ordonnance.

Le ministre-président Rudi Vervoort répète que cette disposition est déjà prévue dans la Nouvelle loi communale. Il ajoute que le Conseil d'État n'a fait aucune remarque sur ce point.

M. Didier Gosuin indique que les communes ne font jamais usage de cette possibilité parce qu'au vu de la jurisprudence, il est clairement impossible de la mettre en œuvre. Pourquoi maintenir une possibilité qui est manifestement illégale ?

Le député dépose un amendement n° 20, qui vise à supprimer cette possibilité.

Votes

L'amendement n° 20 est rejeté par 7 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 23, tel que corrigé techniquement, est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Article 24

M. Didier Gosuin constate le maintien de l'obligation d'inscrire les travailleurs nouvellement recrutés à une formation organisée par le Gouvernement, qui les initie au fonctionnement des pouvoirs locaux. Toutefois, la pratique révèle que depuis plusieurs années, ni l'école régionale d'administration publique ni aucune autre institution n'arrivent à donner, dans l'année du recrutement d'un agent, une telle formation à tous les nouveaux agents entrants. Pourquoi dès lors exclure des formations internes données par des membres du personnel communal à leurs nouveaux collègues ?

Le présent article impose que les membres du personnel communal, à partir du grade A5, suivent avec fruit une formation en management public agréée par le Gouvernement. Or, le commentaire de l'article précise que cette formation doit être suivie, mais qu'elle n'est pas une condition d'accès au grade A5. Quelle est la portée exacte de cette exigence ? Quel est le délai pour suivre cette formation ?

Ces précisions sont d'autant plus nécessaires qu'il existe très peu d'institutions qui fournissent une telle formation. A

het Waals Gewest een consortium van universiteiten een opleidingscyclus overheidsmanagement opgericht, maar enkel voor maximum 35 personen per jaar. Onder deze voorwaarden is het duidelijk dat deze vereiste gedurende een aanzienlijk lange tijd de bevorderingen in de gemeenten kan blokkeren. Tenzij met de opleiding overheidsmanagement de driejarige opleiding bedoeld wordt die thans gegeven wordt door de gewestelijke school voor openbaar bestuur ?

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat de opleiding voor de personeelsleden die in dienst treden overeenkomstig de ordonnantie van 5 maart 2009 op geen enkel punt gewijzigd wordt. Deze opleiding, die in samenwerking met de gemeenten georganiseerd wordt, sluit evenwel niet uit dat elke gemeente interne opleidingen kan geven. De regering zal overleggen met de GSOB over de manier waarop aan deze vraag voldaan kan worden.

Deze bepaling betekent niet dat een kandidaat voor een bevordering in de graad A5 de opleiding al gevolgd moet hebben om de bevordering te krijgen. De opleiding is dus geen toegangsvoorwaarde. Dat werd uitdrukkelijk vermeld in het commentaar bij dit artikel. Bijgevolg zou dat de bevorderingen tot graad A5 binnen de gemeenten niet mogen blokkeren. Die opleiding zal verschillen van de opleiding gemeentemanagement die georganiseerd wordt door de GSOB.

De heer Didier Gosuin hoopt dat de toezichthoudende overheid blijf zal geven van soepelheid.

De heer Ahmed El Khannouss wenst te weten of die opleiding overheidsmanagement, die opgelegd wordt aan de ambtenaren vanaf graad A5, de taalpariteit die geldt voor die functies niet in het gedrang dreigt te brengen.

Volgens minister-president Rudi Vervoort is dat niet het geval, want het is geen voorwaarde voor toegang tot die graad.

Stemming

Artikel 24 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 25

De heer Didier Gosuin merkt op dat die bepaling werd genomen ter voorkoming van ontsporingen zoals in twee gemeenten, Elsene en Sint-Joost-ten-Noode, waar de gemeenteraad de jaarrekeningen met een of twee jaar vertraging goedkeurde. Als de rekeningen niet binnen de gestelde termijn worden goedgekeurd, zal de gemeente niet meer kunnen beschikken over een budget. Is dat wel degelijk het geval ?

Minister-president Rudi Vervoort antwoordt bevestigend.

titre d'exemple, en Région wallonne, un consortium d'universités a créé un tel cycle de formation en management public, mais celui-ci n'est ouvert qu'à 35 personnes par an au maximum. Il va de soi, dans ces conditions, que cette exigence risque de bloquer pendant un temps significativement long les promotions au sein des communes. À moins que la formation en management public visée soit celle actuellement donnée sur une durée de trois ans par l'école régionale d'administration publique ?

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que la formation prévue pour les agents entrant en service par l'ordonnance du 5 mars 2009 n'est en rien modifiée. Cette formation, organisée en collaboration avec les communes, n'exclut toutefois pas la possibilité pour chaque commune de prévoir également des formations internes. Le Gouvernement se concertera avec l'ERAP pour voir comment rencontrer cette demande.

La présente disposition n'impose pas qu'un candidat à une promotion au grade A5 ait déjà suivi la formation pour pouvoir y accéder. Il ne s'agit donc pas d'une condition d'accès à ce grade; cela a été expressément mentionné dans le commentaire de cet article. Par conséquent, elle ne devrait pas bloquer les promotions au grade A5 au sein des communes. Cette formation différera de la formation en management communal organisée par l'ERAP.

M. Didier Gosuin espère que l'autorité de tutelle fera preuve de souplesse.

M. Ahmed El Khannouss aimerait savoir si cette formation en management public imposée aux fonctionnaires à partir du grade A5 ne risque pas de mettre en péril la parité linguistique qui s'applique pour ces fonctions.

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par la négative, car il ne s'agit pas d'une condition d'accès à ce grade.

Vote

L'article 24 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 25

M. Didier Gosuin signale que cette disposition est prise pour éviter les dérives connues dans deux communes, Ixelles et Saint-Josse-ten-Noode, où le conseil communal approuvait les comptes annuels avec un ou deux ans de retard. Si les comptes ne sont pas approuvés dans le délai imparti, la commune ne pourra plus déposer de budget. Est-ce bien le cas ?

Le ministre-président Rudi Vervoort répond par l'affirmative.

De heer Didier Gosuin zegt dat krachtens het beginsel van de continuïteit van de openbare dienst, de gemeenten in die situatie met voorlopige twaalfden kunnen werken.

Mevrouw Annemie Maes vraagt of de gemeenten in dit geval verkeren. Gaat het wel over Elsene en Sint-Joost-ten-Node ?

Minister-President Rudi Vervoort antwoordt dat die situatie zich al heeft voorgedaan in het verleden.

Stemming

Artikel 25 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 26

De heer Didier Gosuin betreurt dat de regering de bestaande wetsbepalingen niet wil en kan doen naleven door de gemeenten. Thans staat het de regering al vrij te weigeren de begrotingen goed te keuren als de rekeningen van het vorig boekjaar nog niet werden goedgekeurd. De regering maakt nagenoeg nooit gebruik van die mogelijkheid. Is het daarom dat die reden om te weigeren een gemeentebegroting goed te keuren afglijdt van de regering naar de gemeenten en wordt omgezet in een voorwaarde voor de geldigheid van de goedkeuring van de begroting ?

De volksvertegenwoordiger vreest dat die schikking een bron van rechtsonzekerheid is. Het zou de voorkeur verdienen dat de toezichthoudende overheid de termijnen die de gemeenten werden opgelegd in de huidige wetgeving voor het afsluiten van hun rekeningen en hun begrotingen strikt doet naleven.

Minister-president Rudi Vervoort preciseert dat de gemeentewet in zijn huidige vorm niet voorziet in enige sanctie in geval van vertraging bij de goedkeuring van de begrotingen of de rekeningen.

De regering zou inderdaad de buiten de wettelijke termijnen goedgekeurde begrotingen of de rekeningen ongeldig kunnen verklaren, maar dat zou enkel tot gevolg hebben dat de definitieve afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige documenten nog later plaatsvindt. Dat zou dus helemaal niet het gewenste gevolg hebben integendeel, en daarom wordt een dergelijke maatregel nooit genomen.

Teneinde tegemoet te komen aan de vereisten inzake rapportering van Europa, met name de overzending van de rekeningen door de toezichthoudende overheid uiterlijk in september van het volgende boekjaar, is het absoluut noodzakelijk bindende termijnen op te leggen.

Doorgaans bekommeren de gemeenten zich meer over het aannemen van hun begroting voor het einde van boek-

M. Didier Gosuin indique qu'en vertu du principe de continuité du service public les communes dans cette situation pourront fonctionner par douzièmes provisoires.

Mme Annemie Maes demande si des communes se trouvent dans cette situation. S'agit-il bien d'Ixelles et de Saint-Josse-ten-Noode ?

Le ministre-président Rudi Vervoort répond que cette situation s'est déjà produite par le passé.

Vote

L'article 25 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 26

M. Didier Gosuin regrette l'absence de volonté et l'incapacité du Gouvernement à faire respecter les dispositions légales existantes par les communes. Aujourd'hui, il est déjà loisible au Gouvernement de refuser d'approuver des budgets si les comptes de l'exercice précédent n'ont pas encore été approuvés. Le Gouvernement n'use quasiment jamais de ce pouvoir. Est-ce la raison pour laquelle cette cause de refus d'approbation d'un budget communal glisse du Gouvernement vers les communes et est transformée en condition de validité du vote du budget ?

Le député craint que ce dispositif soit source d'insécurité juridique. Il eût été préférable que l'autorité de tutelle fasse respecter de manière stricte les délais imposés aux communes dans la législation actuelle pour arrêter leurs comptes et leurs budgets.

Le ministre-président Rudi Vervoort précise que la loi communale dans sa forme actuelle ne prévoit aucune sanction en cas de retard dans l'adoption des budgets ou des comptes.

Le Gouvernement pourrait effectivement imputer des budgets ou des comptes adoptés en dehors des délais légaux mais cela n'aurait d'effet que de repousser encore l'arrêt définitif des documents budgétaires et comptables. Ce qui aurait un résultat inverse à l'effet désiré et c'est pourquoi une telle mesure n'est jamais prise.

Afin de répondre aux exigences de reporting de l'Europe, notamment la transmission des comptes par l'autorité de tutelle à l'ICN au plus tard en septembre de l'exercice suivant, il est impératif d'imposer des délais contraignants.

En général, les communes sont plus soucieuses d'adopter leur budget avant la fin de l'exercice n-1, afin de pouvoir

jaar n-1, teneinde hun beleid zo snel mogelijk te kunnen uitvoeren (vooral de investeringen). Hetzelfde geldt voor de wijzigingen in de begroting.

Om die reden hoopt de regering de processen voor het afsluiten van de rekeningen te versnellen, door de goedkeuring van de begroting en de eventuele wijzigingen bij het indienen van te rekeningen te koppelen.

Het komt de gemeenteraad toe de rekeningen goed te keuren, de regering sluit ze definitief af. Bijgevolg glijdt niets af van de regering naar de gemeenten, zoals de heer Gosuin suggereert. Hetzelfde geldt voor het principe van goed bestuur. Hoe zou een gemeente immers precieze en realistische begrotingsvoorspellingen kunnen bepalen als zij niet beschikt over recente boekhoudkundige gegevens ?

Stemming

Artikel 26 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 4 onthoudingen.

Artikel 27 (nieuw)

Mevrouw Caroline Désir stelt amendement nr. 6 voor en verantwoordt het.

Stemming

Amendement nr. 6, dat een nieuw artikel 27 invoegt, wordt aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 28 (nieuw)

Mevrouw Caroline Désir stelt amendement nr. 7 voor en verantwoordt het.

Stemming

Amendement nr. 7, dat een nieuw artikel 28 invoegt, wordt aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie, aldus geamendeerd en technisch verbeterd, wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

De heer Didier Gosuin verantwoordt de onthouding van de FDF-fractie. Hij betreurt de manier waarop de meerderheid werkt en hij hoopt dat dat niet de norm voor de toekomst wordt. De oppositie heeft zich zo constructief mogelijk opgesteld om voor de best mogelijke tekst te zorgen. De FDF-fractie was trouwens van plan om dit ont-

exécuter leur politique (surtout les investissements) au plus vite. Il en va de même pour les modifications budgétaires.

C'est pourquoi, en liant l'adoption du budget et des éventuelles modifications au dépôt des comptes, le Gouvernement espère accélérer les processus d'arrêt des comptes.

Il appartient au conseil communal d'approuver les comptes; le Gouvernement les arrête définitivement. Il n'y a dès lors aucun « glissement » du Gouvernement vers les communes comme le suggère M. Gosuin. Il y va également du principe de bonne gouvernance. En effet, comment une commune pourrait-elle établir des prévisions budgétaires précises et réalistes, si elle ne dispose de données comptables récentes ?

Vote

L'article 26 est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Article 27 (nouveau)

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 6.

Vote

L'amendement n° 6, introduisant un nouvel article 27, est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 28 (nouveau)

Mme Caroline Désir présente et justifie l'amendement n° 7.

Vote

L'amendement n° 7, introduisant un nouvel article 28, est adopté par 11 voix et 1 abstention.

IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel qu'amendé et corrigé techniquement, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

M. Didier Gosuin justifie l'abstention du groupe FDF. Il déplore la manière de travailler de la majorité et il espère qu'elle ne deviendra pas la norme à l'avenir. L'opposition a effectué un travail le plus constructif possible, afin d'essayer de rendre ce texte le meilleur possible. Le groupe FDF avait d'ailleurs l'intention de voter en faveur de ce

werp van ordonnantie goed te keuren, aangezien de Nieuwe Gemeentewet moet worden gemoderniseerd. Maar in dat debat zonder enige politieke draagwijdte heeft de meerderheid niet willen luisteren naar de stem van het gezond verstand en heeft zij systematisch de gegronde opmerkingen van de oppositie verworpen, uit principe. Bovendien heeft de regering, zoals ze de jongste drie jaar steevast heeft gedaan, de Raad van State niet om uitvoerig advies gevraagd over dit ontwerp, stellende dat een en ander dringend was, maar die dringendheid heeft ze zelf afgekondigd. Wij zitten bijgevolg opgescheept met een tekst die vergaande tekenen van juridische onzekerheid vertoont.

De volksvertegenwoordiger betreurt dat men met hem geen rekening heeft gehouden terwijl hij grondig en kwaliteitsvol werk heeft geleverd. Die manier van werken van de regering stimuleert de passiviteit van de parlementsleden van de oppositie en nodigt ze eerder uit om gewoonweg elk initiatief van de meerderheid de grond in te boren. Een en ander zet het politieke werk ook op de helling en brengt ook de reeds zeer heikele band tussen de burger en de politiek in gevaar. Als men zo voortgaat, zal het parlement binnenkort nog slechts een poppenkast zijn.

De heer Philippe Pivin verantwoordt de onthouding van de MR-fractie. Hij is het volledig eens met de analyse van de heer Gosuin; de toekomst zal uitwijzen dat men een kans heeft laten liggen om deze regelgeving te perfectioneren. De volksvertegenwoordiger heeft trouwens zelden een tekst gezien waarop de indieners zelf zoveel amendementen hebben ingediend, wat geen teken is van kwaliteitsvol wetgevend werk.

Voorts blijkt ook dat de regering geen rekening heeft gehouden met een bepaling waarin voorzien in artikel 4, 6 van het Europees handvest voor de lokale autonomie dat door België is ondertekend en geratificeerd, te weten dat de plaatselijke instanties zoveel mogelijk moeten worden geraadpleegd, ten gepaste tijde en op gepaste wijze, in de loop van het plannings- en besluitvormingsproces, over alle kwesties die hun rechtstreeks aanbelangen. Men heeft aldus niet geluisterd naar de professionals, te weten de gemeentesecretarissen en -ontvangers en hun opmerkingen zullen de komende maanden blijven naklinken in de oren van de minister-president. De spreker kan dus alleen maar betreuren dat men een kans heeft laten liggen om over dit ontwerp van ordonnantie een democratischer debat te voeren.

V. Lezing en goedkeuring van het verslag

Mits enkele technische verbeteringen wordt het verslag goedgekeurd bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

De Rapporteurs,

René COPPENS,
Isabelle MOLENBERG

De Voorzitster,

Martine PAYFA

projet d'ordonnance, parce qu'il faut moderniser la Nouvelle loi communale. Mais, dans ce débat sans aucune portée politique, la majorité a refusé d'écouter la voix du bon sens et a rejeté systématiquement les remarques fondées de l'opposition pour des raisons politiciennes. De plus, fidèle à la tradition de ces trois dernières années, le Gouvernement n'a pas demandé au Conseil d'État un avis exhaustif sur ce projet, en réclamant l'urgence qu'il a lui-même organisée. Il en résulte un texte présentant de grands signes d'insécurité juridique.

Le député regrette de ne pas avoir été entendu alors qu'il effectuait un travail en profondeur et de qualité. Ce mode de fonctionnement du Gouvernement encourage la flemmardise des parlementaires de l'opposition et les invite plutôt à s'opposer bêtement à tout projet de la majorité. Il est également de nature à fragiliser le travail politique et à rompre davantage le lien déjà très distendu entre le citoyen et le politique. À ce petit jeu-là, le Parlement ne sera bientôt plus qu'un grand jeu de marionnettes.

M. Philippe Pivin justifie l'abstention du groupe MR. Il partage entièrement l'analyse de M. Gosuin; l'avenir montrera qu'une occasion de perfectionner cette législation a été manquée. Le député a d'ailleurs rarement vu un texte autant amendé par ses auteurs, ce qui n'est pas un signe de grande qualité légistique.

Il semble aussi que le Gouvernement ait perdu de vue une disposition prévue à l'article 4, 6 de la Charte européenne de l'autonomie locale, signée et ratifiée par la Belgique : « Les collectivités locales doivent être consultées, autant qu'il est possible, en temps utile et de façon appropriée, au cours des processus de planification et de décision pour toutes les questions qui les concernent directement. ». On a ainsi refusé à tort d'écouter les professionnels que sont les secrétaires et les receveurs communaux en commission et leurs observations continueront de résonner aux oreilles du ministre-président au cours des prochains mois. L'orateur ne peut donc que regretter que la possibilité de débattre de façon plus démocratique de ce projet d'ordonnance ait été évacuée.

V. Lecture et approbation du rapport

Moyennant quelques corrections techniques, le rapport est approuvé à l'unanimité des 10 membres présents.

Les Rapporteurs,

René COPPENS,
Isabelle MOLENBERG

La Présidente,

Martine PAYFA

VI. Tekst aangenomen door de commissie

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 9, derde lid, van de Nieuwe Gemeentewet, worden de woorden « artikel 75, tweede lid, van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932. » vervangen door de woorden « artikel 75, § 1, tweede lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek ».

Artikel 3

In dezelfde wet, wordt een artikel 12ter ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 12ter. – Een gemeenteraadslid of een lid van het gemeentecollege mag niet meer dan drie mandaten van bestuurder bezitten in een intercommunale.

Het aantal van drie mandaten wordt berekend door optelling van de mandaten die binnen de intercommunales bekleed worden, vermeerderd, in voorkomend geval, met de mandaten waarover de verkozene in die instellingen zou beschikken in zijn hoedanigheid van raadslid voor maatschappelijk welzijn. ».

Artikel 4

In artikel 26bis, § 1, van dezelfde wet, wordt de bepaling onder het 4° vervangen als volgt :

« 4° het opstellen van de ontwerpen van personeelsformatie, van organigram, van opleidingsplannen en van arbeidsreglementen; ».

Artikel 5

Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 69. § 1. – De gemeenteraad kan het ambt van secretaris en van ontvanger toewijzen bij mandaat of bij vaste benoeming.

In beide gevallen legt hij de voorwaarden en de procedure voor de aanwerving vast. Indien het ambt begeven wordt bij mandaat, legt de gemeenteraad ook de algemene doelstellingen vast die tijdens het mandaat moeten worden bereikt.

VI. Texte adopté par la commission

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Dans l'article 9, alinéa 3, de la Nouvelle loi communale, les mots « article 75, alinéa 2, de la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932. » sont remplacés par les mots « article 75, § 1^{er}, alinéa 2, du Code électoral communal bruxellois ».

Article 3

Dans la même loi, il est inséré un article 12ter rédigé comme suit :

« Art. 12ter. – Un conseiller communal ou un membre du collège communal ne peut détenir plus de trois mandats d'administrateur dans une intercommunale.

Le nombre de trois mandats se calcule en additionnant les mandats détenus au sein des intercommunales majorés, le cas échéant, des mandats dont l'élu disposerait dans ces organismes en sa qualité de conseiller de l'action sociale. ».

Article 4

Dans l'article 26bis, § 1^{er}, de la même loi, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° l'établissement des projets de cadre du personnel, d'organigramme, de plans de formation et de règlements de travail; ».

Article 5

L'article 69 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 69. § 1^{er}. – Le conseil communal peut conférer les emplois de secrétaire et de receveur soit par mandat, soit à titre définitif.

Dans les deux cas, il fixe les conditions et la procédure de recrutement. Si l'emploi est conféré par mandat, le conseil communal fixe également les objectifs généraux à atteindre durant le mandat.

§ 2. – Om bij mandaat begeven te worden, moet het ambt van secretaris of ontvanger vooraf vacant worden verklaard.

De duur van het mandaat is vastgesteld op acht jaar en is verlengbaar.

De gemeenteraad verlengt het mandaat wanneer de mandaathouder op de twee laatste evaluaties van zijn mandaat minstens de vermelding « gunstig » heeft verkregen.

§ 3. – De secretaris en de ontvanger worden onderworpen aan een evaluatie volgens de procedure waarin voorzien bij artikel 70.

In afwijking van artikel 70, § 3, vindt de laatste evaluatie voor de mandaathouders plaats zes maanden voor de beëindiging van het mandaat. ».

Artikel 6

Artikel 70 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 70. § 1. – De secretaris en de ontvanger worden geëvalueerd door een evaluatiecomité, aangesteld door het college van burgemeester en schepenen. Het comité is samengesteld uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen.

Het college van burgemeester en schepenen kan externe deskundigen aanstellen die zonder stemrecht deelnemen aan de evaluatieprocedure.

De secretaris en de ontvanger mogen zich laten bijstaan door een persoon van hun keuze tijdens het verloop van de evaluatieprocedure.

§ 2. – Indien de evaluatievermelding toegekend door het evaluatiecomité door de secretaris of de ontvanger niet wordt aanvaard, wordt de evaluatie overgedragen aan een beroepscommissie, bestaande uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen die geen deel uitmaakten van het evaluatiecomité, drie leden van de gemeenteraad die geen lid zijn van het college van burgemeester en schepenen, waarvan ten minste één lid niet behoort tot de meerderheid in de raad en een externe evaluator, die voldoet aan de garantievoorzwaarden vastgesteld door de Regering.

De externe evaluator dient te verschillen van de deskundige bedoeld in artikel 70, § 1, tweede lid. Hij zetelt met stemrecht.

§ 3. – De evaluatie heeft om de drie jaar plaats.

§ 4. – De evaluatie geeft een oordeel over de wijze van functioneren van de secretaris en de ontvanger aan de hand

§ 2. – Pour être conféré par mandat, l'emploi de secrétaire ou de receveur doit avoir été déclaré vacant préalablement.

La durée du mandat est de huit ans, renouvelable.

Le conseil communal renouvelle le mandat lorsque le mandataire obtient au moins la mention « favorable » pour les deux dernières évaluations de son mandat.

§ 3. – Le secrétaire et le receveur font l'objet d'une évaluation selon la procédure prévue à l'article 70.

Par dérogation à l'article 70, § 3, la dernière évaluation des mandataires a lieu six mois avant la fin du mandat. ».

Article 6

L'article 70 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 70. § 1^{er}. – Le secrétaire et le receveur sont évalués par un comité d'évaluation, désigné par le collège des bourgmestre et échevins. Ce comité est composé de trois membres du collège des bourgmestre et échevins.

Le collège des bourgmestre et échevins peut désigner des experts externes qui participent sans voix délibérative à la procédure d'évaluation.

Le secrétaire et le receveur peuvent se faire assister par une personne de leur choix durant le déroulement de la procédure d'évaluation.

§ 2. – Si la mention d'évaluation attribuée par le comité d'évaluation n'est pas approuvée par le secrétaire ou par le receveur concerné, celle-ci est soumise à une commission de recours, composée de trois membres du collège des bourgmestre et échevins qui n'ont pas fait partie du comité d'évaluation, de trois membres du conseil communal qui ne sont pas membres du collège des bourgmestre et échevins, dont un membre au moins n'appartient pas à la majorité du conseil, et d'un évaluateur externe qui satisfait aux conditions fixées par le Gouvernement.

L'évaluateur externe ne peut pas être un des experts visés à l'article 70, § 1^{er}, alinéa 2. Il siège avec voix délibérative.

§ 3. – L'évaluation a lieu tous les trois ans.

§ 4. – L'évaluation porte sur la manière dont le secrétaire et le receveur accomplissent leur mission au regard de la

van de functiebeschrijving en de evaluatiecriteria vastgesteld overeenkomstig het derde en vierde lid.

De periode van drie jaar tussen twee evaluaties wordt de evaluatieperiode genoemd.

De functiebeschrijving bedoeld in artikel 123, 15°, alsmede de door de secretaris of de ontvanger te behalen operationele doelstellingen, worden door het college van burgemeester en schepenen vastgesteld in een doelstellingsnota, opgesteld na een functiegesprek. Deze doelstellingsnota bevat een gedetailleerde weergave van de criteria op basis waarvan de functiehouder geëvalueerd wordt.

De doelstellingsnota kan binnen elke evaluatieperiode gewijzigd worden op voorstel van het evaluatiecomité of de functiehouder na onderling overleg.

§ 5. – Minstens een jaar voor het einde van de evaluatieperiode, stelt het evaluatiecomité, na een functioneringsgesprek met de functiehouder, een rapport op over de wijze waarop de functiehouder zijn opdracht vervult, rekening houdend met de doelstellingsnota.

De functiehouder kan op elk moment om een functioneringsgesprek verzoeken.

§ 6. – Op het einde van elke evaluatieperiode, nodigt het evaluatiecomité de functiehouder uit voor een evaluatiegesprek.

Na dit gesprek, stelt het evaluatiecomité, of in voorkomend geval de beroepscommissie, een evaluatieverslag op, waarbij een van de volgende vermeldingen wordt toegekend : « zeer gunstig », « gunstig », « onder voorbehoud », « onvoldoende ».

§ 7. – De vermelding « zeer gunstig » kan worden toegekend wanneer de prestaties van de functiehouder de inhoud van de doelstellingsnota ver overschrijden.

Twee opeenvolgende vermeldingen « zeer gunstig » geven de functiehouder recht op een toelage waarvan de toekenningsvoorwaarden vastgesteld worden door de Regering.

§ 8. – De toekenning van de vermelding « onvoldoende » voor de eerste keer of « onder voorbehoud », leidt tot het sluiten van een vooruitgangsakkoord. Dit akkoord vermeldt de te behalen doelstellingen. Het vormt de basis voor een bijkomende evaluatie na een jaar. Deze evaluatie dient de vermelding « gunstig » of « onvoldoende » op te leveren. Is de evaluatie « onvoldoende », dan verliest de functiehouder het recht op de tweejaarlijkse loonsverhoging bedoeld in artikel 30 en dit tot aan de volgende gunstige evaluatie.

définition de fonction et des critères d'évaluation définis conformément aux alinéas 3 et 4.

La période de trois ans qui s'étend entre deux évaluations est appelée période d'évaluation.

La définition de fonction, visée à l'article 123, 15°, ainsi que les objectifs opérationnels à atteindre par le secrétaire ou le receveur sont fixés par le collège des bourgmestre et échevins dans une note d'objectifs rédigée après un entretien de fonction. Cette note d'objectifs précise de manière détaillée les critères sur la base desquels le titulaire de la fonction est évalué.

La note d'objectifs peut être modifiée pendant une période d'évaluation sur proposition du comité d'évaluation ou du titulaire de la fonction, après une concertation des deux parties.

§ 5. – Un an au moins avant la fin de la période d'évaluation, le comité d'évaluation rédige, après un entretien de fonctionnement avec le titulaire de la fonction, un rapport dans lequel il fait le point sur la manière dont le titulaire de la fonction accomplit sa mission au regard de la note d'objectifs.

Le titulaire de la fonction peut demander à tout moment un entretien de fonctionnement.

§ 6. – A la fin de chaque période d'évaluation, le comité d'évaluation invite le titulaire de la fonction à un entretien d'évaluation.

A l'issue de cet entretien, le comité d'évaluation, ou le cas échéant, la commission de recours, établit un rapport d'évaluation, dans lequel figure une des mentions suivantes : « très favorable », « favorable », « sous réserve », « insatisfaisant ».

§ 7. – La mention « très favorable » peut être attribuée lorsque les prestations du titulaire de la fonction dépassent largement le contenu de la note d'objectifs.

Deux mentions « très favorable » successives donnent droit à une prime dont les conditions d'octroi sont fixées par le Gouvernement.

§ 8. – L'attribution d'une première mention « insatisfaisant » ou d'une mention « sous réserve » donne lieu à la conclusion d'un accord de progrès. Cet accord précise les objectifs à atteindre. Il sert de base à une évaluation supplémentaire après un an. Cette évaluation doit porter la mention « favorable » ou « insatisfaisant ». Si l'évaluation est insatisfaisante, le titulaire de la fonction perd le droit à l'augmentation biennale du traitement visée à l'article 30, et ce, jusqu'à ce qu'il obtienne une évaluation favorable.

§ 9. – Na twee opeenvolgende vermeldingen « onvoldoende », beslist de gemeenteraad tot de verklaring van beroepsongeschiktheid.

De verklaring van beroepsongeschiktheid heeft de beëindiging, door de gemeenteraad, van het mandaat tot gevolg, zonder de mogelijkheid voor de mandaathouder om deel te nemen aan de nieuwe aanstellingsprocedure voor het betrokken mandaat.

Voor de benoemde functiehouder, heeft de vaststelling van beroepsongeschiktheid het ontslag door de gemeenteraad of de terugplaatsing in een lagere graad tot gevolg.

De secretaris of de ontvanger die ontslagen wordt of wiens mandaat beëindigd wordt als gevolg van een verklaring van beroepsongeschiktheid, krijgt dezelfde bescherming in geval van ontslag als een contractueel personeelslid met dezelfde anciënniteit.

§ 10. – In afwijking van § 8, heeft de vermelding « onder voorbehoud » of « onvoldoende » op de laatste evaluatie van het mandaat, zoals bepaald in artikel 69, § 3, de beëindiging, door de gemeenteraad, van het mandaat tot gevolg. Is de laatste vermelding « onvoldoende », dan kan de mandaathouder niet deelnemen aan de nieuwe aanstellingsprocedure voor het betrokken mandaat. ».

Artikel 7

In artikel 70bis van dezelfde wet, wordt het woord « humanresourcesmanager » vervangen door de woorden « directeur human resources ».

Artikel 8

In artikel 70ter van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen als volgt :

« § 1. – De directeur human resources is, onder het rechtstreekse hiërarchische gezag van de gemeentesecretaris, belast met het uitvoeren van het gemeentelijke beleid betreffende :

- het personeelsmanagement;
- de organisatie van de wervings- en de bevorderingsprocedures van het personeel alsmede van de examens;
- het uitdenken en uitvoeren van omschrijvingen voor typefuncties en de coördinatie van het vaststellen van definities voor geïndividualiseerde functies;

§ 9. – Deux mentions « insatisfaisant » successives donnent lieu à une déclaration d'inaptitude professionnelle prononcée par le conseil communal.

La déclaration d'inaptitude professionnelle, met fin au mandat sans qu'il soit permis au mandataire de participer à une nouvelle procédure en vue d'une désignation au même mandat.

La déclaration d'inaptitude professionnelle donne lieu au licenciement du titulaire nommé ou à la rétrogradation à un grade inférieur.

Le secrétaire ou le receveur qui est licencié ou dont il est mis fin au mandat à la suite d'une déclaration d'inaptitude professionnelle, reçoit la même protection en cas de licenciement qu'un agent contractuel avec la même ancienneté.

§ 10. – Par dérogation au § 8, la mention « sous réserve » ou « insatisfaisant » obtenue lors de la dernière évaluation du mandat telle qu'elle est prévue à l'article 69, § 3, donne lieu à une décision du conseil communal par laquelle il est mis fin au mandat. Si la dernière mention obtenue est « insatisfaisant », le mandataire ne peut pas participer à une nouvelle procédure en vue d'une désignation au même mandat. ».

Article 7

Dans l'article 70bis de la même loi, les mots « gestionnaire des ressources humaines » sont remplacés par les mots « directeur des ressources humaines ».

Article 8

A l'article 70ter de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. – Le directeur des ressources humaines est chargé, sous l'autorité hiérarchique directe du secrétaire communal, de la mise en œuvre de la politique communale en ce qui concerne :

- le management du personnel;
- l'organisation des procédures de recrutement et de promotion du personnel ainsi que des examens;
- la conception et la mise en œuvre des définitions de fonctions-types et la coordination de l'établissement des définitions de fonctions individualisées;

- het previsioneel beheer van het personeelsbestand en van de vaardigheden binnen de gemeente alsmede de uitwerking van een opleidingsbeleid voor het personeel;
 - de uitwerking van een ontwerp van reglement voor de evaluatie van het personeel, alsook het goed beheer van het evaluatieproces van ieder betrokken personeelslid;
 - het beheer van de interne mobiliteit binnen de gemeente;
 - het opstellen van jaarverslag ten behoeve van de gemeenteraad betreffende het humanresourcesmanagement in de gemeente. »;
- 2° in § 2 wordt het woord « humanresourcesmanager » vervangen door de woorden « directeur human resources ».

Artikel 9

In artikel 70*quater* van dezelfde wet, wordt het woord « humanresourcesmanager » vervangen door de woorden « directeur human resources ».

Artikel 10

Artikel 70*septies* van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« Art. 70*septies*. – Het directiecomité is belast met :

- 1° het bijstaan van de secretaris in zijn opdracht om de werkzaamheden van de verschillende gemeentediensten onderling te coördineren;
- 2° het zorgen voor de transversale uitvoering van de beslissingen van de gemeenteraad en van het college door de betrokken gemeentediensten;
- 3° het geven van advies over de ontwerpen van personeelsformatie en organigram opgesteld door de secretaris overeenkomstig artikel 26*bis*, § 1, 4°. ».

Artikel 11

Artikel 72, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met de bepalingen onder het 6°, 7° en 8°, luidende :

« 6° de personen met een mandaatfunctie of leidende functie in het Brussels gewestelijk, gemeenschaps- of gemeenschappelijk gemeenschapsbestuur;

- la gestion prévisionnelle des effectifs et des compétences au sein de la commune ainsi que le développement d'une politique de formation du personnel;
- l'élaboration d'un projet de règlement relatif à l'évaluation du personnel, ainsi que la bonne gestion du processus d'évaluation de chaque membre du personnel concerné;
- la gestion de la mobilité interne au sein de la commune;
- la rédaction d'un rapport annuel à l'intention du conseil communal sur la gestion des ressources humaines dans la commune. »;

2° dans le paragraphe 2, les mots « gestionnaire des ressources humaines » sont remplacés par les mots « directeur des ressources humaines ».

Article 9

Dans l'article 70*quater* de la même loi, les mots « gestionnaire des ressources humaines » sont remplacés par les mots « directeur des ressources humaines ».

Article 10

L'article 70*septies* de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 70*septies*. – Le comité de direction :

- 1° assiste le secrétaire dans sa mission de coordination des différents services communaux;
- 2° veille à la mise en œuvre transversale des décisions du conseil communal et du collège par les services communaux concernés;
- 3° émet un avis sur les projets de cadre et d'organigramme élaborés par le secrétaire conformément à l'article 26*bis*, § 1^{er}, 4°. ».

Article 11

L'article 72, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par les 6°, 7° et 8° rédigés comme suit :

« 6° les personnes qui exercent une fonction de mandataire ou une autre fonction dirigeante dans l'administration régionale, communautaire ou bicommunautaire bruxelloise;

7° de personen met een mandaat of leidende functie in een Brusselse instelling van openbaar nut al dan niet onderworpen aan het statuut of in een intercommunale waarvan de betrokken gemeente deel uitmaakt;

8° het vast lid van het directiecomité van een Brusselse instelling van openbaar nut al dan niet onderworpen aan het statuut of van een intercommunale waarvan de betrokken gemeente deel uitmaakt. ».

Artikel 12

In artikel 77, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « overeenkomstig artikel 75, tweede lid, van de gemeentekieswet. » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 75, § 1, tweede lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek. ».

Artikel 13

In titel I van dezelfde wet, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt :

« De prerogatieven van de gemeenteraadsleden, de vergaderingen en de beraadslagingen van de gemeenteraad ».

Artikel 14

In titel I, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt afdeling 1 vervangen als volgt :

« Afdeling 1 – De prerogatieven van de gemeenteraadsleden

Onderafdeling 1 – Het recht tot het verkrijgen van een afschrift van de documenten

Art. 84. § 1. – Geen akte, geen stuk betreffende het bestuur mag aan het onderzoek van de raadsleden worden onttrokken.

§ 2. – De gemeenteraadsleden kunnen een afschrift verkrijgen van de akten en stukken betreffende het bestuur van de gemeente onder de voorwaarden bepaald in het door de raad opgestelde huishoudelijk reglement. Het reglement bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder de gemeentelijke instellingen en diensten toegankelijk zijn.

De vergoeding die eventueel wordt gevraagd voor het afschrift mag in geen geval meer bedragen dan de kostprijs.

7° les personnes qui exercent une fonction de mandataire ou une autre fonction dirigeante dans un organisme d'intérêt public bruxellois soumis ou non au statut ou dans une intercommunale dont fait partie la commune concernée;

8° le membre permanent d'un comité de direction d'un organisme d'intérêt public bruxellois soumis ou non au statut ou d'une intercommunale dont fait partie la commune concernée. ».

Article 12

Dans l'article 77, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « conformément à l'article 75, alinéa 2, de la loi électorale communale. », sont remplacés par les mots « conformément à l'article 75, § 1^{er}, alinéa 2, du Code électoral communal bruxellois. ».

Article 13

Dans le titre I de la même loi, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

« Des prérogatives des conseillers communaux, des réunions et des délibérations du conseil communal ».

Article 14

Dans le titre I, chapitre II, de la même loi, la section 1^{ère} est remplacée par ce qui suit :

« Section 1^{ère} – Des prérogatives des conseillers communaux

Sous-section 1^{ère} – Le droit d'obtenir copie de documents

Art. 84. § 1^{er}. – Aucun acte, aucune pièce concernant l'administration, ne peut être soustrait à l'examen des membres du conseil.

§ 2. – Les conseillers communaux peuvent obtenir copie des actes et pièces relatifs à l'administration de la commune dans les conditions arrêtées par le règlement d'ordre intérieur établi par le conseil. Ce règlement précise également les conditions de visite des établissements et services communaux.

La redevance éventuellement réclamée pour la copie ne peut en aucun cas excéder le prix de revient.

Onderafdeling 2 – Het recht vragen te stellen

Art. 84*bis*. § 1. – De gemeenteraadsleden hebben het recht aan het college van burgemeester en schepenen mondelinge en schriftelijke vragen te stellen.

§ 2. – De tekst van deze vragen kan aan de gemeente worden bezorgd per brief, per fax, per e-mail of kan worden afgegeven op het gemeentesecretariaat. De schriftelijke vragen worden op elk moment bezorgd. De mondelinge vragen worden uiterlijk twee werkdagen vóór de zitting van de gemeenteraad meegedeeld. Het huishoudelijk reglement bepaalt de voorwaarden waaronder dit recht wordt uitgeoefend. Het college van burgemeester en schepenen heeft de mogelijkheid af te wijken van de termijn die bepaald is voor het indienen van de mondelinge vragen voor vragen die actueel worden geacht.

§ 3. – De mondelinge en schriftelijke vragen bedoeld in § 1 en de antwoorden daarop worden bekendgemaakt op de website van de gemeente.

Onderafdeling 3 – Het interpellatierecht

Art. 84*ter*. – De gemeenteraadsleden hebben het recht om het college van burgemeester en schepenen te interpellieren over de manier waarop het zijn bevoegdheden uitoefent. De interpellaties worden ingeschreven op de agenda en worden ingediend overeenkomstig artikel 97, derde lid.

Het huishoudelijk reglement bepaalt de voorwaarden waaronder dit recht wordt uitgeoefend.

De interpellaties bedoeld in het eerste lid en de antwoorden daarop worden on line op de website van de gemeente geplaatst. ».

Artikel 15

Artikel 87 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 1. – Behalve in spoedeisende gevallen, geschiedt de oproeping per brief, via een bezorger aan huis, per fax of per elektronische post, ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering; zij vermeldt de agenda. Deze termijn wordt evenwel tot twee vrije dagen teruggebracht voor de toepassing van artikel 90, derde lid.

De agendapunten dienen voldoende duidelijk omschreven te zijn en worden, voor de punten die dat vereisen, vergezeld van een verklarende synthesenota.

§ 2. – Voor elk agendapunt, worden alle stukken die erop betrekking hebben ter plaatse ter inzage gelegd van de leden van de gemeenteraad vanaf het verzenden van de agenda.

Sous-section 2 – Du droit de poser des questions

Art. 84*bis*. § 1^{er}. – Les conseillers communaux ont le droit de poser au collège des bourgmestre et échevins des questions écrites et orales.

§ 2. – Le texte de ces questions peut être transmis à la commune par courrier, par télécopie, par courrier électronique ou par dépôt au secrétariat communal. Les questions écrites sont transmises à tout moment. Les questions orales sont communiquées au plus tard deux jours ouvrables avant la réunion du conseil communal. Le règlement d'ordre intérieur précise les modalités d'exercice de ce droit. Le collège des bourgmestre et échevins a la possibilité de déroger au délai prévu pour le dépôt des questions orales pour les questions jugées d'actualité.

§ 3. – Les questions écrites et orales visées au premier paragraphe et les réponses qui y sont apportées sont mises en ligne sur le site internet de la commune.

Sous-section 3 – Du droit d'interpeller

Art. 84*ter*. – Les conseillers communaux ont le droit d'interpeller le collège des bourgmestre et échevins sur la manière dont il exerce ses compétences. Les interpellations sont inscrites à l'ordre du jour et sont introduites conformément à l'article 97, alinéa 3.

Le règlement d'ordre intérieur précise les modalités d'exercice de ce droit.

Les interpellations visées au premier alinéa et les réponses qui y sont apportées sont mises en ligne sur le site internet de la commune. ».

Article 15

L'article 87 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. – Sauf les cas d'urgence, la convocation se fait par courrier, par porteur à domicile, par télécopie ou par courrier électronique, au moins sept jours francs avant celui de la réunion; elle contient l'ordre du jour. Ce délai est toutefois ramené à deux jours francs pour l'application de l'article 90, alinéa 3.

Les points de l'ordre du jour doivent être indiqués avec suffisamment de clarté et, pour les points qui le nécessitent, être accompagnés d'une note de synthèse explicative.

§ 2. – Pour chaque point de l'ordre du jour, toutes les pièces s'y rapportant sont mises à la disposition, sans déplacement, des membres du conseil communal dès l'envoi de l'ordre du jour.

Indien het raadslid daartoe schriftelijk heeft verzocht, worden voormelde stukken hem per elektronische post toegezonden.

§ 3. – De gemeentesecretaris of de door hem aangewezen ambtenaren verstrekken aan de raadsleden die erom verzoeken technische inlichtingen over in het dossier voorkomende stukken. Het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 91 bepaalt de nadere regels voor het verstrekken van die technische inlichtingen.

§ 4. – Het college van burgemeester en schepenen stelt een persoonlijk elektronisch adres ter beschikking van elk lid van de gemeenteraad. ».

Artikel 16

In titel I, hoofdstuk II, afdeling 4 van dezelfde wet, wordt een artikel 96*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 96*bis*. – De vertegenwoordigers van de gemeenteraad in de intercommunales met een bestuurdersfunctie dienen bij de gemeenteraad jaarlijks verslag uit te brengen over het beheer van de betrokken intercommunale en over hun eigen activiteit binnen de intercommunale. ».

Artikel 17

In dezelfde wet, wordt een artikel 106*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 106*bis*. – Indien het college van burgemeester en schepenen afwijkt van een negatief advies over de wettelijkheid dat de gemeentesecretaris heeft uitgebracht op basis van artikel 26*bis*, § 1, 9°, vermeldt het dit in zijn beraadslaging en motiveert het zijn beslissing terzake. ».

Artikel 18

Artikel 109 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De briefwisseling die geen rechtsgevolgen teweegbrengt, kan ondertekend worden door een hiertoe door het college aangewezen ambtenaar. ».

Artikel 19

In artikel 112 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het vijfde en het zesde lid worden vervangen als volgt :

Si le conseiller en a fait la demande par écrit, les pièces susmentionnées lui sont transmises par voie électronique.

§ 3. – Le secrétaire communal ou les fonctionnaires désignés par lui fournissent aux conseillers qui le demandent des informations techniques au sujet des documents figurant au dossier. Le règlement d'ordre intérieur visé à l'article 91 détermine les modalités suivant lesquelles ces informations techniques seront fournies.

§ 4. – Le collège des bourgmestre et échevins met à la disposition de chaque membre du conseil communal une adresse de courrier électronique personnelle. ».

Article 16

Dans le titre I, chapitre II, section 4, de la même loi, il est inséré un article 96*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 96*bis*. – Les représentants du conseil communal dans les intercommunales, qui exercent une fonction d'administrateur, doivent fournir au conseil communal un rapport annuel relatif à la gestion de l'intercommunale concernée ainsi que sur leur propre activité au sein de l'intercommunale. ».

Article 17

Dans la même loi, il est inséré un article 106*bis* rédigé comme suit :

« Art. 106*bis*. – Lorsque le collège des bourgmestre et échevins s'écarte de l'avis négatif de légalité rendu par le secrétaire communal sur la base de l'article 26*bis*, § 1^{er}, 9°, il l'indique dans sa délibération et motive celle-ci en conséquence. ».

Article 18

L'article 109 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La correspondance qui ne produit pas d'effets juridiques peut être signée par un fonctionnaire désigné pour ce faire par le collège. ».

Article 19

A l'article 112 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les alinéas 5 et 6 sont remplacés par ce qui suit :

« Vanaf hun goedkeuring door de gemeenteraad, worden volgende documenten bekendgemaakt op de website van de gemeente : de gemeentelijke ontwikkelingsplannen, de gemeentelijke bestemmingsplannen, de jaarlijkse begroting en de rekeningen. »;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid dat luidt als volgt :

« Indien de gemeenteraad beslist een gemeentelijk informatieblad op papier of in elektronisch formaat te verspreiden waarin de leden van het college mededelingen kunnen doen met betrekking tot de uitoefening van hun ambt, wordt in elke uitgave van dat blad ruimte voorbehouden om de democratische politieke lijsten of fracties die vertegenwoordigd zijn in de gemeenteraad, maar geen deel uitmaken van de gemeentelijke meerderheid, de mogelijkheid te bieden zich uit te drukken. De toepassingsmodaliteiten van deze bepaling moeten vastgelegd worden in het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad of in een aparte gemeentelijke verordening. ».

Artikel 20

Artikel 123 van dezelfde wet wordt aangevuld met de bepalingen onder het 13°, 14°, 15° en 16°, luidende :

« 13° het vaststellen van het organigram, vergezeld van een beschrijving van de opdrachten van de diensten, met inbegrip van de identificatie van resultaats- en realisatie-indicatoren van deze opdrachten;

14° de publicatie van het organigram op de website van de gemeente;

15° de vaststelling van de type-functiebeschrijvingen van het personeel, met opgave van de opdracht alsmede de voornaamste activiteiten en vaardigheden per type-functie;

16° de aanstelling van de leden van de examen- en selectie-commissies. ».

Artikel 21

Artikel 131 van dezelfde wet wordt aangevuld met een § 5, luidende :

« § 5. – In de maand die volgt op het einde van elk trimester van het burgerlijk jaar, stelt het college van burgemeester en schepenen een verslag op dat de begrotings- en boekhoudkundige gegevens herneemt. De inhoud en de nadere regels voor het bezorgen van deze verslagen worden vastgesteld door de Regering. ».

« Dès leur approbation par le conseil communal, les documents suivants sont publiés sur le site internet de la commune : les plans communaux de développement et les plans communaux d'affectation du sol, le budget annuel et les comptes. »;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Si le conseil communal décide de diffuser en version papier ou en version électronique un bulletin d'information communal dans lequel les membres du collège ont la possibilité de faire des communications relatives à l'exercice de leur fonction, un espace est réservé dans chaque parution de ce bulletin afin de permettre aux listes ou formations politiques démocratiques représentées au conseil communal mais n'appartenant pas à la majorité communale, de s'exprimer. Les modalités d'application de cette disposition doivent être définies dans le règlement d'ordre intérieur du conseil communal ou dans un règlement communal spécifique. ».

Article 20

L'article 123 de la même loi est complété par les 13°, 14°, 15° et 16° rédigés comme suit :

« 13° de la fixation de l'organigramme, accompagné d'une description des missions des services, en ce compris l'identification d'indicateurs de résultats et de réalisation de ces missions;

14° de la publication de l'organigramme sur le site internet de la commune;

15° de la fixation des définitions de fonctions-types du personnel, en indiquant la mission ainsi que les principales activités et compétences par fonction-type;

16° de la désignation des membres des commissions d'examen et de sélection. ».

Article 21

L'article 131 de la même loi est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit :

« § 5. – Dans le mois qui suit la fin de chaque trimestre de l'année civile, le collège des bourgmestre et échevins établit un rapport reprenant les données budgétaires et comptables. Le contenu et les modalités de transmission de ces rapports sont fixés par le Gouvernement. ».

Artikel 22

Artikel 136, § 1 van dezelfde wet wordt aangevuld met een bepaling onder het 9^o, luidende :

« 9^o het uitbrengen van een jaarlijks verslag over de financiële toestand van de gemeente. Dit verslag wordt gevoegd bij het ontwerp van begroting zoals dit aan de gemeenteraad ter goedkeuring wordt voorgelegd. ».

Artikel 23 (oud artikel 22/1)

In dezelfde wet, wordt een nieuw artikel 137bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 137bis. – Met het oog op de invordering van onbetwiste en opeisbare niet-fiscale schuldvorderingen, kan de ontvanger een door het college van burgemeester en schepenen geïmponéerd en uitvoerbaar verklaard dwangbevel uitvaardigen. Een dergelijk dwangbevel wordt betekend bij gerechtsdeurwaardersexploot. Dat exploot stuit de verjaring. Een dwangbevel mag door het college slechts geïmponéerd en uitvoerbaar verklaard worden als de schuld opeisbaar, definitief en zeker is. Bovendien moet de schuldenaar vooraf bij aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden. De gemeente kan administratieve kosten voor dat aangetekend schrijven aanrekenen. Die kosten komen voor rekening van de schuldenaar en kunnen eveneens bij dwangbevel ingevorderd worden. De schulden van publiekrechtelijke rechtspersonen kunnen nooit bij dwangbevel ingevorderd worden.

Tegen het exploot kan bij verzoekschrift of door dagvaarding beroep ingesteld worden binnen de maand van de betekening.

Met betrekking tot de vervulling van de opdrachten, bedoeld in dit artikel, rapporteert de ontvanger op eigen verantwoordelijkheid aan het college van burgemeester en schepenen en aan de gemeenteraad. ».

Artikel 24 (oud artikel 23)

Artikel 145 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 145. § 1. – De gemeenteraad bepaalt :

1^o de personeelsformatie, die een opsomming omvat van het aantal statutaire betrekkingen in vijf niveaus van A tot E, en per graad;

2^o het contingent van de contractuele betrekkingen, waarbij voor de gesubsidieerde betrekkingen de werkgelegenheidsmaatregel wordt vermeld ter uitvoering waarvan de betrekking wordt voorzien;

Article 22

L'article 136, § 1^{er}, de la même loi est complété par le 9^o rédigé comme suit :

« 9^o de la production d'un rapport annuel relatif à la situation financière de la commune. Ce rapport est joint au projet de budget tel que celui-ci est soumis pour approbation au conseil communal. ».

Article 23 (ancien article 22/1)

Dans la même loi, il est ajouté un nouvel article 137bis rédigé comme suit :

« Art. 137bis. – En vue du recouvrement des créances non fiscales incontestées et exigibles, le receveur peut établir une contrainte, visée et déclarée exécutoire par le collège des bourgmestre et échevins. Une telle contrainte est signifiée par exploit d'huissier de justice. Cet exploit interrompt la prescription. Une contrainte ne peut être visée et rendue exécutoire par le collège des bourgmestre et échevins que si la dette est exigible, définitive et certaine. Le débiteur doit en outre avoir été préalablement mis en demeure par lettre recommandée. La commune peut charger des frais administratifs pour cette lettre recommandée. Ces frais sont à charge du débiteur et peuvent également être recouvrés par l'exploit. Les dettes d'une personne morale de droit public ne peuvent jamais être récupérées par un exploit.

Un recours contre l'exploit peut être introduit dans le mois de la signification par requête ou par citation.

En ce qui concerne l'accomplissement des missions visées dans le présent article, le receveur fait rapport, sous sa responsabilité, au collège des bourgmestre et échevins et au conseil communal. ».

Article 24 (ancien article 23)

L'article 145 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 145. § 1^{er}. – Le conseil communal fixe :

1^o le cadre du personnel, qui comprend l'inventaire du nombre d'emplois statutaires répartis en cinq niveaux de A à E, et par grade;

2^o le contingent des emplois contractuels, dont les emplois subsidiés doivent être repris en spécifiant les mesures d'emploi desquelles ils dépendent;

3° de voorwaarden inzake werving en bevordering van het personeel;

4° de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het gemeentepersoneel, met uitzondering van de personeelsleden wier bezoldigingsregeling wordt vastgesteld door deze wet of door de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving;

5° de regels inzake de evaluatie van het personeel;

6° de regels inzake de interne mobiliteit van het personeel.

§ 2. – Alle betrekkingen worden opengesteld voor aanwerving en bevordering, tenzij de gemeenteraad daar uitdrukkelijk van afwijkt.

De burgers met een andere dan de Belgische nationaliteit en die geen onderdaan zijn van de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte, komen in aanmerking voor de burgerlijke ambten die geen directe of indirecte deelneming aan de uitoefening van het openbaar gezag inhouden of geen werkzaamheden omvatten strekkende tot de bescherming van de algemene belangen van de Staat of andere openbare instanties.

Bij om het even welke vaste benoeming van de leden van het gemeentepersoneel, kan de gemeenteraad eisen dat de betrokkenen hun woonplaats en hun werkelijke verblijfplaats op het grondgebied van de gemeente hebben en behouden. Hij motiveert zijn beslissing.

§ 3. – De gemeenteraad erkent de opleidingen van het lange type in gemeentelijk management, goedgekeurd door de Regering. Deze geven aan de diplomahouders toegang tot het examen van niveau A en geven hen recht op vrijstelling voor de gevolgde vakken.

De opleidingen, goedgekeurd door de Regering, dienen rechtstreeks verstrekt te zijn door een universiteit of in samenwerking met een of meerdere universiteiten. De cursussen moeten onder de academische verantwoordelijkheid van universiteitsprofessoren vallen, verstrekt worden op universitair niveau en de attesten of diploma's moeten uitgereikt worden door een universitaire of interuniversitaire jury.

§ 4. – Alle personeelsleden, ongeacht hun arbeidsrelatie, worden geëvalueerd.

De gemeenteraad kan de contractuele personeelsleden aangeworven voor een beperkte duur hiervan vrijstellen. Het contractueel personeelslid aangeworven voor een beperkte duur wordt geëvalueerd wanneer het hierom verzoekt.

§ 5. – De Regering kan algemene voorwaarden vaststellen voor :

3° les conditions de recrutement et de promotion du personnel;

4° le statut pécuniaire et les échelles de traitement des agents de la commune, à l'exception de ceux dont le traitement est fixé par la présente loi ou par la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement;

5° les règles en matière d'évaluation du personnel;

6° les règles en matière de mobilité interne du personnel.

§ 2. – Toutes les fonctions sont ouvertes au recrutement et à la promotion, à moins que le conseil communal n'y déroge expressément.

Les citoyens qui ne sont ni de nationalité belge ni ressortissants de l'Union européenne ou de l'Espace économique européens, sont admissibles aux emplois civils qui ne comportent pas de participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et aux fonctions qui n'ont pas pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat ou des autres collectivités publiques.

Le conseil communal peut exiger, lors de toute nomination définitive des membres du personnel communal, que les intéressés aient et conservent leur domicile et leur résidence effective sur le territoire communal. Il motive sa décision.

§ 3. – Le conseil communal reconnaît les formations de type long en management communal agréées par le Gouvernement. Celles-ci donnent accès aux détenteurs des attestations ou des diplômes les sanctionnant à l'examen de niveau A et leur donnent le droit à des dispenses pour les matières suivies.

Les formations agréées par le Gouvernement sont dispensées directement par une université ou en partenariat avec une ou plusieurs universités. Les cours sont placés sous la responsabilité académique de professeurs d'université, sont de niveau universitaire et les attestations ou diplômes sont délivrés par un jury universitaire ou interuniversitaire.

§ 4. – Tous les agents sont évalués, quelle que soit la nature de leur relation de travail.

Le conseil communal peut dispenser de l'évaluation le personnel contractuel engagé pour une durée déterminée. L'agent contractuel engagé pour une durée déterminée est évalué s'il en fait la demande.

§ 5. – Le Gouvernement peut fixer des dispositions générales pour :

- 1° de personeelsformatie;
- 2° het contingent van de contractuele betrekkingen;
- 3° de wervings- en bevorderingsvoorwaarden;
- 4° de bezoldigingsregeling en de weddeschalen;
- 5° de evaluatie;
- 6° de interne mobiliteit. ».

Artikel 25 (oud artikel 24)

Artikel 145bis van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 145bis. § 1. – De gemeenteraad bepaalt de regels inzake de opleiding van het personeel.

§ 2. – Alle personeelsleden hebben recht op informatie, opleiding en de middelen die noodzakelijk zijn om de vaardigheden te ontwikkelen die dienstig zijn voor de uitoefening van hun functie en het verdere verloop van hun beroepsloopbaan.

Zij hebben de plicht om de daartoe voorziene opleidingen te volgen.

§ 3. – De gemeenteraad verplicht alle personeelsleden die hij aanwerft binnen het jaar van hun aanstelling een opleiding te volgen over de werking van de lokale besturen, die de Regering in overleg met de gemeenten organiseert.

De verplichting bedoeld in het eerste lid is niet van toepassing in geval van aanwerving van personeel tewerkgesteld op grond van een arbeidsovereenkomst voor een duur die minder dan 12 maanden bedraagt.

§ 4. – De gemeentepersoneelsleden vanaf graad A5 moeten met vrucht een door de Regering erkende opleiding in overheidsmanagement volgen.

§ 5. – De Regering kan algemene voorwaarden vaststellen voor de opleiding van het personeel. ».

Artikel 26 (oud artikel 25)

In artikel 240 van dezelfde wet, wordt § 1 vervangen als volgt :

« § 1. – Elk jaar keurt de gemeenteraad de jaarrekeningen van het vorige dienstjaar goed en bezorgt ze uiterlijk op 30 juni aan de toezichthoudende overheid.

- 1° le cadre du personnel;
- 2° le contingent des emplois contractuels;
- 3° les conditions de recrutement et de promotion;
- 4° le statut pécuniaire et les échelles de traitement;
- 5° l'évaluation;
- 6° la mobilité interne. ».

Article 25 (ancien article 24)

L'article 145bis de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 145bis. § 1^{er}. – Le conseil communal fixe les règles en matière de formation du personnel.

§ 2. – Tous les membres du personnel ont le droit de recevoir l'information, la formation et les ressources nécessaires pour développer les compétences utiles à l'exercice de leur fonction et à l'évolution de leur carrière professionnelle.

Ils ont le devoir de suivre les formations prévues à cet effet.

§ 3. – Le conseil communal impose à tous les membres du personnel qu'il recrute de suivre, dans l'année de leur engagement, une formation relative au fonctionnement des pouvoirs locaux, organisée par le Gouvernement en concertation avec les communes.

L'obligation visée au premier alinéa ne s'applique pas lors du recrutement du personnel engagé dans les liens d'un contrat de travail pour une période inférieure à 12 mois.

§ 4. – Les membres du personnel communal à partir du grade A5 doivent suivre avec fruit une formation en management public agréée par le Gouvernement.

§ 5. – Le Gouvernement peut fixer des dispositions générales en matière de formation du personnel. ».

Article 26 (ancien article 25)

Dans l'article 240 de la même loi, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. – Chaque année, le conseil communal approuve les comptes annuels de l'exercice précédent, et les transmet à l'autorité de tutelle pour le 30 juin au plus tard.

Geen enkele begrotingswijziging kan na 1 juni worden aangenomen door de gemeenteraad indien de rekeningen van het vorige dienstjaar nog niet door de gemeenteraad zijn goedgekeurd.

De jaarrekeningen bestaan uit de begrotingsrekening, de resultatenrekening, de balans en de bijlagen. Het in artikel 96 bedoelde rapport wordt bij de rekeningen gevoegd. ».

Artikel 27 (oud artikel 26)

In artikel 241 van dezelfde wet, wordt § 1 vervangen als volgt :

« § 1. – Elk jaar, vóór 31 december, keurt de gemeenteraad de begroting van de uitgaven en inkomsten van de gemeente voor het volgende dienstjaar goed.

Er kan geen enkele begroting worden goedgekeurd door de gemeenteraad indien de rekeningen van het voorlaatste dienstjaar niet definitief door de toezichthoudende overheid zijn vastgesteld. ».

Artikel 28 (oud artikel 27)

Artikel 69 van dezelfde wet blijft van toepassing op de mandaten die vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie zijn verleend, tot ze worden vernieuwd.

Artikel 29 (oud artikel 28)

Artikel 70 van dezelfde wet blijft van toepassing op de evaluatieprocedures die op het moment van de inwerkingtreding van deze ordonnantie al zijn doorlopen of nog aan de gang zijn. De reeds toegekende evaluatievermeldingen hebben geen enkel gevolg in het bij deze ordonnantie ingevoerde nieuwe evaluatiereglement.

Aucune modification budgétaire ne peut être approuvée par le conseil communal postérieurement au 1^{er} juin si les comptes de l'exercice précédent n'ont pas encore été approuvés par le conseil communal.

Les comptes annuels comprennent le compte budgétaire, le compte des résultats, le bilan et les annexes. Le rapport visé à l'article 96 est joint aux comptes. ».

Article 27 (ancien article 26)

Dans l'article 241 de la même loi, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. – Chaque année, avant le 31 décembre, le conseil communal approuve le budget des dépenses et des recettes de la commune pour l'exercice suivant.

Aucun budget ne peut être approuvé par le conseil communal si les comptes du pénultième exercice n'ont pas été arrêtés définitivement par l'autorité de tutelle. ».

Article 28 (ancien article 27)

L'article 69 de la même loi reste d'application pour les mandats qui ont été conférés avant l'entrée en vigueur de cette ordonnance et jusqu'au moment de leur renouvellement.

Article 29 (ancien article 28)

L'article 70 de la même loi reste d'application pour les procédures d'évaluation passées ou toujours en cours au moment de l'entrée en vigueur de cette ordonnance. Les mentions d'évaluation qui ont déjà été attribuées n'ont aucune conséquence dans le nouveau règlement d'évaluation prévu par cette ordonnance.

VII. Amendementen

Nr. 1 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

In § 1 van het ontworpen artikel 70, het eerste lid als volgt te vervangen :

« Art. 70. § 1. – *De secretaris en de ontvanger worden geëvalueerd door een evaluatiecomité, aangesteld door het college van burgemeester en schepenen. Het comité is samengesteld uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen.* ».

VERANTWOORDING

Het is beter om het college van burgemeester en schepenen vrij te laten in de keuze van de leden van het evaluatiecomité. Er is geen enkele reden om de burgemeester bij wet te verplichten er deel van uit te maken. Voorts kan het zijn dat de burgemeester liever zitting heeft in de beroepscommissie.

Nr. 2 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

In § 1 van het ontworpen artikel 70, het derde lid te vervangen door hetgeen volgt :

« *De secretaris en de ontvanger mogen zich laten bijstaan door een persoon van hun keuze tijdens het verloop van de evaluatieprocedure.* ».

VERANTWOORDING

Het lijkt niet aangewezen dat een personeelslid kennis neemt van de inhoud van de evaluatie van de secretaris en de ontvanger, die zijn hiërarchische meerderen zijn.

Anderzijds moet het recht op bijstand worden gewaarborgd voor de secretaris en de ontvanger.

Nr. 3 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

In § 2 van het ontworpen artikel 70, wordt het eerste lid als volgt vervangen :

VII. Amendements

N° 1 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

Au § 1^{er} de l'article 70 en projet, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« Art. 70. § 1^{er}. – *Le secrétaire et le receveur sont évalués par un comité d'évaluation, désigné par le collège des bourgmestre et échevins. Ce comité est composé de trois membres du collège des bourgmestre et échevins.* ».

JUSTIFICATION

Il est préférable de laisser la liberté au collège des bourgmestre et échevins de désigner les membres du comité d'évaluation. Il n'y a aucune raison d'obliger légalement le bourgmestre à en faire partie. Par ailleurs, le bourgmestre peut préférer siéger au sein de la commission de recours.

N° 2 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

Au § 1^{er} de l'article 70 en projet, remplacer l'alinéa 3 par ce qui suit :

« *Le secrétaire et le receveur peuvent se faire assister par une personne de leur choix durant le déroulement de la procédure d'évaluation.* ».

JUSTIFICATION

Il ne semble pas indiqué qu'un membre du personnel prenne connaissance du contenu de l'évaluation du secrétaire et du receveur, qui sont ses supérieurs hiérarchiques.

D'autre part, il convient de garantir au secrétaire et au receveur le droit d'être assistés.

N° 3 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

Au § 2 de l'article 70 en projet, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« § 2. – Indien de evaluatievermelding toegekend door het evaluatiecomité door de secretaris of de ontvanger niet wordt aanvaard, wordt de evaluatie overgedragen aan een evaluatiecommissie, bestaande uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen die geen deel uitmaken van het evaluatiecomité, drie leden van de gemeenteraad die geen lid zijn van het college van burgemeester en schepenen, en een externe evaluator, die voldoet aan de garantievoorwaarden vastgesteld door de Regering. ».

VERANTWOORDING

Om alle kansen te geven aan de evaluatie door de evaluatiecommissie, is het beter dat de leden van het evaluatiecomité er niet meer bij betrokken worden. Er zal overigens op toegezien worden dat ten minste een van de drie gemeenteraadsleden in deze evaluatiecommissie uit de oppositie komt.

Nr. 4 (van mevrouw Caroline DÉSIR, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

a) In § 4 van het ontworpen artikel 70, het derde en het vierde lid te vervangen door hetgeen volgt :

« De functiebeschrijving bedoeld in artikel 123, 15°, alsmede de door de secretaris of de ontvanger te behalen operationele doelstellingen, worden door het college van burgemeester en schepenen vastgesteld in een doelstellingsnota, opgesteld na een functiegesprek. Deze doelstellingsnota bevat een gedetailleerde weergave van de criteria op basis waarvan de functiehouder geëvalueerd wordt.

De doelstellingsnota kan binnen elke evaluatieperiode gewijzigd worden op voorstel van het evaluatiecomité of de functiehouder na onderling overleg. ».

b) In § 5 van het ontworpen artikel 70, het eerste lid te vervangen door hetgeen volgt :

« § 5. – Minstens een jaar voor het einde van de evaluatieperiode, stelt het evaluatiecomité, na een functioneringsgesprek met de functiehouder, een rapport op over de wijze waarop de functiehouder zijn opdracht vervult, rekening houdend met de doelstellingsnota. ».

c) § 7 van het ontworpen artikel 70 te vervangen door hetgeen volgt :

« § 7. – De vermelding « zeer gunstig » kan worden toegekend wanneer de prestaties van de functiehouder de inhoud van de doelstellingsnota ver overschrijden.

« § 2. – Si la mention d'évaluation attribuée par le comité d'évaluation n'est pas approuvée par le secrétaire ou par le receveur concerné, celle-ci est soumise à une commission d'évaluation, composée de trois membres du collège des bourgmestre et échevins qui n'ont pas fait partie du comité d'évaluation, de trois membres du conseil communal qui ne sont pas membres du collège des bourgmestre et échevins, et d'un évaluateur externe qui satisfait aux conditions fixées par le Gouvernement. ».

JUSTIFICATION

Pour donner toutes ses chances à l'évaluation faite par la commission d'évaluation, il est préférable que les membres du comité d'évaluation n'y soient plus associés. Par ailleurs, il sera veillé à ce qu'au moins l'un des trois conseillers communaux composant cette commission d'évaluation soit issu de l'opposition.

N° 4 (de Mmes Caroline DÉSIR, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

a) Au § 4 de l'article 70 en projet, remplacer les alinéas 3 et 4 par ce qui suit :

« La définition de fonction, visée à l'article 123, 15°, ainsi que les objectifs opérationnels à atteindre par le secrétaire ou le receveur sont fixés par le collège des bourgmestre et échevins dans une note d'objectifs rédigée après un entretien de fonction. Cette note d'objectifs précise de manière détaillée les critères sur la base desquels le titulaire de la fonction est évalué.

La note d'objectifs peut être modifiée pendant une période d'évaluation sur proposition du comité d'évaluation ou du titulaire de la fonction, après une concertation des deux parties. ».

b) Au § 5 de l'article 70 en projet, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« § 5. – Un an au moins avant la fin de la période d'évaluation, le comité d'évaluation rédige, après un entretien de fonctionnement avec le titulaire de la fonction, un rapport dans lequel il fait le point sur la manière dont le titulaire de la fonction accomplit sa mission au regard de la note d'objectifs. ».

c) Remplacer le § 7 de l'article 70 en projet par ce qui suit :

« § 7. – La mention « très favorable » peut être attribuée lorsque les prestations du titulaire de la fonction dépassent largement le contenu de la note d'objectifs.

Twee opeenvolgende vermeldingen « zeer gunstig » geven de functiehouder recht op een toelage waarvan de toekenningvoorwaarden vastgesteld worden door de Regering. ».

VERANTWOORDING

De benaming van de nota wordt gewijzigd teneinde elke verwarring met de nota die vermeld wordt in artikel 26bis, § 2 van de nieuwe gemeentewet te voorkomen.

Nr. 5 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

Aan het slot van het ontworpen artikel 70, § 9, wordt het volgende lid toegevoegd :

« De secretaris of de ontvanger die ontslagen wordt of wiens mandaat beëindigd wordt als gevolg van een verklaring van beroepsongeschiktheid, krijgt dezelfde bescherming in geval van ontslag als een contractueel personeelslid met dezelfde anciënniteit. ».

VERANTWOORDING

De bescherming in geval van ontslag, in het bijzonder de naleving van een opzegtermijn, wordt door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten enkel gegarandeerd voor personeelsleden met een arbeidsovereenkomst. Met het oog op gelijkheid en billijkheid, is het wenselijk deze bescherming uit te breiden tot alle houders van een wettelijke graad.

Nr. 6 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 27 (nieuw)

Een nieuw artikel 27 toe te voegen, luidend als volgt :

« Artikel 69 van dezelfde wet blijft van toepassing op de mandaten die vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie zijn verleend, tot ze worden vernieuwd. ».

VERANTWOORDING

Deze bepaling verleent rechtszekerheid aan de wettelijke regels die van toepassing zijn op de lopende mandaten. De bij het ontwerp van or-

Deux mentions « très favorable » successives donnent droit à une prime dont les conditions d'octroi sont fixées par le Gouvernement. ».

JUSTIFICATION

La dénomination de la note est modifiée afin d'éviter toute confusion avec la note mentionnée à l'article 26bis, § 2 de la nouvelle loi communale.

N° 5 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

In fine de l'article 70, § 9, en projet, ajouter l'alinéa suivant rédigé comme suit :

« Le secrétaire ou le receveur qui est licencié ou dont il est mis fin au mandat à la suite d'une déclaration d'incapacité professionnelle, reçoit la même protection en cas de licenciement qu'un agent contractuel avec la même ancienneté. ».

JUSTIFICATION

La protection en cas de licenciement, en particulier le respect d'une période de préavis, n'est garantie par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail que pour les travailleurs contractuels. Dans une optique d'égalité et d'équité, il est souhaitable d'élargir cette protection à tous les titulaires d'un grade légal.

N° 6 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 27 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 27 rédigé comme suit :

« L'article 69 de la même loi reste d'application pour les mandats qui ont été conférés avant l'entrée en vigueur de cette ordonnance et jusqu'au moment de leur renouvellement. ».

JUSTIFICATION

Cette disposition donne une sécurité juridique en ce qui concerne les règles légales qui sont d'application pour les mandats déjà en cours. Le

donnantie ingevoerde nieuwe regeling wordt van kracht wanneer het mandaat vernieuwd wordt.

Nr. 7 (van mevrouw Caroline DÉSIR, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 28 (nieuw)

Een nieuw artikel 28 toe te voegen, luidend als volgt :

« Artikel 70 van dezelfde wet blijft van toepassing op de evaluatieprocedures die op het moment van de inwerking-treding van deze ordonnantie al zijn doorlopen of nog aan de gang zijn. De reeds toegekende evaluatievermeldingen hebben geen enkel gevolg in het bij deze ordonnantie ingevoerde nieuwe evaluatiereglement. ».

VERANTWOORDING

Deze bepaling verleent rechtszekerheid aan de wettelijke regels die van toepassing zijn op de evaluaties die al zijn uitgevoerd, en op de evaluaties die moeten worden uitgevoerd aan het einde van de evaluatieperiode die nog aan de gang is op het moment van de inwerking-treding van de ordonnantie.

Nr. 8 (van mevrouw Caroline DÉSIR, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 14

Aan het slot van het ontworpen artikel 84^{ter} wordt een lid ingevoegd luidend als volgt :

« De interpellaties bedoeld in het eerste lid en de antwoorden daarop worden on line op de website van de gemeente geplaatst. ».

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe dezelfde regel op te leggen voor de interpellaties als voor de schriftelijke en de mondelinge vragen.

Nr. 9 (van de heer Didier GOSUIN en mevrouw Isabelle MOLENBERG)

Artikel 15/1 (nieuw)

Een nieuw artikel 15/1 toe te voegen, luidend als volgt :

nouveau système prévu par le projet d'ordonnance entre en vigueur au moment du renouvellement du mandat.

N° 7 (de Mmes Caroline DÉSIR, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 28 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 28 rédigé comme suit :

« L'article 70 de la même loi reste d'application pour les procédures d'évaluation passées ou toujours en cours au moment de l'entrée en vigueur de cette ordonnance. Les mentions d'évaluation qui ont déjà été attribuées n'ont aucune conséquence dans le nouveau règlement d'évaluation prévu par cette ordonnance. ».

JUSTIFICATION

Cette disposition donne une sécurité juridique en ce qui concerne les règles légales qui sont d'application sur les évaluations qui ont déjà eu lieu ainsi que sur les évaluations qui doivent se dérouler à la fin de la période d'évaluation qui cours au moment de l'entrée en vigueur de cette ordonnance.

N° 8 (de Mmes Caroline DÉSIR, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 14

In fine de l'article 84^{ter} en projet, ajouter un alinéa rédigé comme suit :

« Les interpellations visées au premier alinéa et les réponses qui y sont apportées sont mises en ligne sur le site internet de la commune. ».

JUSTIFICATION

L'amendement a pour but d'établir la même règle pour les interpellations que pour les questions écrites et orales.

N° 9 (de M. Didier GOSUIN et Mme Isabelle MOLENBERG)

Article 15/1 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 15/1 rédigé comme suit :

«Aan het bij de ordonnantie van 5 maart 2009 ingevoegde artikel 87ter van dezelfde wet wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Wanneer de rekeningen van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn onderzocht worden door de gemeenteraad, worden ze voorgesteld door de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn, ongeacht of hij al dan niet gemeenteraadslid is, en beantwoordt hij de vragen. ». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement komt uit het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde de coördinatie tussen gemeente en OCMW te versterken, ingediend door mevrouw Anne Herscovici, wijlen mevrouw Anne Sylvie Mouzon, de heren Joël Riguelle en René Coppens, mevrouw Brigitte De Pauw en mevrouw Elke Van den Brandt.

Het huidige artikel 87ter van de nieuwe Gemeentewet luidt als volgt :

« Wanneer de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn geen lid is van de gemeenteraad, heeft hij zitting in de laatstgenoemde raad met raadgevende stem.

In afwijking van het eerste lid, heeft de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn die geen lid is van de gemeenteraad geen zitting wanneer de burgemeester of degene die hem vervangt en de gemeenteraad voorziet met toepassing van artikel 94 de behandeling in besloten vergadering heeft bevolen. ».

Artikel 2 voegt aan die bepaling een lid toe dat tot doel heeft te bepalen dat de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn (RMW) bij het onderzoek van de rekeningen van het OCMW een presentatie ervan geeft.

Zoals al werd verduidelijkt, is die bijdrage van de voorzitter aan de debatten essentieel om de stemming van de raad te verhelderen.

Nr. 10 (van de heer Didier GOSUIN en mevrouw Isabelle MOLENBERG)

Artikel 15/2 (nieuw)

Een nieuw artikel 15/2 toe te voegen luidend als volgt :

« In artikel 92, eerste lid, 4° van dezelfde wet, worden de woorden « , tenzij het over het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn gaat » toegevoegd na de woorden « waarvan hij lid is ». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement komt uit het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde de coördinatie tussen gemeente en OCMW te versterken ingediend door mevrouw Anne Herscovici, wijlen mevrouw Anne Sylvie Mouzon, de heren Joël Riguelle, René Coppens, mevrouw Brigitte De Pauw en mevrouw Elke Van den Brandt.

Artikel 92, eerste lid, 4° van de Nieuwe Gemeentewet luidt als volgt :

« Dans la même loi, à l'article 87ter introduit par l'ordonnance du 5 mars 2009, un troisième alinéa est ajouté qui est rédigé comme suit :

« Lorsque les comptes du centre public d'action sociale sont examinés par le conseil, le président du conseil de l'action sociale, qu'il soit ou non conseiller communal, les présente et répond aux questions. ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement est issu de la proposition d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale en vue de renforcer la collaboration entre commune et CPAS déposée par Mmes Anne Herscovici, feu Anne Sylvie Mouzon, MM. Joël Riguelle, René Coppens, Mmes Brigitte De Pauw et Elke Van den Brandt.

L'article 87ter de la Nouvelle loi communale est actuellement rédigé comme suit :

« Au cas où le président du conseil de l'action sociale n'est pas membre du conseil communal, il y siège avec voix consultative.

Par dérogation au premier alinéa, le président du conseil de l'action sociale qui n'est pas membre du conseil communal ne siège pas lorsque le bourgmestre ou celui qui le remplace, président du conseil communal, a prononcé le huis clos en vertu de l'article 94. ».

Le présent article 2 ajoute à cette disposition un alinéa ayant pour objet de prévoir que le président du conseil de l'action sociale (CAS) effectue, à l'occasion de l'examen des comptes du CPAS, une présentation de ceux-ci.

Comme il a déjà été précisé, cette contribution du président aux débats est essentielle pour éclairer le vote du conseil.

N° 10 (de M. Didier GOSUIN et Mme Isabelle MOLENBERG)

Article 15/2 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 15/2 rédigé comme suit :

« Dans la même loi, à l'article 92, alinéa 1^{er}, 4°, avant les mots « d'assister à l'examen des comptes » sont insérés les mots « sauf en ce qui concerne les centres publics d'action sociale ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement est issu de la proposition d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale en vue de renforcer la collaboration entre commune et CPAS déposée par Mmes Anne Herscovici, feu Anne Sylvie Mouzon, MM. Joël Riguelle, René Coppens, Mmes Brigitte De Pauw et Elke Van den Brandt.

L'article 92, alinéa 1^{er}, 4°, de la Nouvelle loi communale précise que :

« Het is elk gemeenteraadslid en de burgemeester verboden : (...) »

4° tegenwoordig te zijn bij het onderzoek van de rekeningen der aan de gemeente ondergeschikte openbare besturen waarvan hij lid is (...) ».

Deze bepaling belet dat de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn deelnemen aan de besprekingen van de rekeningen van het OCMW, hoewel hun inbreng zeer interessant zou zijn.

De invoeging die artikel 3 van het voorstel beoogt, maakt het de gemeenteraadsliden die eveneens lid zijn van de raad voor maatschappelijk welzijn mogelijk om deel te nemen aan de besprekingen van de gemeenteraad over de rekeningen van het OCMW.

De in artikel 92 van de Nieuwe Gemeentewet ingeschreven regel blijft echter zinvol voor andere « aan de gemeente ondergeschikte besturen ». Daarom wordt hij niet gewoonweg opgeheven, maar wordt er een uitzondering ingevoerd.

Nr. 11 (van de heer Didier GOSUIN en mevrouw Isabelle MOLENBERG)

Artikel 16/1 (nieuw)

Een nieuw artikel 16/1 toe te voegen, luidend als volgt :

« *In dezelfde wet, in artikel 103, gewijzigd bij ordonnantie van 5 maart 2009, wordt het derde lid vervangen door een lid dat als volgt luidt :*

« *In afwijking van het tweede lid, heeft de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn geen zitting wanneer het gaat over aangelegenheden inzake de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen en inzake tuchtmaatregelen. ».*

VERANTWOORDING

Dit amendement spruit voort uit het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde de samenwerking tussen gemeente en OCMW te versterken, ingediend door mevrouw Anne Herscovici, wijlen mevrouw Anne Sylvie Mouzon, de heren Joël Riguelle, René Coppens, mevrouw Brigitte De Pauw en mevrouw Elke Van den Brandt.

In de huidige verwoording stelt artikel 103 het volgende :

« De burgemeester is van rechtswege voorzitter van het college van burgemeester en schepenen.

De voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn heeft zitting met raadgevende stem in de vergaderingen van het college van burgemeester en schepenen.

In afwijking van het tweede lid, heeft de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn geen zitting wanneer het college het toezicht over de beslissingen van de raad voor maatschappelijk welzijn uitoefent. ».

Vooraf inzake de « de aangelegenheden betreffende het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn » is de aanwezigheid van de Voorzitter van het OCMW wenselijk : ongeacht of het al dan niet gaat over de uitoefening van zijn toezicht, wordt het college beter geïnformeerd als het de voorzitter rechtstreeks kan horen en vragen stellen over die kwesties en

« Il est interdit à tout membre du conseil et au bourgmestre : (...) »

4° d'assister à l'examen des comptes des administrations publiques subordonnées à la commune et dont il serait membre. (...) ».

Cette disposition fait obstacle à la participation des conseillers de l'action sociale aux débats relatifs aux comptes du CPAS, ceci alors que leur apport à ce débat serait particulièrement précieux.

L'insertion prévue à l'article 3 de la proposition vise à permettre aux membres du conseil communal qui sont également membres du conseil de l'aide sociale de prendre part aux débats en conseil communal portant sur les comptes du CPAS.

La règle inscrite à l'article 92 de la Nouvelle loi communale conserve toutefois tout son sens pour d'autres « administrations publiques subordonnées à la commune », raison pour laquelle il n'est pas procédé à son abrogation pure et simple, mais à la création d'une exception.

N° 11 (de M. Didier GOSUIN et Mme Isabelle MOLENBERG)

Article 16/1 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 16/1 rédigé comme suit :

« *Dans la même loi, à l'article 103 modifié par l'ordonnance du 5 mars 2009, le troisième alinéa est remplacé par un alinéa rédigé comme suit :*

« *Par dérogation au deuxième alinéa, le président du conseil de l'action sociale ne siège pas au collège en matière d'établissement et de recouvrement des taxes communales et en matière disciplinaire. ».*

JUSTIFICATION

Le présent amendement est issu de la proposition d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale en vue de renforcer la collaboration entre commune et CPAS déposée par Mmes Anne Herscovici, feu Anne Sylvie Mouzon, MM. Joël Riguelle, René Coppens, Mmes Brigitte De Pauw et Elke Van den Brandt.

Dans sa rédaction actuelle, l'article 103 dispose que :

« Le bourgmestre est de droit président du collège des bourgmestre et échevins.

Le président du conseil de l'action sociale siège avec voix consultative aux réunions du Collège des bourgmestre et échevins.

Par dérogation au deuxième alinéa, le président du conseil de l'action sociale ne siège pas lorsque le collège exerce la tutelle sur les décisions du conseil de l'action sociale. ».

C'est particulièrement dans les « matières concernant le centre public d'action sociale » que la présence du Président du CPAS est souhaitable : qu'il s'agisse ou non pour le collège d'exercer sa mission de tutelle, son information est plus complète s'il peut directement entendre et interroger le président sur ces questions avant de décider en pleine connaissance de

daarna met kennis van zaken kan beslissen. De aanwezigheid van de voorzitter van de RMW zorgt in het beste geval voor tijdswinst en voorkomt in het ergste geval onbegrip dat in een dialoog kan worden weggevoerd.

Het vigerende derde lid moest dus geschrapt worden.

Bij die gelegenheid, wordt herinnerd aan een beperking van de principiële aanwezigheid van de voorzitter, teneinde de bepalingen van de organieke wet en de Nieuwe Gemeentewet beter op elkaar af te stemmen. Het gaat over beraadslagingen en besluiten van het college over tuchtprocedures of over de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen.

Nr. 12 (van mevrouw Annemie MAES, mevrouw Caroline DÉSIR, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN en René COPPENS)

Artikel 16

In het ontworpen artikel 96bis, de woorden « met een bestuurdersfunctie » in te voegen tussen de woorden « in de intercommunales » en de woorden « dienen bij de gemeenteraad ».

VERANTWOORDING

De vertegenwoordigers van de gemeente die enkel in een algemene vergadering zitten van een intercommunale hebben soms onvoldoende relevante informatie om jaarlijks verslag te kunnen uitbrengen op de gemeenteraad; de bedoeling van deze ordonnantie is dat er meer transparantie komt over de werkzaamheden en vertegenwoordiging in de intercommunales via de bestuurders.

Nr. 13 (van de heer Walter VANDENBOSSCHE)

Artikel 5

In het ontworpen artikel 69, een § 2bis in te voegen, luidend als volgt :

« § 2bis. – *De formele kandidatuurstelling van de gemeentesecretaris voor het ambt van gemeenteraadslid voor de gemeenteraad waarvan hij de functie van Gemeentesecretaris uitoefent, schorst de jure de uitoefening van het ambt van Gemeentesecretaris.*

De formele aanvang van de uitoefening van het ambt van het gemeenteraadslid voor de Gemeenteraad waarvoor de betrokkene het ambt van Gemeentesecretaris uitoefent, stelt de jure een einde aan het ambt van de Gemeentesecretaris. ».

VERANTWOORDING

De gemeentesecretaris is gehouden tot neutraliteit in de uitoefening van zijn ambt. Hij moet zich onthouden van waarneming van tegenstrijdige belangen tussen een kandidatuurstelling en zijn wettelijke bevoegdheden.

cause. La présence du président du CAS permet, dans le meilleur des cas, un gain de temps et, dans le pire des cas, d'éviter des incompréhensions qu'un dialogue permettrait d'estomper.

Il faut donc supprimer l'alinéa 3 actuel.

A cette occasion, afin d'assurer une meilleure concordance entre les dispositions de la loi organique et de la Nouvelle loi communale, une limite à la présence de principe du président est rappelée. Il s'agit des délibérations du collège portant sur des procédures disciplinaires ou sur l'établissement et le recouvrement des taxes communales.

N° 12 (de Mmes Annemie MAES, Caroline DÉSIR, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN et René COPPENS)

Article 16

A l'article 96bis en projet, insérer les mots « , qui exercent une fonction d'administrateur, » entre les mots « dans les intercommunales » et les mots « doivent fournir au conseil communal ».

JUSTIFICATION

Les représentants de la commune qui siègent uniquement à une assemblée générale d'une intercommunale disposent parfois de trop peu d'informations pertinentes pour pouvoir fournir au conseil communal un rapport annuel; l'objectif de la présente ordonnance est d'accroître la transparence sur les travaux et la représentation au sein des intercommunales par le biais des administrateurs.

N° 13 (de M. Walter VANDENBOSSCHE)

Article 5

A l'article 69 en projet, insérer un § 2bis rédigé comme suit :

« § 2bis. – *La candidature formelle du secrétaire communal à la fonction de conseiller communal au sein du conseil communal pour lequel il exerce la fonction de secrétaire communal, suspend de droit l'exercice de la fonction de secrétaire communal.*

Le commencement formel de l'exercice de la fonction de conseiller communal au sein du conseil communal pour lequel l'intéressé exerce la fonction de secrétaire communal met fin de droit à la fonction de secrétaire communal. ».

JUSTIFICATION

Le secrétaire communal est tenu à la neutralité dans l'exercice de sa fonction. Il doit s'abstenir de servir des intérêts inconciliables entre une candidature et ses compétences légales.

Zetelen als gemeenteraadslid en het ambt van gemeentesecretaris uitoefenen is ondenkbaar.

Dit amendement kadert de verhouding tussen de functie en het ambt.

Nr. 14 (van de heer Emmanuel DE BOCK en mevrouw Isabelle MOLENBERG)

Artikel 19

In 2°, de woorden « maar geen deel uitmaken van de gemeentelijke meerderheid » te schrappen.

VERANTWOORDING

Het doel is de om de democratische lijsten of politieke formaties in de gemeenteraad de kans te geven hun standpunt bekend te maken.

In verschillende gemeenten is de gemeentelijke informatie van de meerderheid immers beperkt tot de mededelingen over de initiatieven van het College.

Vaak bestaat er geen tribune voor de oppositie of voor de meerderheid.

Om de kwaliteit van de politieke debatten en de weergave ervan in de gemeentelijke berichtgeving te verbeteren, zal elke lijst zo zijn werkzaamheden in de gemeenteraad in de verf kunnen zetten.

Nr. 15 (subamendement op amendement Nr. 3) (van de heer Jamal IKAZBAN, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

In amendement nr. 3, het woord « evaluatiecommissie » te vervangen door het woord « beroepscommissie ».

VERANTWOORDING

Met deze gewijzigde benaming moet verwarring voorkomen worden met het evaluatiecomité.

Nr. 16 (van de heer Jamal IKAZBAN, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 6

In § 6, tweede lid, van het ontworpen artikel 70, het woord « evaluatiecommissie » te vervangen door het woord « beroepscommissie ».

Il est inconcevable de siéger en tant que conseiller communal et d'exercer la fonction de secrétaire communal.

Le présent amendement définit la relation entre les deux fonctions.

N° 14 (de M. Emmanuel DE BOCK et Mme Isabelle MOLENBERG)

Article 19

Au 2°, supprimer les mots « mais n'appartenant pas à la majorité communale ».

JUSTIFICATION

L'objectif est de permettre aux listes ou formations politiques démocratiques représentées au conseil communal de s'exprimer.

En effet, dans plusieurs communes, l'information communale de la majorité se limite aux messages des actions du collège.

Bien souvent, il n'existe pas de tribune de l'opposition, ni de tribune de la majorité.

Afin d'améliorer la qualité des débats politiques et leur retransmission dans les diffusions communales, chaque liste pourra mettre ainsi l'accent sur son travail au conseil communal.

N° 15 (sous-amendement à l'amendement N° 3) (de M. Jamal IKAZBAN, Mme Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

Dans l'amendement n° 3, remplacer les mots « commission d'évaluation » par les mots « commission de recours ».

JUSTIFICATION

Le changement de dénomination a pour objectif d'éviter la confusion avec le comité d'évaluation.

N° 16 (de M. Jamal IKAZBAN, Mme Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 6

Au § 6, alinéa 2, de l'article 70 en projet, remplacer les mots « commission d'évaluation » par les mots « commission de recours ».

VERANTWOORDING

De verantwoording is dezelfde als voor amendement nr. 15.

Nr. 17 (van mevrouw Caroline DÉsir, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 22/1 (nieuw)

Een nieuw artikel 22/1 toe te voegen, luidend als volgt :

« In dezelfde wet, wordt een nieuw artikel 137bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 137bis. – Met het oog op de invordering van onbetwiste en opeisbare niet-fiscale schuldvorderingen, kan de ontvanger een door het college van burgemeester en schepenen geïmposeerd en uitvoerbaar verklaard dwangbevel uitvaardigen. Een dergelijk dwangbevel wordt betekend bij gerechtsdeurwaardersexploot. Dat exploit stuit de verjaring. Een dwangbevel mag door het college slechts geïmposeerd en uitvoerbaar verklaard worden als de schuldenaar vooraf bij aangetekend schrijven in gebreke gesteld wordt. De gemeente kan administratieve kosten voor dat aangetekend schrijven aanrekenen. Die kosten komen voor rekening van de schuldenaar en kunnen eveneens bij dwangbevel ingevorderd worden. De schulden van publiekrechtelijke rechtspersonen kunnen nooit bij dwangbevel ingevorderd worden.

Tegen het exploit kan bij verzoekschrift of door dagvaarding beroep ingesteld worden binnen de maand van de betekening.

Met betrekking tot de vervulling van de opdrachten, bedoeld in dit artikel, rapporteert de ontvanger op eigen verantwoordelijkheid aan het college van burgemeester en schepenen en aan de gemeenteraad. ».

VERANTWOORDING

Teneinde het de gemeente mogelijk te maken een uitvoerbare titel te verkrijgen om bijvoorbeeld niet-betaalde parkeerretributies te innen, wordt voorgesteld om de ontvanger ertoe te machtigen een dwangbevel uit te vaardigen. Dat maakt het mogelijk om onbetwiste en opeisbare schuldvorderingen zonder gerechtelijke procedure te innen.

JUSTIFICATION

La justification est la même que celle prévue à l'amendement n° 15.

N° 17 (de Mmes Caroline DÉsir, Barbara TRACHTE, MM. Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS et Mme Annemie MAES)

Article 22/1 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 22/1 rédigé comme suit :

« Dans la même loi, il est ajouté un nouvel article 137bis rédigé comme suit :

« Art. 137bis. – En vue du recouvrement des créances non fiscales incontestées et exigibles, le receveur peut établir une contrainte, visée et déclarée exécutoire par le collège des bourgmestre et échevins. Une telle contrainte est signifiée par exploit d'huissier de justice. Cet exploit interrompt la prescription. Une contrainte ne peut être visée et rendue exécutoire par le collège des bourgmestre et échevins que si la dette est exigible, définitive et certaine. Le débiteur doit en outre avoir été préalablement mis en demeure par lettre recommandée. La commune peut charger des frais administratifs pour cette lettre recommandée. Ces frais sont à charge du débiteur et peuvent également être recouverts par l'exploit. Les dettes d'une personne morale de droit public ne peuvent jamais être récupérées par un exploit.

Un recours contre l'exploit peut être introduit dans le mois de la signification par requête ou par citation.

En ce qui concerne l'accomplissement des missions visées dans le présent article, le receveur fait rapport, sous sa responsabilité, au collège des bourgmestre et échevins et au conseil communal. ».

JUSTIFICATION

Afin de donner la possibilité aux communes d'avoir un titre exécutoire leur permettant de percevoir par exemple des redevances impayées en matière de stationnement, il est proposé d'habiliter le receveur à émettre un exploit dans ce cas. Cela rend possible la perception de créances incontestées et exigibles sans procédure judiciaire.

Nr. 18 (van mevrouw Caroline DÉSIR, de heer Charles PICQUÉ, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 14

In § 2, van het ontworpen artikel 84bis, de woorden « de dag » te vervangen door de woorden « twee werkdagen ».

VERANTWOORDING

Sommige gemeenteraden hebben 's maandags plaats. Om de diensten in staat te stellen binnen redelijke termijnen te werken, wordt de minimumtermijn voor het indienen van mondelinge vragen op twee werkdagen gebracht.

Nr. 19 (van de heer Charles PICQUÉ, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 14

Het ontworpen artikel 84bis, § 2, wordt aangevuld als volgt :

« Het college van burgemeester en schepenen heeft de mogelijkheid af te wijken van de termijn die bepaald is voor het indienen van de mondelinge vragen voor vragen die actueel worden geacht. ».

VERANTWOORDING

De actualiteit kan nopen tot het indienen buiten de termijn die bepaald is voor de mondelinge vragen.

Nr. 20 (van de heer Didier GOSUIN, mevrouw Isabelle MOLENBERG en de heer Philippe PIVIN)

Artikel 23

Het laatste lid van § 2 van het ontworpen artikel 145 te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Deze bepaling is strijdig met de rechtspraak van de Raad van State en het Europees Hof van Justitie.

N° 18 (de Mme Caroline DÉSIR, M. Charles PICQUÉ, Mme Barbara TRACHTE, MM. Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE et Mme Annemie MAES)

Article 14

Au § 2, de l'article 84bis en projet, remplacer les mots « le jour qui précède » par les mots « deux jours ouvrables avant ».

JUSTIFICATION

Certains conseils communaux se tiennent le lundi. Afin de permettre aux services de travailler dans des délais raisonnables, le délai minimal pour déposer les questions orales est porté à deux jours ouvrables avant la tenue du conseil communal.

N° 19 (de M. Charles PICQUÉ, Mme Barbara TRACHTE, MM. Ahmed EL KHANNOUSS, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE et Mme Annemie MAES)

Article 14

Compléter le § 2, de l'article 84bis en projet comme suit :

« Le collège des bourgmestre et échevins a la possibilité de déroger au délai prévu pour le dépôt des questions orales pour les questions jugées d'actualité. ».

JUSTIFICATION

L'actualité peut nécessiter un dépôt hors du délai fixé par les questions orales.

N° 20 (de M. Didier GOSUIN, Mme Isabelle MOLENBERG et M. Philippe PIVIN)

Article 23

Au § 2, de l'article 145 en projet, supprimer le dernier alinéa.

JUSTIFICATION

Cette disposition est contraire à la jurisprudence du Conseil d'Etat et de la Cour européenne de Justice.

VIII. Bijlagen

Bijlage 1 : Advies van de Federatie van de gemeentelijke secretarissen (enkel in het Frans beschikbaar).

Bijlage 2 : Onderhandelingscomité C – Herziening van het Sociaal Handvest.

Bijlage 3 : Activiteitenverslag 2012 – Bestuur plaatselijke besturen.

Gelet op de omvang van de bijlagen, zullen die niet gepubliceerd worden. Zij blijven ter beschikking voor raadpleging via de website van het Parlement.

<http://www.parlbruparl.irisnet.be/annexes/a467/a467bijlagen.pdf>

VIII. Annexes

Annexe 1 : Avis de la Fédération des secrétaires communaux.

Annexe 2 : Comité de négociation C – Révision de la Charte Sociale.

Annexe 3 : Rapport d'activités 2012 – Administration des pouvoirs locaux.

En raison de leur volume, les annexes ne seront pas publiées mais resteront disponibles pour consultation via le site du Parlement.

<http://www.parlbruparl.irisnet.be/annexes/a467/a467annexes.pdf>